

# Arriba

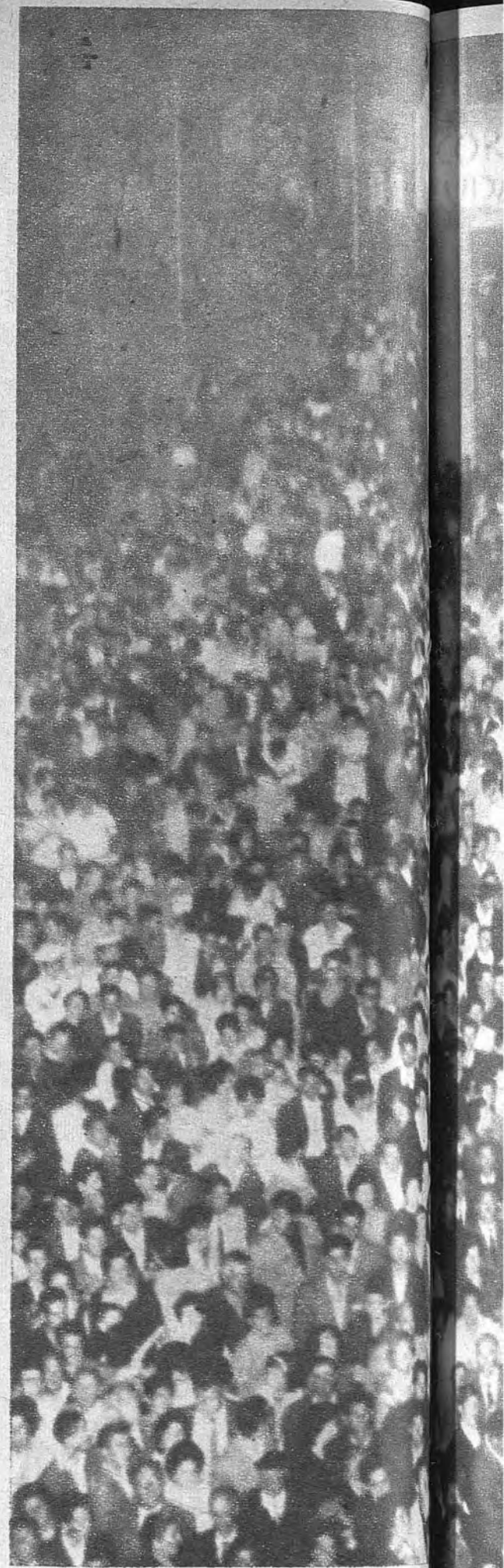
Madrid, martes 14 agosto de 1962



## ECLIPSE DE TIERRA

Adrian Grigoryevitch Nikolayev momentos antes de subir a bordo de la cápsula espacial «Vostok III», primera de la serie que Rusia pone en órbita en estos días. En Nikolayev —primer astronauta soviético después de un año de tregua— se personifica ahora el alarde técnico y científico con que el poder soviético se presenta ante el mundo. Pero el éxito en materia espacial no puede hacernos olvidar, no puede ni debe eclipsar toda la patética gestación que oculta. El mundo que ahora mira al espacio ocupado por los cosmonautas, sabe mirar también a la tierra ocupada por Rusia. Hungría, Berlín, Polonia, el país ruso, en primer lugar, saben el precio del alarde. Hay toda una teoría de dolor, clavada en gran parte en la vieja Europa, que no puede borrar —entre otras cosas, porque persiste, porque continuará— con el brillo nuevo de la hazaña científica. Una ignominiosa barrera circunda a muchos pueblos sojuzgados, esclavizados por la tiranía comunista. Rusia se ha puesto en materia técnica y científica a la altura de nuestro tiempo. Pero nuestro tiempo, no hay que olvidarlo, es también el tiempo de la libertad. — (Foto Cifra.)





## ACTIVIDADES VERANIEGAS DEL GOBIERNO



AL MONTE DE PIEDAD

Los dos fundadores del Monte de Piedad de Madrid, juntos y en bronce, han pasado de la plaza de las Descalzas al patio del edificio que ellos destinaron a su benéfica obra. Reposarán allí hasta la terminación de las obras de la plaza



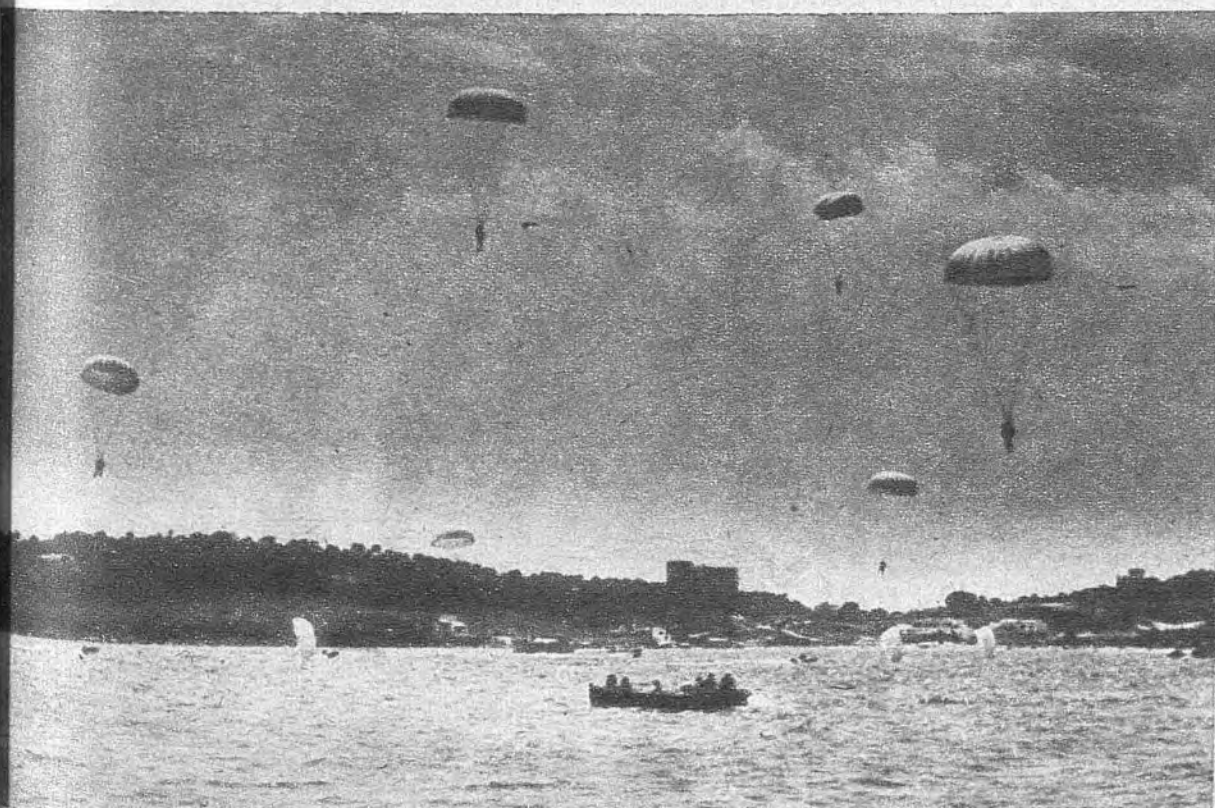
CASI CINCUENTA AÑOS DESPUES

Cadetes austriacos de la Academia Militar de Friedhof llevan los restos de los dieciocho tripulantes del submarino austro-húngaro «U-20», hundido durante la primera guerra mundial y recientemente rescatado en aguas italianas. (Fiel)



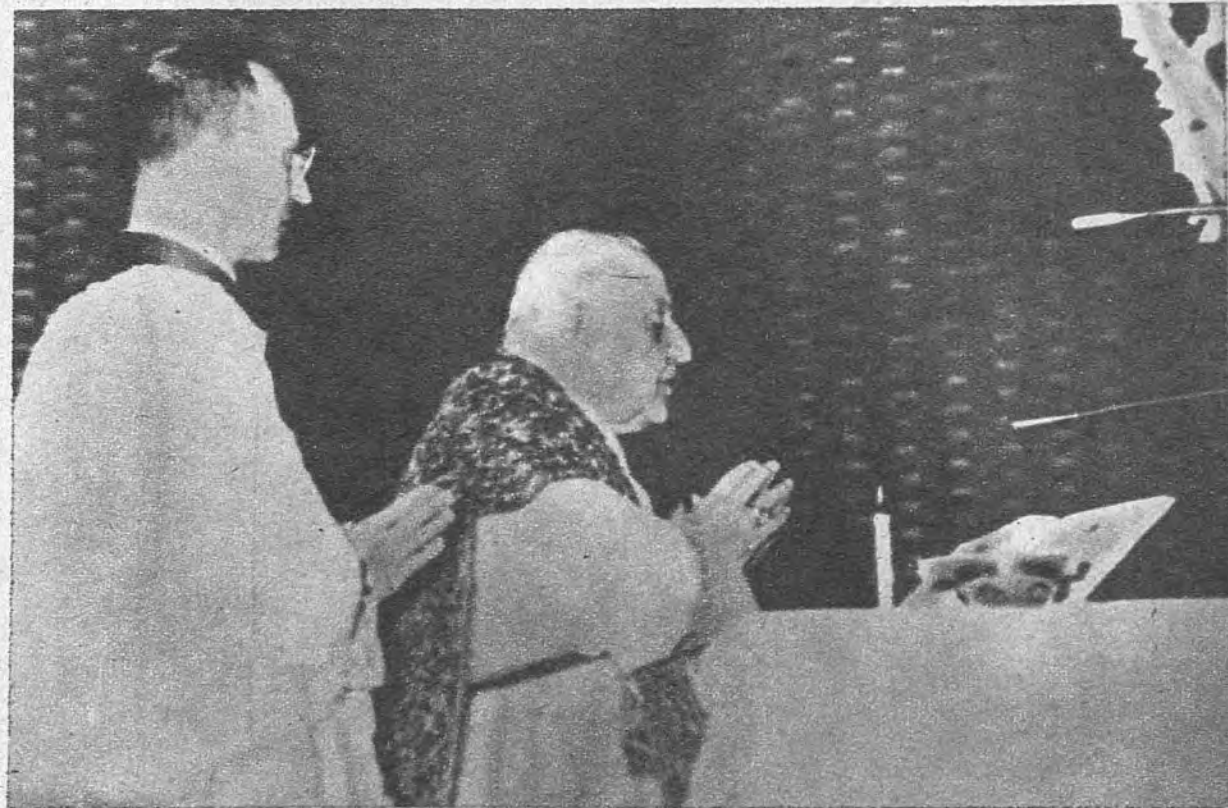


Su Excelencia el Jefe del Estado, asomado al balcón del Ayuntamiento de La Coruña, corresponde con un saludo a las muestras de entusiasmo de la multitud que le aclama en la plaza de María Pita, momentos antes de asistir con su esposa a la cena de gala que las autoridades municipales les ofrecieron. Franco contempla la maqueta de la nueva refinería de La Coruña. En Bilbao, el Ministro de Comercio conversa con las autoridades con motivo de la inauguración de la Feria de Muestras. Y otra vez en La Coruña, los Ministros Secretario General y de Agricultura inauguran una central lechera. — (Cifra.)



#### PARACAIDISMO EN PALMA

Paracaidistas de la primera brigada de Alcalá de Henares saltan desde aviones del Ala 35 de Getafe en Palmanova, Mallorca, sobre el mar, como un festejo más de los organizados para celebrar las fiestas de San Lorenzo



#### 58 ANIVERSARIO DE SU ORDENACION

Su Santidad Juan XXIII, en su residencia de verano de Castelgandolfo, celebra una misa en la conmemoración del 58 aniversario de su ordenación como sacerdote, que fue el 10 de agosto de 1904. (Foto de Europa-Press.)

Ayuntamiento de Madrid





*Aspecto del bosque de palmeras*

# ELCHE, EN LA ASUNCION

Elche sigue conmemorando en estos días las clásicas fiestas de apasionado y fervoroso homenaje a su «Mare de Deu de l' Asunsió». Fiestas de las que refulge con luz propia ese poema sinfónico e incomparable del «Misterio de Elche», tan lleno de emocionada belleza y conservado a través de los siglos por los ilicitanos con amorosa porfía.

La ciudad, radiante de fulgor, nace de los encantos de un palmeral hecho bosque esmeralda para enjorjarla mejor en el soleado Levante de la Patria amada. Es cuna de la «Dama», igual a viejas civilizaciones llenas de historias. Es cesárea imperial, legendaria y morisca, que sabe de gestas y romances matizados de poético acento oriental. Lugar del «Misteri», re-

petimos, cuajado de sorpresas melódicas en lo artístico, musical, como de estrofas armoniosas en valenciano primitivo; de la «Nit de l'albá», exaltación luminosa y colorista, que llega del cielo y al cielo va para coronar en su triunfo a la Patrona excelsa de tan singular vergel. Es Elche, en suma, laborioso e industrial, culto y moderno, señorial y campesino; tierra hidalga de alegría y del trabajo, enamorada de la hermosura, que prodiga loores en honor de la España eterna, la de ideales sobrehumanos o quimeras a lo divino.

Por ello en estas fechas, entre legiones de ángeles, coros de Apóstoles, conversiones de judíos y armonías poético-musicales, exalta a su Virgen Patrona, coronando de nobles sentires asuncionistas las piedras milenarias del jubiloso Marianismo español.

A. SANCHEZ POMARES



*Nuestra Señora de la Asunción, Patrona de Elche*



*La Virgen asciende en el Araceli para ser coronada en lo alto del crucero*



*Una escena del "Misteri"*





## ACCIDENTE AEREO: TRES MUERTOS

Un piloto finlandés de carreras y dos de sus amigos fallecieron al estrellarse el aparato en Helsinki, a doscientos metros de la casa en que veraneaban. La esposa del piloto intentó apagar el fuego del avión, intento que resultó inútil. Aquí les ofrecemos un aspecto del aparato después de ocurrido el accidente. (Fotografía Europa-Press.)



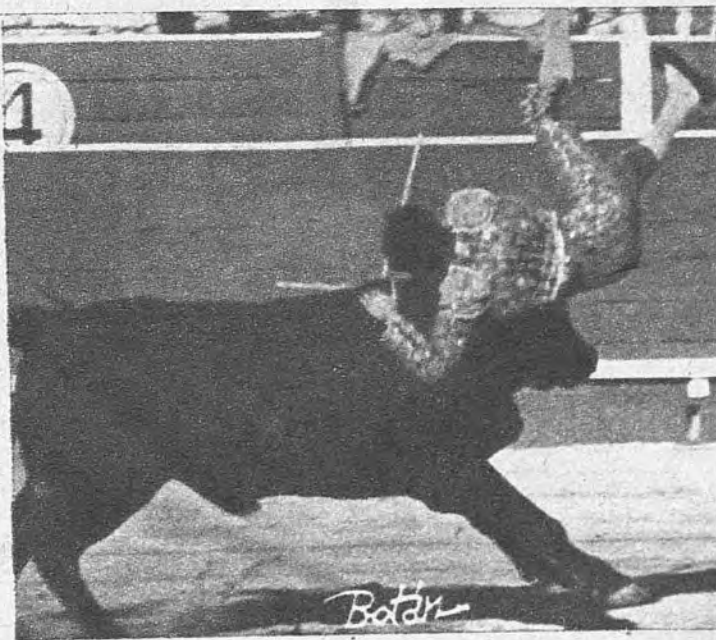
## CONTRA EL «METRO»

El automóvil no conocía el Metro y quería saber cómo era por dentro. Se lanzó en Versalles, no hubo víctimas y a los espectadores que allí estaban les hizo gracia. (Fotografía de Cifra.)



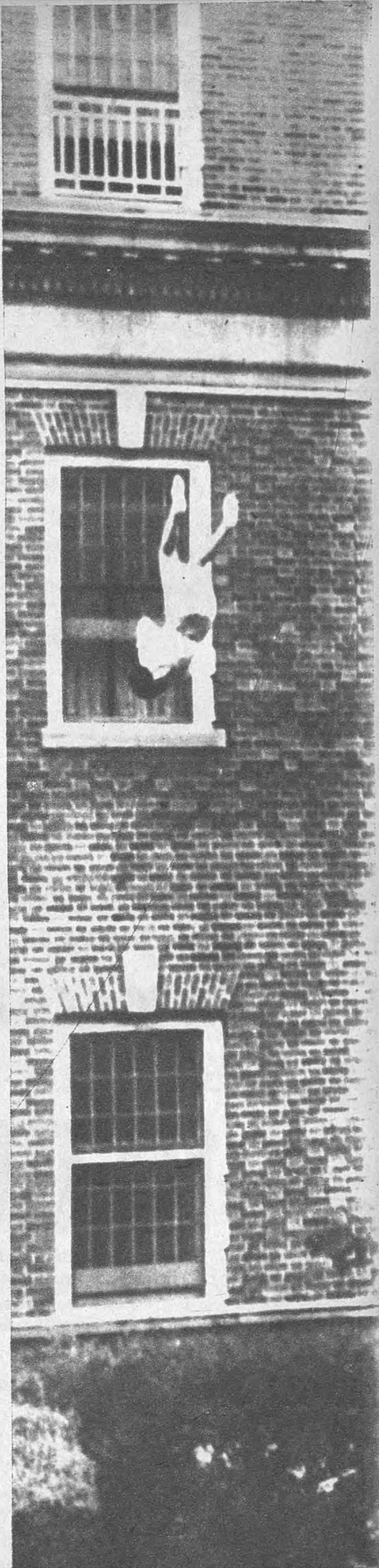
## UN MUERTO

Aspecto del coche que sufrió un choque contra una furgoneta en la carretera de Francia. El conductor del vehículo resultó muerto. — (Fotografía Cifra.)



## «EL PURI», GRAVE

El domingo en Vista Alegre el novillo embistió al matador «El Puri», le lanzó por los aires y le produjo heridas de carácter grave. (Foto de Botán.)



## SE SALVO

Jeannete La Fleur salta desde el tercer piso de un hospital de Syracuse. Los árboles impidieron su muerte





### OTRA BODA EN EL AIRE

Igual que la pareja de japoneses que se casaron en un avión sobre el Fuji-Yama, estos suecos celebraron su matrimonio a seis mil metros sobre Estocolmo. Los recién casados sonríen a su llegada a Munchen. (Foto Keystone.)



### TROFEO MOHAMED

La copa Mohamed V, oro y plata cincelados, obra de un orfebre madrileño y que será entregada al ganador de la competición de Copa Mohamed V en el estadio de Casablanca el 25 y el 26 de agosto próximos. (Foto Europa-Press.)

## a 700 mts. del METRO de VALDEACEDERAS

179 Fontán

PISOS CONFORTABLES. Todos exteriores con amplias terrazas

# 10.000 Ptas.

de ENTRADA UNICA + 9.000 pts. aplazadas.

Resto a pagar: **676** al mes durante 10 años.

**TIENDAS** todas superficies desde **46.000** ptas. desembolso

▶ **AUTOBUSES** Rápidos y continuos desde los metros de TETUAN y VALDEACEDERAS a BARRIO del PILAR.

▶ **PISOS CONFORTABLES.** Todos exteriores con amplias terrazas.

▶ **MAGNIFICA INVERSION DE CAPITAL** alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL.

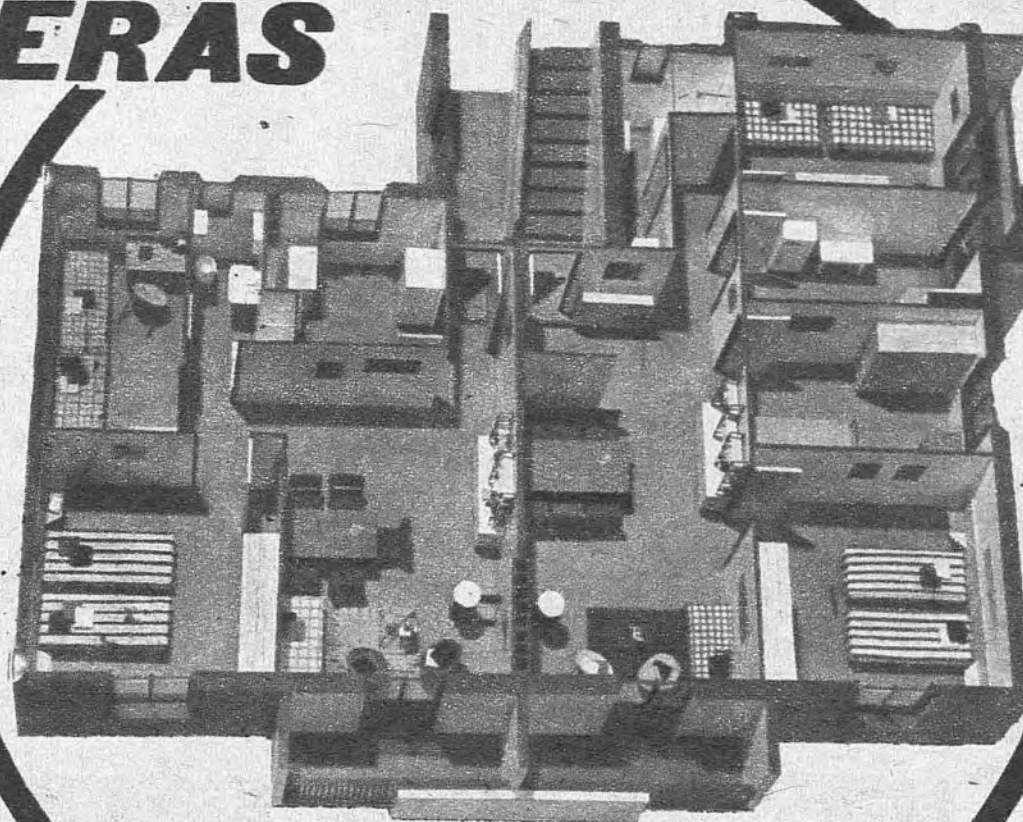
▶ **EXENCION TOTAL DERECHOS REALES** en la escritura de compras y 90% contribuciones.

# Barrio del Pilar

PISOS MAGNIFICOS 3-4-5-6 HABITACIONES MAS SERVICIO Propietario: JOSE BANUS

SE VENDE EL PRIMER COLEGIO DEL BARRIO DEL PILAR (PARA 800 ALUMNOS)

Ayuntamiento de Madrid



#### INFORMACION

• **OFICINA CENTRAL:** Monte Esquinza, 6, 1.º izq. de 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche

• **EN BRAVO MURILLO, 266, 1.º** (a la salida del metro Tetuán). Servicio permanente de 10 mañana a 8 noche

• **EN EL BARRIO DEL PILAR:** Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al n.º 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 10 mañana a 8 noche.

SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS



# LA FUSTERA DE BENISA

## SEDANTE FELIZ



*Tupido bosque, ejemplo de los tantos de la Fustera*

Un gran amigo mío me invitó una de estas tardes estivales a escucharle en una composición de Bach titulada «CHACONA». Existió un momento de éxtasis que me obligó a meditar sobre la apacibilidad del paraje LA FUSTERA de Benisa. La forma en que Armin Kanisch interpretó la pieza de referencia magistralmente, me trasladó al Parnaso, y de ahí que me naciera la idea de concebir el SEDANTE FELIZ.

Cierto es que la ciencia de elegir el lugar feliz está en preguntar a los que peregrinan y en leer trabajos literarios que aunque lleven algo de publicidad aparecen frases descriptivas y comparativas que enseñan los paisajes, comparándolos en los tiempos remotos y en la mitología. En uno de mis trabajos turísticos sobre Jávea decía que el hijo de Saturno y Rea, Neptuno, junto con su amada Anfítrite, pasó sus días en la «Cova dels Orgens», Cueva de los Organos; hoy la «CHACONA» de Bach, en manos de Kanisch, me dice que la luna de miel se prolongó hacia la Fustera, viniendo este nombre de cierto sucedido en la época griega. Todo el litoral levantino, tan en boga en los días actuales para aquellos que ambicionan el descanso, fue testigo de la llegada de los primeros pobladores del solar español, venidos de la Grecia, de Siria y de Egipto. Sin discusión alguna, arribaron en sus famosos bajeles tipo juncos chinos, y algunos de ellos, debido a los fuertes vientos del cuadrante, rompían sus cascos en los acantilados, y de ahí que los restos de costillas y tablas fueran a parar fuertemente hacia las pequeñas bahías que forman todo el espacio de la Fustera.

Ante todo lo descrito en un principio, me atrevo a insinuar que la ciencia no ha proporcionado nunca al mundo ansioso de PAZ, en el que no existan ambiciones, luchas políticas, etc., un sedante tan eficaz como un hermoso día en la Fustera, y oyendo el leve movimiento de los pinos la dulce música de Bach. Lo comprobé al empezar el trayecto que une a Benisa con este paraje. Hice el viaje en el taxi de Pedro Juan Frau, acompañado por Torres, el Alcalde del pueblo de la Catedral de la Marina. Torres cuando habla juzga antes sus palabras; me describía filosofando las enormes pinadas que se mezclan con la campiña de uva, los almendros, algarrobos, olivos, trozos de montaña con romeros y tomillos, todo ello en pequeños bancales resguardados por los márgenes estrechos que encierran la máxima virtud de la paciencia ya ratificada en otros escritos de esta índole con sus sentencias propias.

Los olores de una infinidad de plantas, todas ellas mencionadas en el párrafo anterior, alean los productos que crean ese sedante que nos apacigua por los móviles virginales que existen, lo mismo en la construcción de las edificaciones como en la aglomeración de gentes. No existe todavía en la Fustera ese cosmopolitismo de las playas que se pierde el espíritu a largo plazo; tan sólo a ella van los finos sibaritas de la Naturaleza, los que ven la Obra de Dios como base Humana. Realmente se mezclan los idiomas, se ven grupos de suizos, alemanes, ingleses, y de loa es una caravana de estudiantes franceses —sexo femenino— que desde hace años acampan en los famosos bosques

en donde llegaron los trozos de madera —FUSTAS EN VALENCIANO— de los bajeles de Jonia.

Como en todos los lugares, siempre hace falta atar bien los cabos —como vulgarmente se dice—; por ejemplo, hablaremos de la carretera que parte de la carretera general a la salida de Benisa hacia Valencia, a la costa, una distancia aproximada de ocho kilómetros. Dicha carretera se encuentra en estado pedregoso, a la espera de que el contratista se decida a empezar los trabajos que le adjudicaron hace ya unos cuantos meses. También es de lamentar la incomprensión de algunos naturales, que no admiten los razonamientos del progreso turístico, que es una riqueza positiva para todos, ya que como se ha dicho en diferentes ocasiones es una fuente muy preciada de divisas, visto el atractivo de nuestros lugares y la paz que gozamos a pesar de las calumnias que han surgido en diferentes naciones a sueldo de nuestros enemigos. Los que peregrinamos con la bella intención de propagar los espacios que sean ricos en belleza y paz, solemos tropezar con esas incomprensiones citadas; como también vemos la ilusión de los que ambicionan el triunfo rotundo; la prueba de ello nos la dan los súbditos alemanes afincados, y con la ratificación de que «La ciencia no ha descubierto todavía un sedante tan eficaz como un hermoso día en la Fustera». Finalizo este reportaje, que sigue la serie de los ya publicados, brindando en el Bar FRAU con cerveza EL AGUILA ante las miradas de Vicentín y Roselló.

CHIKI





Publicidad Continental

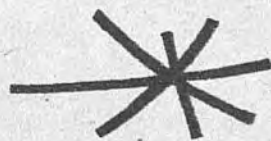
# Una torre para que viva Ud.

Una bella y modernísima urbanización en el eje de la Av. de Dr. Esquerdo. Transportes Autobuses: 30, 20 y 8 - Trolebús: 106

Visite la exposición permanente de la vivienda en el Barrio de LA ESTRELLA. Abierta todos los días, incluso festivos menos los lunes.

Desembolso inicial de 110.000 ptas. en dos amplios plazos y el resto en cómodas mensualidades.

Información y Contratación INMOBILIARIA

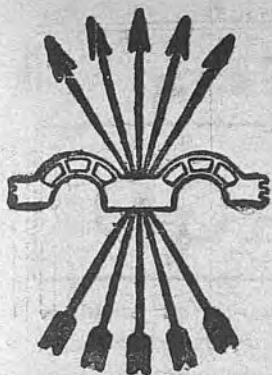


**URBIS, S. A.**



Avda. de Menéndez Pelayo, 71 - Teléfono 251 36 05 - 6 - 7 / Laborables de 9,30 a 2 y de 4 a 6,30 - Festivos de 11 a 2 y de 4 a 6,30





# Arriba

Núm. 9.276.—II época.—Madrid, martes 14 de agosto de 1962

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14. MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEP. L.: M. 17-1958.— 1,50 PTAS.

## Valle de los Caidos

### SERVICIO DIARIO

Salidas: 9,30 y 16 horas — Regreso en Madrid: 14,30 y 21 h.  
EXCURSION DIA COMPLETO: Laborables, salida, 9,30 h.  
Regreso, 21 h. — Domingos, salida, 9,30 h. Regreso, 20 h.  
65 pesetas IDA y VUELTA — Magníficos autocares

**LARREA, S. A.**

MARTIN DE LOS HEROS, 4 — Teléfonos 2 47 70 25 y 2 41 10 26

## ANTE EL "MURO DE LA VERGÜENZA"

# MANIFESTACION DE UNA MULTITUD DE BERLINESES OCCIDENTALES

Los «vopos» lanzaron granadas de gases contra ellos, pero la Policía aliada replicó de la misma forma

**"PERMANECEREMOS EN BERLIN", DICEN LOS COMANDANTES ALIADOS EN UN MENSAJE**

Una multitud superior a las cuatro mil personas se congregó en la tarde de ayer en el límite del sector norteamericano de Berlín con la divisoria comunista para protestar por la erección del "muro de la vergüenza", que ayer cumplió un año. Los participantes en la concentración profirieron denuestos contra las "autoridades" comunistas que han cerrado a cal y canto su zona para impedir las evasiones al mundo libre. A lo largo de toda la frontera se produjeron manifestaciones de hostilidad al régimen de Pankow. Tres jóvenes alemanes que intentaron asaltar la muralla de cemento fueron rechazados por los "vopos", que lanzaron sobre ellos granadas de gases lacrimógenos. Mientras tanto, y en la zona roja, se advertían inusitados movimientos de fuerzas soviéticas, apoyadas por carros de combate. Los berlineses occidentales organizaron un estruendoso "concierto" con los claxons de los automóviles para ahogar la perorata que los rojos intentaban difundir por medio de altavoces a través del muro.

Los comandantes aliados han manifestado, en un mensaje al heroico pueblo de Berlín: "Permaneceremos al lado del pueblo berlinés no sólo por derecho y por deber, sino porque los berlineses han demostrado su determinación de permanecer libres. Nuestra causa común en Berlín está apoyada en todas partes por los que aman y defienden la libertad. Con paciencia, valor y vigilancia esta causa prevalecerá." En el curso de las manifestaciones anticomunistas de la tarde, la Policía roja lanzó de nuevo numerosas granadas de gases por encima de la muralla. Los agentes occidentales replicaron de la misma forma.

Al margen de esta conmemoración, continúan los persistentes rumores de que Rusia va a iniciar, en breve, una nueva maniobra en torno a Berlín, sin que los aliados puedan prever en qué consistirá.

(PAGINA 9.)

## EL JEFE DEL ESTADO ORO EN LA CATEDRAL DE SANTIAGO

**EN EL PAZO DE MEIRAS, SUS EXCELENCIAS OFRECIERON UN ALMUERZO A LAS AUTORIDADES CORUÑESAS**

**SANTIAGO DE COMPOSTELA.** Su Excelencia el Jefe del Estado llegó a esta ciudad, procedente del Pazo de Meirás, en viaje de incógnito. Le acompañaban el Ministro de Marina, almirante Nieto Antúñez, y otras personalidades.

El paso del Caudillo por las calles compostelanas en dirección a la plaza de las Platerías fue presenciado por numeroso público, que le tributó una cariñosísima acogida. Al tener conocimiento de su llegada, un numeroso gentío se congregó en la referida plaza, tributando al Jefe del Estado una cariñosísima acogida, llena de emoción por su espontaneidad.

Al descender del automóvil dio la bienvenida a S. E. el Jefe del Estado el Alcalde de la ciudad, señor Porto Anido, e inmediatamente después el Caudillo pasó a la catedral, donde fue cumplimentado, en ausencia del cardenal arzobispo y del obispo auxiliar y en representación de ambos, por el deán de la catedral, don Salustiano Portela. El Jefe del Estado, acompañado por el Ministro de Marina, se dirigió al altar mayor, donde durante unos minutos permaneció en oración ante la imagen pétrea del Apóstol Santiago. El órgano de la

catedral interpretó el Himno nacional.

Después de esta ofrenda piadosa el Caudillo abandonó el templo y salió nuevamente a la plaza de las Platerías, donde el gentío, que había aumentado considerablemente en número, le hizo objeto de un inenarrable salva de aplausos y vítores. Después de despedirse de las autoridades locales, el Jefe del Estado reanudó el viaje. (Cifra.)

### Almuerzo en el Pazo de Meirás

**LA CORUÑA.** — A primera hora de la tarde del domingo, en el Pazo de Meirás, Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora ofrecieron un almuerzo a las primeras autoridades de La Coruña. Con Sus Excelencias tomaron asiento en la mesa el Ministro de Marina y señora, Capitán General de la octava región militar y señora, General Jefe de la región aérea atlántica, Gobernador Civil de La Coruña y señora, general Gobernador Militar y señora, Alcalde de La Coruña y señora, Presidente de la Diputación y señora, comandante de Marina y señora, Alcalde de El Ferrol del Caudillo, jefe de la Casa Civil de S. E., doña Isabel Polo de Guezo y ayudante de campo del Caudillo. (Cifra.)

## Posible lanzamiento de un tercer astronauta ruso al espacio

Desde el domingo por la mañana, el "Vostok IV" se ha unido a la aeronave de Nikolayev y gira junto a ella en torno a la Tierra

**AL PARECER, LA URSS PROYECTA LANZAR CINCO SATELITES TRIPULADOS EN UN PROGRAMA DESTINADO A LA CONQUISTA DE LA LUNA**

**ESTOCOLMO.**—Radio Moscú informó el domingo que a las 9,02 (hora española) la Unión Soviética lanzó un nuevo hombre al espacio.

El nuevo vehículo espacial, el «Vostok IV», ha entrado en órbita y está pilotado por el cosmonauta Pavel Romanovich Popovich. La aeronave alcanza un apogeo de 254 kilómetros y un perigeo de 180 kilómetros, y su desviación con respecto al Ecuador es de unos 65 grados.

La agencia Tass anuncia que los dos vehículos espaciales lanzados por los soviéticos con veinticuatro horas de intervalo, el «Vostok III» y el «Vostok IV» están siguiendo «órbitas muy cercanas» y han establecido contacto por radio uno con otro. (Efe.)

### Conjeturas en Moscú

**HELSINKI.** — Los observadores occidentales en Moscú hacen conjeturas sobre la posibilidad de que un tercer astronauta soviético sea lanzado al espacio.

Se dice que el lanzamiento del «Vostok III», al que siguió el del «Vostok IV», parecen formar parte de un programa con el propósito de montar en el espacio una plataforma desde la cual se habrá de intentar la conquista de la Luna.

En círculos no oficiales soviéticos, pero dignos de crédito, se ha indicado que se proyectan cinco lanzamientos. Sin embargo, nada se ha confirmado o desmentido sobre el particular oficialmente. (Efe.)

### Control automático mientras los astronautas duermen

**LONDRES.**—Radio Moscú ha informado que los dos cosmonautas soviéticos se despertaron a las 4,30 (hora de Moscú), y después de llevar a cabo algunos ejercicios físicos, desayunaron, para proceder inmediatamente a sus observaciones científicas.

Hacia las cuatro de la madrugada (hora española), el «Vostok III» había dado 29 vueltas a la Tierra con un recorrido de unos 1.200.000 kilómetros, mientras que el «Vostok IV» había dado 13 vueltas, con un recorrido de 530.000 kilómetros.

Radio Moscú añadió que mientras dormían los dos cosmonau-

tas, Andrian Nikolayev y Pavel Popovich, el funcionamiento de los instrumentos de a bordo era controlado automáticamente. Y al mismo tiempo los instrumentos registraban el comportamiento de ambos cosmonautas durante su sueño.

Al parecer, todos los instrumentos a bordo de las dos aeronaves continúan funcionando normalmente, y las comunicaciones entre ambos cosmonautas, entre sí y con la Tierra, continúan de acuerdo con el programa previsto. (Efe.)

## KENNEDY RECHAZA UNA INMEDIATA REDUCCION TRIBUTARIA

**WASHINGTON.**—El Presidente norteamericano ha rechazado una inmediata reducción tributaria en el país.

Kennedy rindió tributo a los «extraordinarios» logros espaciales conseguidos por la Unión Soviética y dijo que Estados Unidos estaba detrás por ahora, en la carrera del espacio.

El Presidente hizo observar que la renta nacional había experimentado una elevación de un 10 por 100, lo que suponía más de 50.000 millones de dólares desde que había ocupado la Presidencia, hace año y medio. Añadió que la producción industrial se había elevado también en un 16 por 100 y que la proporción de desempleo, aun cuando todavía era «demasiado alta», se había reducido en un 23 por 100.

Después de extenderse en consideraciones sobre la situación financiera y la estabilidad de los precios, dijo que la reducción tributaria entraría en vigor a partir del 1 de enero próximo. (Efe.)

### Estaciones espaciales para vuelos cósmicos

**ESTOCOLMO.**—Un técnico soviético en cuestiones astronómicas, Nikolai Aleksandrovich Varvarov, ha declarado ayer en una emisión de radio que las naves espaciales rusas que giran en torno a la Tierra están abriendo el camino para el establecimiento de «estaciones» en el espacio para vuelos cósmicos. (Efe.)

### Norteamérica proyecta el lanzamiento de una nave espacial hacia Venus

**ADELAIDA (Australia).**—Es muy posible que los Estados Unidos lancen una nave espacial hacia Venus la próxima semana, según ha declarado el representante de la NASA en el sur de Australia, R. J. Fahnestock.

Como es sabido, el «Mariner IV», lanzado el 21 de julio pasado, y que debía haberse dirigido a Venus, fue destruido deliberadamente poco después del disparo debido a un fallo en el sistema de dirección.

## LA SITUACION

Berlín es desde el 13 de agosto de 1961 una ciudad dividida por el llamado "muro de la vergüenza", que separa la zona oriental —pobreza, terror, hambre y escombros— del sector occidental, espléndida muestra del pujante bienestar de la República Federal Alemana y avanzadilla de paz y de libertad frente a la sombría negación comunista de los más elementales derechos del hombre. La ciudad escindida rindió ayer homenaje a los que cayeron en el intento desesperado de cruzar ese muro de oprobio, que constituye uno de los más vergonzosos episodios de la historia de la Humanidad y simboliza no sólo el colosal fracaso de los esbirros de Pankow, sino también toda una triste política occidental de errores, claudicaciones y apaciguamientos que, como vemos a diario por dura experiencia, no han servido para nada.



## ASTRONAUTICA Y POLITICA

La URSS ha lanzado al espacio dos naves tripuladas. Dos hombres soviéticos, Nicolaiev y Popovich, a bordo de los "Vostok" III y IV, desde sus órbitas respectivas mantienen contacto con la base, comen y duermen e informan sobre lo que ven y observan. La ciencia ha triunfado una vez más; esta ciencia fáustica, que busca y encuentra nuevos horizontes en su afán de dominar la materia y el espacio, como si angustiadamente quisiera huir de las limitaciones de nuestro mundo, como si quisiera encontrar la verdad más allá de los ámbitos en los que hasta ahora se ha desenvuelto la vida del hombre.

El hecho de que esta última victoria de la ciencia y la técnica tenga marca soviética no debe restar la admiración hacia el hecho en sí; es la obra del hombre, de su genio creador y de su voluntad de dominio y, por lo tanto, es algo que ya pertenece, en tanto logro positivo, al patrimonio universal.

Pero lo que este triunfo de la técnica soviética no debe ser es una ocasión de deslumbramiento político y demagógico en beneficio del comunismo y del marxismo, si la propaganda soviética conscientemente y la inconsciencia de la propaganda occidental desvirtúan los hechos, olvidan las tremendas realidades que lo rodean y transforman un logro positivo de la ciencia en una especie de victoria del proletariado, de la dialéctica marxista y de las previsiones de Krustchev y del partido bolchevique. Sería muy grave para Occidente que sobre la claridad de los hechos que la ciencia maneja se tendiera la cortina de humo de la propaganda comunista, que todo lo oscurece. Sería lamentable que las figuras humanas de los astronautas rusos, hombres de temple y figuras señeras al servicio de la ciencia universal, igual que los cosmonautas americanos, fueran transformados en unos fantoches al servicio de una causa política concreta, la soviética, que amenaza con llevar al mundo, en lo moral y en lo social, a una sima profunda y sombría, sin libertad y sin personalidad, sobre la cual la ciencia no sería ni podría ser otra cosa que un instrumento de tortura al servicio de todas las negaciones más trágicas de un imperialismo desatado, impuesto por una casta política que maneja la fácil dialéctica de una filosofía ya desfasada y superada.

No podemos dejarnos deslumbrar por la brillantez de un hecho que afirma alegremente las posibilidades creadoras del hombre. Y menos aún que este destello científico nos deslumbre y no nos deje ver la realidad social del mundo soviético. No podemos olvidarnos nunca, ni hoy tampoco, que los indudables avances científicos, de que pueden estar orgullosos los soviéticos, tienen un basamento terrible de esclavitud, de miseria, de opresión de hombres y pueblos. Millones de seres humanos trabajan en los rincones siberianos en las condiciones más espantosas; las libertades más elementales son desconocidas; Polonia, Hungría, Rumania, Bulgaria, Checoslovaquia, Letonia, Estonia, Lituania y Alemania oriental son satélites sin órbita. Y ni siquiera un gran triunfo de la ciencia universal, en este caso polarizada en la URSS, puede hacernos olvidar esta tremenda realidad.

Pero esta capacidad del Estado soviético, llevada a su extremo límite de anulación de la personalidad humana y de la libertad elemental, puede hacer que todas estas conquistas no sirvan al hombre en sus altos destinos, sino que sea el hombre el que se transforme en un esclavo de los triunfos científicos. Antes de nosotros y de las fabulosas conquistas de los tiempos modernos, desprecupadas de las realizaciones sociales de justicia, ya fue la muralla china, obra gigantesca hecha con esclavos, y las pirámides, levantadas sobre el dolor de millones de seres.

De manera clarividente, y sin prejuicios menores, nuestro Caudillo, Francisco Franco, en Cartagena, el 7 de octubre de 1957, comentando el lanzamiento del primer satélite artificial ruso, afirmó categóricamente: "Esto no hubiera podido lograrse en la Rusia vieja; forzosamente tenía que ocurrir en la Rusia nueva. Las grandes obras necesitan, para lograrse, de unidad política y disciplina. "Nos agrada o no —añadió el Caudillo—, esto no podía realizarse en países divididos o en países sin orden", países donde las energías se dispersan en los pequeños choques de cada día, en actividades electorales o en sometimientos de los mejores y más aptos, la minoría, a la desgana de los peores, a la masa".

Y Occidente debe meditar sobre este ejemplo que hoy nos da Rusia. Occidente, que puede llegar a fórmulas necesarias de disciplina sin caer en los despotismos asiáticos, el fanatismo político y el desprecio al hombre y a sus libertades. Con disciplina y unidad Occidente encontraría más fuerzas que las que el mundo soviético, con unidad política y disciplina férrea, encuentra en esos desequilibrios bestiales, que no pueden ser justificados por ninguna victoria científica, por alta que sea.



## Criterios :-: Puntos de vista

### CAMINO DE SANTIAGO

Las repetidas conferencias y el animoso gesto del director general de Relaciones Culturales, la iniciativa del INI con los proyectos de creación de establecimientos hoteleros en Navarra y Lugo de nueva planta y en Burgos y León aprovechando edificios históricos, la reciente señalización del Camino de Santiago, las actividades de entidades oficiales y privadas de las provincias por las que atraviesa esta vía —la más espiritual y artística de Europa—, han hecho volver los ojos hacia estas seculares andaduras, bien como una preparación inmediata para el Año Santo Jacobo, que el mundo católico vivirá en 1965, y sobre todo para volver al Camino el esplendor de pasadas centurias, para que las peregrinaciones a la catedral compostelana no se limiten a cada año jubilar.

El turismo es un fenómeno que al hombre no le puede ser hoy ajeno. La nueva forma de aprendizaje de tierras y hombres, de arte e historia, de costumbres y

circunstancias todas de la vida humana, que se ha canalizado de una forma general a través de lo que hemos dado en llamar turismo, tiene en el Camino de Santiago una expresión propia.

El Camino de Santiago, que atraviesa por zonas de paramera y también por tierras de fragante exuberancia, resume en monumentos, catedrales, palacios, iglesias, abadías, colegiatas, casonas y en la misma tierra desde que España entró en la civilización romana, pasando por las luchas contra los árabes y de los reyes cristianos entre sí hasta la constitución definitiva de España como nación. El simple paseo por esta vía es la mejor lección de la historia, el arte en todas sus formas y estilos y la vida de España. Por eso el turismo del Camino de Santiago tiene una característica más sobria y serena, más espiritual y profunda, íntimamente, continua-

mente evocadora de un pasado y de la realidad de un presente.

El interés del Gobierno por promover y ayudar toda iniciativa beneficiosa para la nación, de proteger lo que constituye un tesoro con el que pocas naciones cuentan, ha hecho que al Camino de Santiago se le haya declarado conjunto histórico-artístico y se haya constituido el correspondiente Patronato, que velará por la pureza del mismo, por dotarle de los medios necesarios en propaganda, servicios e instituciones hoteleras para que el viajero se sienta cómodo, satisfecho, para que muchas veces, en ambientes que recuerdan a diferentes épocas de la vida del hombre, no le falten las comodidades del tiempo actual, para que este Camino de innumerables posibilidades turísticas sin que pierda su tono peculiar y a la vez entregue a la persona humana la palabra clara que se puede oír en viejas iglesias y al aire abierto de esta ruta secular.

## NOTAS DE INFORMATICA: TURISMO

Creo que España es el primer país en incorporar administrativamente el turismo entre los medios de información. Poco después, Marruecos. En seguida, otra porción de naciones, sobre todo de las de nueva planta y joven independencia. Es un mundo en que la expresión «Información y Turismo» ha hecho fortuna.

No entro en las razones ocasionales que a cualquier Gobierno le hayan aconsejado el sistema. Al contrario, me interesan las razones no ocasionales, las razones profundas, permanentes y crecientes que instalan al turismo en la Informática; y, por cierto, a la vanguardia teórica de los medios de información.

Da mucha pena pensar en qué está quedándose aquel dicho tan sensato y clásico del mentir de las estrellas, que es muy seguro mentir porque ninguno ha de ir a preguntárselo a ellas. Resulta que sí, que estamos en camino, y que ya hormiguean y danzan por las alturas los primeros viajeros preguntadores a las estrellas.

El mentir de la Prensa ha sido un «muy seguro mentir» hasta que el viajar de la gente por este bajo mundo le ha quitado seguridad y oportunidades a la mentira, deliberada o simplemente trivial, de los periodistas.

España misma, ya se sabe, es un caso notable; seguimos siendo uno de los países más calumniados por la Prensa, pero vamos siendo uno de los más frecuentados por el turismo; y hoy día el mentir de los corresponsales es una mínima parte, y una parte bien desmayada, de lo que era hace diez o quince años, cuando el primer rotativo del mundo contaba que en España, «para salir de noche, hay que pedir permiso a lo que se conoce popularmente como SERENOS, es decir, la siniestra Policía nocturna falangista».

La ninguna fe de las gentes del mundo de hoy en el «cuarto poder» asombraría a nuestros abuelos. En último extremo, los hombres de hoy confían hasta un cierto punto en lo que la Prensa da como puramente objetivo. Su opinión se la reservan. Y al mismo tiempo los hombres de hoy viajan cada vez más. El hecho económico y técnico tiene menor trascendencia que el hecho sociológico de que estos viajes no suponen masas humanas que se desplazan, sino que se penetran. Figuras sociales como el «camping» o el «auto-stop» son lo contrario de las migraciones clásicas y de los éxodos masivos: son comunicación. La playa, el aguadicho, la comida portátil en la cuneta, ese fotografiar al vecino y enviarle la foto, ese chamullar el idioma local, ese ir identificando la posibilidad de las «vacaciones» (único tiempo «propio» y del que «se dispone») con la posibilidad de largarse a ver otras gentes... Eso son las auténticas «Mass Comu-

nications» del hombre de hoy, de mañana y de pasado mañana.

Es característico de la Informática el suministrar datos susceptibles de opinar sobre ellos. La gente lee los datos y forma sus propios juicios de valor. Todo se escribe a propósito de todo, pero el hombre corriente actual es el más vivo ejemplo de que sobre gustos no hay nada escrito. Así que el hombre actual es un turista. Se es turista en la ciencia, en las doctrinas, en la cultura, en la cartelera y en la librería, porque todo el mundo «visita» estas cosas «sin» afincarse en ellas y juzgando por sí mismo, ignorando aquello que se llamaba «argumento de autoridad» y que ya no se estila en absoluto, hasta el punto de que muchos lectores (perdonen los demás) ni siquiera saben qué es.

Cualquier información objetiva, por muy objetiva que sea en su contenido, carecerá de clientela e incluso de auritorio si no se acompaña de un auténtico «usted mismo lo puede ver» o «yo mismo lo he visto».

Para la sociedad humana que viene, y que viene corriendo, por cierto, el turismo no es un postizo añadido circunstancial al trío clásico de medios informativos (Prensa, cine, radio); por el contrario, es la prueba, la «ultima ratio», el «desideratum» y la garantía de que la información no seguirá siendo un sucedáneo fraudulento de la verdad, como fue para nuestros padres.

#### DE OTRAS COSAS

Iniciativa privada contra dirigismo. Libre empresa frente a planificación estatal. Ley de la oferta y la demanda contra intervención y totalitarismo.

Todos estamos hartos de estas estériles disputas teóricas. Descansemos de ellas mientras ahí, encima de nuestras cabezas, lo discuten limpia y eficazmente los «telstar» y los «vostok».

\*\*\*

¡Qué bien que sean esas máquinas quienes lo discutan! La Humanidad ni siquiera tiene que elegir. Será elegida.

\*\*\*

«La doctrina de Monroe ha sufrido una pérdida irreparable».

(El comentarista se refiere a la muerte de Marilyn Monroe. Creo que lleva razón.)

\*\*\*

Pero lo que no es Monroe ha tenido una ganancia invaluable. El artículo de Ismael Herráiz en ARRIBA del domingo pasado. ¿Para cuándo los Cavia?

Luis PONCE DE LEON



## CONTRAPUNTO

### EL CALOR DE MADRID

Hoy llueve en la playa. Ayer, sin ir más lejos, la señora del bañador de espuma de "nylon" me decía a la hora del baño, resguardándose bajo el toldo de colores, al pie del arenal.

—Hoy pica bastante el sol. Yo aquí, bajo esta lona, me encuentro tan ricamente. Y me siento gozosamente feliz al pensar en el calor que estarán pasando en Madrid. ¿Se imagina usted lo que será a estas horas la Puerta del Sol?

En el fondo, una gran parte del gozo del veraneo junto a la orilla del mar viene perfilado en razón directa de una buena dosis de mala intención. Mala intención hacia los amigos, compañeros y convecinos que, en nuestro pensamiento, estarán achicharrándose y sudando la gota gorda en nuestros escenarios habituales. Cuando a la playa llegaban los periódicos de Madrid hablando del "largo y cálido verano", dábamos media vuelta sobre la acariciadora arena y entornábamos los ojos a la evocación egoísta:

—¡Pobre Pedro...! Con lo poco que él resiste el calor... ¡Las que estará pasando!

He notado que en los días más brillantes y soleados de mi vacación era cuando en el hotel y arriba, en Correos, se vendían más tarjetas postales con vistas del pueblo y con ángulos de la playa. Plumas ágiles, contentas y felices, transmitían cortas impresiones del veraneo. Los adjetivos eran siempre los mismos, porque con ellos se trataba de mover a la envidia y a la pelusilla de quienes no se habían movido de la capital.

—¿Qué sabe usted del calor de Madrid?

Pregunta corriente y moliente en las playas del litoral. Menos hoy, que llueve en la playa y yo he subido a la terraza del café a escribir y a leer en ARRIBA que las noches ya refrescan y ha decrecido el calor. Síntoma que anuncia la llegada del cansancio de ocios y de esa otra pregunta que siempre termina por llegar.

—Bueno, ¿y cuándo regresa usted?

Es decir, la noria, la rueda, lo mismo de todos los años, de cabo a rabo del estío...

Mariano TUDELA

## «UN TORERO PARA LA HISTORIA»

Por Manuel GALLEGO MORELL

Santa Cruz del Valle es un pueblo pequeño de la provincia de Avila, a ciento cincuenta kilómetros de Madrid. Hasta llegar a él se cruza uno de los valles más bonitos que circundan nuestra ciudad. Santa Cruz está de fiesta. Su plaza de toros, portátil y cuadrada, ofrece un espléndido paisaje de pinos en esta limpia tarde de agosto.

Un torero de Ecija —Lorenzo Lucena— hace el paseillo con su traje de luces salmón descolorido y un capote azul oscuro que su hermano Luis ganó en una tarde de triunfo. De Madrid fueron a verle varios amigos. El Chico, su compañero de bar, le preguntó, al llegar, si le importaba que Mary-Carmen, una rubia madrileña amiga de todos, le viese vestir de luces. Lorenzo era tímido, y con algún sonrojo aceptó. Luego todos bajaron, de uno en uno, la estrecha y empinada escalera de madera de la Posada de la Taberna. A mitad de la misma, un cartel de propaganda del torero. Lorenzo lo mira y sonríe. Todos conocíamos desde hace tiempo el cartelillo: "Lorenzo Lucena. Un torero para la historia". La corrida entera la dedica a sus amigos madrileños. Su primer novillo lo brinda a Conchita: dos orejas. El segundo, precioso de estampa, a Mary Carmen: "A ti, madrileña, que eres muy simpática". Ya tenía también ganadas las orejas cuando el novillo lo tiró por alto. Su primera llamada, angustiado, inmóvil en el suelo, fue a su mozo de espadas: "¡Gorrión! ¡Gorrión!" Su hermano Luis se lleva al novillo. Lorenzo, herido de muerte, con la columna vertebral rota, es llevado a la enfermería. Vuelta a la taberna, escaleras arriba de la posada. La enfermería es una habitación de la misma, de dos camas, que da a la plaza. Mientras Lorenzo va muriendo poco a poco, por la ventana se ve al sobresaliente despachar a duras penas el novillo. Sobre una tabla le bajan por la endiablada escalera. Alguien, a su paso, arranca el cartelillo. Lorenzo marcha ya camino de la Historia.

El pueblo entero llora a su alrededor. El cura le despide lleno de esperanza. El también la tiene: "Padre, rece por mí, que ahora tengo varios contratos seguidos". Y dirigiéndose al empresario de la plaza

castellana le dice sonriente: "Dele a mi hermano siquiera un verde".

Pepe Prado, su buen amigo, va al volante del coche. "Pon la radio, Pepe." Lorenzo sonríe, pues ha salido Radio Sevilla. Después de oír la "Marcha del Capitán", Lorenzo se queja, y se apaga la radio. Pese a todo, Lorenzo Lucena sigue obsesionado: "Pepe, ¿cómo me has encontrado?" "¡Muy bien, pero ¿por qué te arrimas tanto en estos pueblos?!" "Pepe, si no toreó aquí, ¿dónde toreó?" Se acercan a Talavera. Seguramente, Lorenzo piensa en Joselito. A la salida del pueblo, Conchita, que va a su cabecera, le cierra los ojos. Seguramente duerme. Ellas, que van cuidándolo, saben que nadie duerme con los ojos abiertos y saben que el calor que le queda en su cuerpo es el que ellas le dan con sus manos. Porque Lorenzo está frío y muerto. Ellas lo saben, pero callan hasta Madrid.

Así pasó a la historia este torerillo de Ecija, lleno de ilusiones y esperanzas. Ya de noche, en el Sanatorio, Conchita dio a Luis las orejas del novillo dentro de un pañuelo rosa manchado de sangre. Y Madrid, repleto de figuras del toreo, en vísperas de la corrida de El Escorial, pareció ignorar la muerte del torerillo. Sólo cuatro coronas a su alrededor: Gregorio Sánchez y el Montepío. Los hermanos Girón. Sus amigos camareros de Los Candiles y El Patio. Y El Cholo y Curro Gómez, otros dos modestos novilleros.

En la mañana de San Lorenzo llegaba el cuerpo de Lorencillo a su Ecija querida. Esa misma tarde Jaime Ostos, la figura del pueblo, era paseado en hombros bien cerca de Madrid. Así es la Fiesta. También ese día la tierra sevillana recibía el cuerpo de otro maletilla, El Lebrijano, muerto en Alcalá de Guadaira.

Lorenzo Lucena, el torero con historia, murió en Santa Cruz del Valle. El pueblo entero de Ecija rezó por él la tarde de San Lorenzo en su típica parroquia de Santa Cruz. Y en el cementerio de Nuestra Señora del Valle, su Patrona, quedó para siempre la historia de este novillero serio, valiente y noble. Y la historia triste de un amigo de corazón.

...pciu.f"-rm"¿b.ilh.eii

## Presencia de RUIZ MORALES



Dos noticias traen a esta columna, con derecho propio, a don José Miguel Ruiz Morales, director general de Relaciones Culturales: de una parte, el Curso de Música Compostelana, con la concurrencia de 36 países (precisamente ahora, en que la "ruta de Santiago", el viejo camino de Compostela, cobra otra vez especiales resonancias); de la otra, el acto de clausura, en la Universidad complutense de Alcalá de Henares, del IX Curso para profesores extranjeros de Lengua y Literatura Hispánicas. Ambas noticias, ambas actividades, llevan el sello personal de Ruiz Morales, organizador y creador de actividades hispánicas con proyección exterior. Don José Miguel Ruiz Morales decía ayer a los participantes de este Curso que concluía: "España, ante esta realidad insoslayable que es la nueva Europa que ahora resurge, ofrecerá fórmulas en las que resplandezca la más inalienable de sus características: su imperecedera espiritualidad".

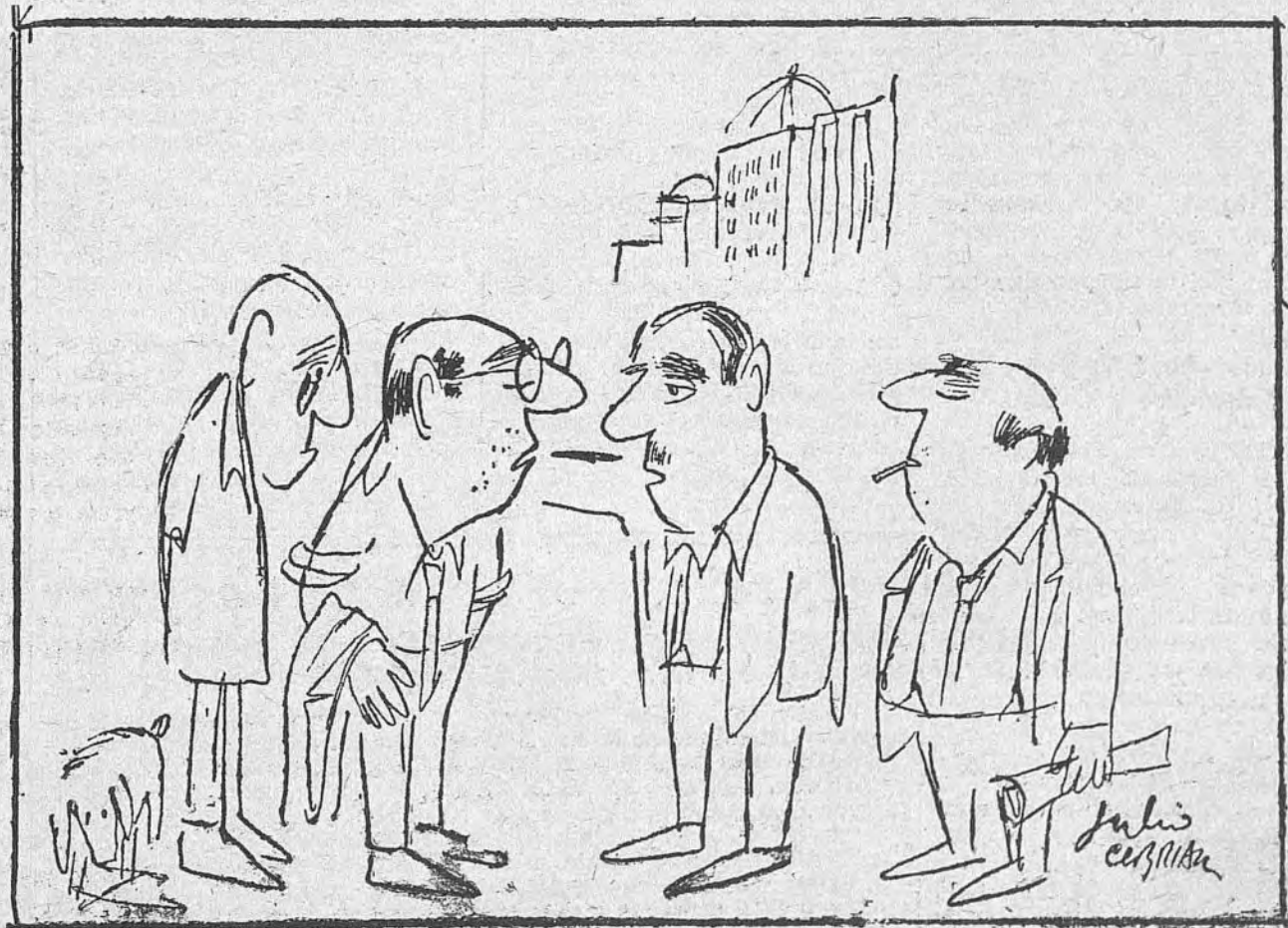
### EN EL MUNDO

## BEN BELLA



La crisis interna argelina, subsiguiente a la independencia, parece totalmente resuelta en favor de Ben Bella. En las últimas horas su Bureau Político ha celebrado conversaciones con los mandos de las seis "willayas", y la autoridad de aquél ha prevalecido tanto en el aspecto administrativo como en el militar. En efecto, el FLN—se dice—ha sentado las bases de vinculación "entre el Estado, el partido y el Ejército", y ha llegado a un acuerdo sobre la confección de las listas de candidatos para las próximas elecciones parlamentarias argelinas.

Un Comité para la organización del Frente de Liberación Nacional y un Gabinete integrado por militares canalizará la incorporación del Ejército a las tareas políticas.



### EXODO

—Sí, don Felipe, somos los "Rodríguez", los hombres sin fútbol.



# INFORMACION NACIONAL

## Homenaje al Vicepresidente del Gobierno en La Coruña

**El Capitán General Muñoz Grandes asistió a un almuerzo ofrecido por la Hermandad de ex Combatientes de la División Azul**

LA CORUÑA.—El Vicepresidente del Gobierno y Capitán General, don Agustín Muñoz Grandes, ha sido obsequiado con un almuerzo por la Hermandad Provincial de Ex Combatientes de la División Azul.

El acto se celebró en un restaurante de esta capital, y a él asistieron alrededor de un centenar de ex combatientes de la División.

A los postres pronunció unas palabras el presidente de la Hermandad Provincial, don Antonio de Andrés, quien, tras resaltar la satisfacción de los divisionarios por el nombramiento del Capitán General Muñoz Grandes para la Vicepresidencia del Gobierno, se puso, en nombre de todos, a sus órdenes, como en épocas pasadas, y rogó al Capitán General que hiciese llegar al Jefe del Estado la reiterada adhesión de todos los divisionarios, haciéndole saber que quienes lucharon contra Rusia siguen a las órdenes del Caudillo.

El señor De Andrés entregó al Capitán General Muñoz Grandes dos ejemplares de la revista que periódicamente edita la Hermandad, uno para él y otro para que sea entregado al Jefe del Estado.

A continuación el Vicepresidente del Gobierno, que con los miembros de la Hermandad recordó la epopeya de cuando mandaba la División Azul, pronunció unas palabras para decir que desde el momento en que tomó posesión de su nuevo cargo se acordó de los españoles que murieron defendiendo a la Patria.

«No olvidaremos a la División y sacaremos a la luz pública todo lo que sea necesario; las aspiraciones se cumplirán, y sabed que lo que nos importa más que nada es la Seguridad Social, y tenemos que empezar por los obreros y necesitados en aras de ese deber que nos corresponde como cristianos. Este libro que me acabáis de entregar lo leerá mi hijo, y espero que sea una continuación de los principios que yo le inculqué para defender y proteger a España. Y ahora os pido que si antes formasteis una división, en el futuro, si llegase el caso, tenéis que formar, por medio de vuestros hijos, cuatro divisiones.»

Las palabras del Capitán General Muñoz Grandes, quien al terminar la comida dio la mano, uno por uno, a todos los comensales, fueron acogidas con estruendosas ovaciones, que se repitieron al abandonar el Vicepresidente del Gobierno el restaurante en que se celebró el acto. (Cifra.)

### Muñoz Grandes, en Santiago

SANTIAGO DE COMPOSTELA.—El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, llegó a esta ciudad, y después de orar ante la imagen del Apóstol Santiago continuó viaje por carretera a Pontevedra. (Cifra.)

### Varios Ministros en Bilbao

BILBAO.—Procedente de La Coruña ha aterrizado en el aeropuerto de Sondica un avión del Ejército del Aire español, a bordo del cual venían los Ministros de Asuntos Exteriores, señor Castiella; de Trabajo, señor Romeo Gorria; de Agricultura, señor Cárnovas; de Comercio, señor Ullastres; de Industria, señor López Bravo; y del Aire, teniente general Lacalle. Los seis Ministros españoles han descendido del avión y han sido cumplimentados por las primeras autoridades de Vizcaya, que esperaban su llegada. Después de unos momentos de descanso, los señores Castiella, Cárnovas y Romeo Gorria han continuado viaje a San Sebastián en el mismo avión, mientras que los señores Ullastres, teniente general Lacalle y López Bravo han quedado en Bilbao.

Las familias de los Ministros de Industria y del Aire se encuentran veraneando en esta provincia de Vizcaya. El Ministro de Comercio, como está anunciado, realizará hoy una visita a la Feria de Muestras, en la que se espera pronuncie un discurso.

También ha venido con los Ministros citados el comisario general del Plan de Desarrollo Económico, señor López Rodó, que ha girado una visita a la Feria de Muestras acompañado de las autoridades provinciales. Es propósito del señor López Rodó obtener sobre el terreno una impresión del alcance económico de la Feria de Muestras bilbaína. Después de una detenida visita al certamen, el señor López Rodó ha abandonado

Bilbao, siendo despedido por las autoridades y numerosas representaciones económicas e industriales de la provincia. (Cifra.)

### El Ministro de Industria, en Santander

SANTANDER.—El Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, llegó a esta ciudad y fue recibido por el Gobernador Civil, Presidente de la Diputación y demás autoridades provinciales a la entrada de la factoría Nueva Montaña Quijano, realizando una detenida visita a la misma. Además de conocer con detalle los pormenores de la planta siderúrgica, el Ministro visitó los talleres de compresores. Seguidamente el señor López Bravo recorrió las naves de laminación y las dedicadas a la fabricación de acero.

Al mediodía, y durante una hora y media, el Ministro estuvo reunido con el Jurado de Empresa. La competencia de éste hizo declarar al señor López Bravo al terminar la reunión: «La capacidad de los Jurados de Empresa es mucho mayor de lo que creemos, lo que puede sernos muy útil en la etapa que inmediatamente hemos de afrontar.» (Cifra.)

### El señor Lora Tamayo, en Pontevedra y Oviedo

PONTEVEDRA.—Procedente de La Toja estuvo en esta capital el Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, quien realizó un recorrido por la ciudad y sus alrededores, y en el despacho de la Alcaldía departió largo rato con el Alcalde, informándose de los problemas docentes y culturales de la ciudad. Seguidamente emprendió viaje hacia La Coruña. (Cifra.)

OVIEDO.—El Ministro de Educación Nacional llegó a esta capital acompañado del director general de Enseñanza Universitaria y de los miembros del Patronato «Juan de la Cierva» señores Infesta y Pombo.

El señor Lora Tamayo fue cumplimentado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, rector de la Universidad y otras representaciones. (Cifra.)

### El señor Fraga visita el monasterio de Samos

LUGO.—El Ministro de Información y Turismo ha visitado el monasterio benedictino de Samos. Fue recibido por el abad mitrado don Mario Gómez Pereira, quien informó al Ministro de las reformas llevadas a cabo en dicho monasterio. (Cifra.)

### El Ministro de la Gobernación, en El Ferrol y Noreña

OVIEDO.—Procedente de La Coruña ha llegado a su casa de Noreña el Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, acompañado de su esposa.

El Ministro, que se propone pasar una temporada de descanso en la villa de Noreña, fue cumplimentado por el Gobernador Civil, autoridades y jerarquías provinciales.

EL FERROL DEL CAUDILLO.—En viaje particular llegó el Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, acompañado de su esposa y ayudante. Fue cumplimentado por las autoridades. Oyó misa en la catedral de San Julian y después recorrió el templo detenidamente para ver las obras de conservación. A continuación almorzó en el Parador Nacional de Turismo. (Cifra.)

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO DE CONCENTRACION PARCELARIA

En el «Boletín Oficial del Estado» n.º 192, correspondiente al día 11 de agosto de 1962, página núm. 11381, se publica el anuncio para la subasta de las obras de AFIRMADO Y OBRAS DE FABRICA DE LA RED DE CAMINOS (2.ª Fase) EN VALERIA (Cuenca), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 969.929,70 pesetas. El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio de Concentración Parcelaria en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Cuenca (Gil Carrillo de Albornoz, número 4), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas, antes de las doce horas del día 8 de septiembre de 1962, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece horas del día 12 de septiembre de 1962.

Madrid, 11 de agosto de 1962.—El Director (firma ilegible),

## EL MINISTRO DE JUSTICIA REGRESO DE COLOMBIA

**EL SEÑOR ITURMENDI EXPRESO SU SATISFACCION POR LAS ATENCIONES DISPENSADAS A LA MISION ESPAÑOLA QUE EL PRESIDIO**

A las doce y media de la mañana, procedente de Colombia, donde asistió a la toma de posesión del nuevo Presidente de dicho país, llegó al aeropuerto de Barajas el Ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi, acompañado de su esposa.

En el aeropuerto esperaban al Ministro el embajador de Colombia en España y señora; el director de Prisiones, el jefe de la Secretaría del Ministro, el teniente de alcalde señor marqués de Grijalba, el magistrado del Tribunal Supremo señor Becerril, altos funcionarios de la Subsecretaría del Ministerio de Justicia y de la Dirección General de Prisiones.

El señor Iturmendi al descender del avión fue saludado por todos los presentes, con los que conversó durante unos minutos, mostrándose encantado del viaje efectuado y de las atenciones que para la Misión diplomática española que presidía se tuvieron en los actos celebrados con motivo de dicha toma de posesión.

El Ministro de Justicia manifestó que para los miembros de la Misión española que ha visitado Colombia con ocasión de la transmisión del mando presidencial de dicho país hispánico, ha sido motivo de honor y de viva satisfacción representar a España, llevar al pueblo colombiano un mensaje de hermandad entrañable y convivir con él unos días inolvidables.

«Verdaderamente nos han emocionado las pruebas de amor a España que hemos recibido, tanto del pueblo colombiano como del Presidente saliente, doctor Lleras Camargo, que ha dado a Colombia una gestión de paz y prosperidad, y del nuevo primer Presidente, don Guillermo León Valencia, que si supo crearse hondos afectos en

tre nosotros durante los años en que desempeñó la Embajada de Colombia en nuestro país, ahora, ya Presidente, nos ha distinguido con afectos de tan especial predilección que nos han conmovido.

Creo sinceramente— terminó diciendo el Ministro— que las jornadas memorables que hemos vivido en Colombia señalan un acontecimiento importante en las relaciones de hermandad entre los pueblos colombiano y español.»

### La esposa del Jefe del Estado, en Santiago

**ORO ANTE EL SEPULCRO DEL APOSTOL**

SANTIAGO DE COMPOSTELA. La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado ha pasado unas horas en esta ciudad y ha orado ante la imagen de Santiago Apóstol.

Dña Carmen Polo de Franco llegó acompañada de su hermana, la señora de Guezala; conde de Casa Loja y señora; secretario de la Casa Civil de Su Excelencia, señor Catoira; Gobernador Civil de la provincia de La Coruña, señor Martín Freire, y señora; Presidente de la Diputación y señora.

Por la puerta de la plaza de Platerías pasó doña Carmen Polo de Franco a la catedral y fue recibida por los canónigos señores Martínez Bretal y Troitiño, quienes la acompañaron hasta el altar mayor. Ocupó un reclinador y oró breves momentos ante la imagen pétrea del Apóstol Santiago. Luego subió al camarín para dar el tradicional abrazo, y poco después abandonó el templo por la misma plaza de las Platerías.

Numerosísimo público despidió a doña Carmen Polo con vítores y aplausos. La esposa del Generalísimo continuó viaje. (Cifra.)

### PEDRO LAMATA, EN BURGOS

BURGOS.—Procedente de Vitoria ha llegado el Secretario General de la Organización Sindical y Consejero del Reino, Pedro Lamata, que fue recibido en el límite de la provincia por el Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado de los Delegados de la Organización Provincial. En Miranda visitó la Casa Sindical Comarcal, Ambulatorio de la Obra «18 de Julio», Hogar del Productor y terrenos donde se edificarán las casas proyectadas por la Obra Sindical del Hogar y el taller de Formación Profesional.

A última hora de la tarde llegó a Burgos, donde visitó la Delegación Provincial de Sindicatos, así como el Taller-Escuela, Escuela Sindical, Ambulatorio de la Obra «18 de Julio» y Clínica de este mismo nombre, Hogar del Productor y, por último, en la Delegación de Sindicatos se reunió con los cargos representativos sindicales, siendo informado de los problemas económicos y sociales más importantes de la provincia. Hoy marchará a Logroño en visita oficial. (Cifra.)





# ENSAYO GENERAL DEL «MISTERIO DE ELCHE»

Actuó como portaestandarte Luis Gómez de Aranda

ELCHE (Alicante).—En la basílica de Santa María se ha celebrado el ensayo general de la «Festa» con la representación completa de «El Misterio de Elche», monumento artístico nacional.

Asimismo, en tribuna especial figuraban destacadas personalidades y representaciones, entre ellas el señor Sanz Orrio, ex Ministro de Trabajo, con su esposa e hija; el ministro plenipotenciario de Gran Bretaña, señor Hoppe; los Gobernadores Civil y Militar de Alicante; el compositor don Oscar Esplá; don Federico Marés, director del Museo de Escultura de Barcelona; el Alcalde de Castellón, etcétera.

Actuó de portaestandarte don Luis Gómez de Aranda, Secretario General Técnico de la Secretaría General del Movimiento.

El célebre drama litúrgico, que constituye una obra de carácter sacro-litúrgico, verdadera ópera tal como podía ser y había de representarse en la Edad Media, ha sido seguido con gran interés por todos los fieles asistentes. Los protagonistas, todos varones, en su mayor parte sencillos trabajadores ilicitanos, cantantes no profesionales, han dado a sus respectivos papeles una gran fuerza interpretativa. Al «Misterio de Elche» se asigna una antigüedad anterior al año 1370, representándose desde entonces como fiel exponente de los fervores asuncionistas del pueblo.

El texto del «Misterio» está escrito en valenciano antiguo. En el desarrollo de cada uno de los dos actos, que se expresan en cánticos, la Virgen rememora la Pasión y Muerte de su Hijo, y su deseo de morir para reunirse con El. Cuando muere María, el Niño que la representa es sustituido de una forma discreta, mediante sencillo mecanismo, por la imagen de la Virgen de la Asunción; se abre el cielo y desciende el Araceli, que recoge el cuerpo de la Virgen, iniciando la Ascensión, siendo recibida a las puertas del cielo por la Santísima Trinidad.

En el acto, que se celebra el día 15, desciende sobre las purísimas sienes de María una celestial diadema, siendo coronada Reina de los cielos, mientras la enfervorizada multitud, que llena por completo el templo y las calles adyacentes, estalla en delirante ovación. Todas las campanas se lanzan al vuelo y los vítores se suceden sin interrupción, cayendo sobre la muchedumbre emocionada una lluvia de oropel.

De la excepcional importancia de «El Misterio de Elche» da exacta idea el ser la única representación de teatro sacro autorizada por la Iglesia para ser efectuada dentro de un templo, por especial concesión del Papa Urbano VIII, después de que el Concilio de Trento prohibiera radicalmente tales actos en el interior de las iglesias. (Cifra.)

## Entrega del monasterio de Leire a los benedictinos

PAMPLONA.— el monasterio de Leire ha resurgido como en sus mejores tiempos. La Diputación, previa la adquisición de las ruinas, hizo que llegase a realidad un convenio con la abadía de Silos y por ello fue posible que llegaran a este monasterio en 1957 los primeros monjes benedictinos cuando aún estaban en curso las obras de restauración.

Terminadas la casi totalidad de las obras se ha hecho la entrega del centro monacal a la Orden Benedictina, haciéndose también la restauración del título de Abadía, concedido por la Santa Sede.

Leire ha vuelto a ser lo que fue: un estudio legerense, un centro de cultura y sabiduría.

Las obras de restauración han durado varios años. (Cifra.)

## Se restablece el culto de la Virgen de Guiana

PONFERRADA (León).— Se ha restablecido el culto a la Virgen de Guiana en el pico que lleva su nombre, a 1.900 metros de altura, que quedó interrumpido con la destrucción de la ermita a fines del siglo pasado.

En el lugar en que estuvo la ermita se ha colocado una sencilla cruz de madera en el sitio de la primera piedra para la nueva ermita.

Se celebró una misa de campaña y a continuación hubo un concurso de bailes regionales. (Cifra.)

## Cabalgata en honor de la Virgen de la Caridad

SANLUCAR DE BARRAMEDA. La cabalgata denominada de la «Uva de la manzanilla» ha desfilar por las calles de la ciudad. Este festejo es el más extraordinario de cuantos se celebran en honor de la Patrona, la Virgen de la Caridad.

Figuraban en la cabalgata numerosas carrozas, coches y caballos enjaezados, así como varias agrupaciones musicales de la ciudad. (Cifra.)

## BILBAO

# EN NOMBRE DEL CAUDILLO, EL MINISTRO DE COMERCIO INAUGURO LA XIII FERIA DE MUESTRAS

EL SEÑOR ULLASTRES, EN SU DISCURSO, EXPUSO LAS DIRECTRICES DEL PLAN DE DESARROLLO

“Prácticamente nos encontramos en situación de plena ocupación laboral”

BILBAO.—El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, presidió ayer tarde, en nombre de Su

Excelencia el Jefe del Estado, la inauguración oficial de la XIII Feria de Muestras.

En la explanada de la Feria, y ante un nutrido auditorio, el Ministro de Comercio pronunció un discurso, que, según dijo, podría titularse con este lema: “La dinámica social en el proceso de desarrollo”.

Subrayó el señor Ullastres que para entender cómo se van a desenvolver las cosas en este proceso de desarrollo económico durante los próximos años, a pesar de la estabilidad en el poder adquisitivo de la moneda, es necesario contar con tres circunstancias que se dan en la vida económica y social de nuestro país en estos momentos y que se van a seguir dando probablemente también en el futuro próximo. Estas circunstancias son: nuestra creciente relación económica con el exterior, la situación de plena ocupación en que, prácticamente, no encontramos en la actualidad y, por último, el hecho de que España no es en su fisonomía actual ni un país completamente desarrollado ni tampoco un país completamente subdesarrollado.

El Ministro de Comercio explicó detalladamente las circunstancias anteriores y terminó sus palabras solicitando la colaboración de todos, empresarios, técnicos y obreros, para lograr unos resultados óptimos en el plan de desarrollo, al ritmo adecuado bajo el signo de la competencia y dentro de un clima de paz social.

Terminado el discurso, don Alberto Ullastres recorrió detenidamente las instalaciones de la Feria.

## Exito de la «Operación A la Frecuencia»

LOS RADIOAFICIONADOS DEL SOLLUBE ESTABLECERON CONTACTO CON LOS DE SOMOSIERRA

BILBAO. — Los cuatro radioaficionados que están desarrollando en la cumbre del Sollube la llamada “Operación Alta Frecuencia” han conseguido comunicar con Somosierra. Es el primer caso en que se logra este contacto tan largo y perfecto dentro de España, pero los objetivos de estos radioaficionados es conseguir el enlace con Inglaterra. Sin embargo, tras el enlace con Somosierra se produjo poco después el enlace con un aficionado francés que estaba atento a esta operación, cerca de la ciudad de Carcasona, situada a unos 600 kilómetros del Sollube en línea recta. La conversación mantenida con el radioaficionado francés ha sido grabada en cinta magnetofónica, ya que constituye el record español de distancia en enlace de esta medida de ondas. (Cifra.)

# LA MUERTE DE UN PROTAGONISTA

Por Rafael GARCIA SERRANO

El hotel Florida, que ahora desaparece, es un personaje de Hemingway, igual que el Niño de la Palma. El protagonista de “Fiesta”, Pedro Romero, es una contrafigura del primer Cayetano Ordóñez aplicada a sus mejores tardes de Pamplona —y no digamos noches, oh Brett querida— y una especie de homenaje patronímico al “cast” histórico y estelar del mundo tau-rino. En “La quinta columna”, el hotel Florida no solamente es el principal fondo de toda la acción, sino que asume características de protagonista. Los hoteles son siempre buenos protagonistas. Si se quisiera biografar la segunda República habría que hacerlo con el Palace de Madrid en primer término; el Gran Hotel de Salamanca daría mucho juego en una novela al estilo de la que nos prometió Agustín de Foxá, “Salamanca, Cuartel General”, y el Condestable de Burgos resultaría imprescindible en cualquier episodio nacional que relatase el tiempo de la heroica capitania española asumida por la “cabeza de Castilla”. En el Madrid del asedio, el Florida era el hotel de la Prensa internacional, y el Gaylords, una versión minúscula, influyente y consular de lo que los comunistas cipayos llamaban reverentemente “la casa”, denominación que en el lenguaje filosoviético no sé si es anterior o posterior a la que el mundillo periodístico madrileño aplicaba y aplica a la Editorial Católica, que para nosotros siempre ha sido “la casa” y también, con respetuoso buen humor, “la santa casa”. Me inclino a creer que la copia será marxista y el original nuestro, porque el comunismo no ha producido una sola idea nueva —ni pequeña ni grande ni mediana— en su ya larga carrera delincuente. “Quinta columna” es un drama de circunstancias, con todos los defectos y las virtudes propios del género, ya salga de las manos de Barrio-vero, de Hemingway o de Pemán, y lo digo porque los tres han escrito teatro sobre la guerra de España. Barrio-vero, una cosa sobre la lucha en Badajoz, o por ahí, estrenada cuando ya Badajoz era tranquila retaguardia nacional; Pemán, que yo recuerde, “De ellos es el mundo”, una panorámica sobre la quinta de los “estampillados”, y Hemingway, la comedia de que vengo hablando.

La primera noticia sobre esta comedia la tuve en octubre de 1947, en Roma, gracias a las ediciones del señor Einaudi, que es un comunista como una casa, y en una colección particularmente dedicada “a la búsqueda de la verdad para la formación de una “nueva cultura”, o sea el alhigui para seducir a la crema de la intelectualidad. Supongo que esta edición italiana se mantendrá fiel al original, en cuyo caso puedo asegurar que “La quinta columna” tiene tres actos, divididos en once cuadros, de los

cuales siete transcurren en el hotel Florida, dos en la Dirección General de Seguridad, uno en Chicote y otro en un observatorio de artillería nacional instalado en la terraza de una casa de la carretera de Extremadura. Los siete cuadros correspondientes al hotel Florida transcurren, a su vez: el primero, en un pasillo, ante la puerta del 109; el segundo, en la habitación 109; el tercero, en el complejo 109-110; estos tres cuadros corresponden al primer acto; el tercero y el cuarto del segundo, también se sitúan en esas dos habitaciones, y lo mismo ocurre con el cuarto del tercero, que es donde la comedia termina.

Hemingway transformó siempre en material literario cuanto tocaba, de modo que no es necesario decir que se hospedó en el hotel Florida durante su estancia en Madrid. Ya me gustaría saber si sus habitaciones se correspondieron en la realidad con las utilizadas dramáticamente. El escritor llegó a Madrid por los días de la batalla de Guadalajara, un tanto despistado respecto al tono de la guerra, ya que su acompañante y secretario era el folklórico Sidney Franklin, un caballero que en años anteriores había regocijado con su manera de torear a la afición que se molestó en ir a verle. (Hugh Thomas da esta fecha en “La guerra civil española” sobre la llegada de E. H.; creo que Arturo Barea la señala anteriormente, en la otoñada o en el arranque del invierno de 1936; pero, en fin, esto es lo de menos.)

Durante el verano del 37 los rojos sufrieron varias catástrofes: Brunete, Santander y el Congreso de Escritores Antifascistas, en el que Malraux fue el gallito prepotente. Los milicianos morían a chorros, pero los miembros del Congreso organizado por el PC “se pasearon en “Rolls Royce”. El propio Thomas, que es quien suministra este picante detalle del protocolo automovilístico, nos muestra a Hemingway trabajando:

“Entre tanto, Madrid continuaba sitiado y sometido al tormento del hambre. Los bombardeos eran frecuentes. Ernest Hemingway se apresuraba a terminar su obra “La quinta columna”, mientras su hotel, el Florida, recibía más de treinta impactos de bombas.”

Supongo que la comedia debió acabarse por el otoño. En el primer acto ya hay alusiones a “las feas noticias” que llegan de Asturias. En todo caso, la obra está concebida entre Guadalajara y Gijón, sobre un Madrid que no se muestra muy tranquilo y al que el terror no le corta el resuello, al menos en lo que a los activistas nacionales se refiere, como se verá otro día. Ahora, si ustedes gustan, dejemos que el escritor concluya su obra en una habitación del hotel Florida, que acaba de morir, como Ernesto, como Cayetano, como Brett, como muchos de los personajes de Hemingway.



## LA CORUÑA

# HA SIDO SOLICITADA LA CONCENTRACION DE 150.000 HECTAREAS DE TIERRAS

## El campesino acoge con verdadero entusiasmo la transformación agropecuaria

### Declaraciones del Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas

LA CORUÑA. (De nuestro corresponsal.)—El Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, ha mantenido un cambio de impresiones con los informadores de los periódicos nacionales y locales que se encuentran en esta ciudad. Objeto principal de esta conversación ha sido el desarrollo y realización del Programa de Expansión Agraria de la provincia. El diálogo entre el Ministro y los periodistas puede resumirse así: —Evidentemente—nos ha dicho el Ministro—la solución de los problemas sociales no se consigue sino mediante el aumento de la riqueza nacional y del nivel de vida de los españoles, y a este fin nos es necesario, como trámite previo, un estudio completo de las posibilidades de cada comarca para que, ponderadas debidamente, se vayan perfilando las nuevas estructuras que resuelvan las dificultades existentes en la actualidad. Por lo que al campo coruñés se refiere, estas dificultades denotan una escasa capitalización de las explotaciones agrícolas, ganaderas y forestales; una inadecuada técnica para mejora de la ganadería y de los cultivos y una acusada fragmentación y dispersión de la propiedad, sobre la cual tienen su asiento unas empresas agrarias cuyo desenvolvimiento está condicionado por tales limitaciones.

### LOS CAMPESINOS CORUÑESES PRESTAN UNA GRAN COLABORACION

—¿Se siente implicado el agricultor en esta tarea de transformación y mejora?

—Nuestra población rural acepta con satisfacción perceptible la aplicación de todas aquellas medidas que han de ir modelando el ambiente necesario para llevar a cabo las mejoras que el campo necesita y el labrador desea. El agricultor, conocedor del notorio desequilibrio entre sus riquezas potenciales y el aprovechamiento actual de las mismas, ansía la regeneración de su comarca.

—¿Podría decirnos, señor Ministro, cuáles son los antecedentes del Programa de Expansión Agraria de La Coruña?

—Este Programa, llamado a influir decisivamente en la prosperidad de la familia campesina y que supone una coordinación de las actividades de todos los Organismos del Departamento encaminadas a elevar el nivel de vida del sector agrario de esta provincia, fue aprobado en Consejo de Ministros celebrado en La Coruña en septiembre de 1959, tomando por base unos estudios realizados por técnicos del Departamento y puesto en marcha en 1960 bajo las directrices de una Comisión Central que señala las normas a otra de ámbito provincial presidida por el Gobernador Civil y a la que prestan su cooperación la Organización Sindical y los agricultores. La alusión concreta a la Concentración Parcelaria obedece a la importancia básica que se le concede al grave problema que supone la extrema división de la propiedad rústica en el campo coruñés. Aquella no se limita solamente a reunir las numerosas parcelas que, en la mayoría de los casos, poseen sus propietarios, sino que, como muchos de ellos agregan al cuidado de sus fincas los quehaceres y las tareas de

otras arrendadas o en otro régimen de llevanza de la tierra, mediante su acción se van reuniendo propiedades y explotaciones para constituir unidades de cultivo aptas para un desarrollo más económico y racional.

### LA CONCENTRACION, ACEPTADA CON ENTUSIASMO

—¿Cómo ha aceptado el agricultor coruñés la concentración?

—Puedo decirles que, tras la natural reserva que inspira cualquier innovación, ha sido acogida con un extraordinario espíritu. El hombre del campo coruñés ha percibido inmediatamente con fina sensibilidad su alcance, colaborando eficazmente, y como hecho curioso puedo manifestarles que en algunas zonas de la provincia los agricultores han pedido tomar posesión de sus nuevos lotes de reemplazo antes de que los proyectos sean firmes.

—¿En qué otros aspectos, señor Ministro, se manifiesta el Programa?

—Sobre la actividad, que podríamos considerar básica de reforma de estructuras mediante la concentración, se asienta la importante y aun trascendental labor de los demás Centros directivos y Servicios del Ministerio para conseguir el mayor número posible de explotaciones agrarias familiares protegidas para crear praderas artificiales; impulsar por todos los medios idóneos, con las variantes que aconsejen las circunstancias en cada caso concreto, la necesaria repoblación forestal que ha de revalorizar extraordinariamente extensas zonas; desarrollar al máximo una política de mejora ganadera fundamental para la economía agraria; afectar los beneficios de colonización de interés local en cuanto pueda contribuir a la mejora de la agricultura; desarrollar y aprovechar al máximo todos los recursos fluviales para aumentar la riqueza piscícola de las aguas continentales; aumentar las actividades del Servicio de Extensión Agraria, para elevar el nivel cultural y técnico del agricultor coruñés, y, por último, asistir con el Crédito Agrícola al desenvolvimiento de las explotaciones para liberar al campesino de la usura que durante tantos años le ha esclavizado.

—¿Puede hacernos alguna otra manifestación, señor Ministro?

—Quiero facilitarles, por último, un resumen de los resultados conseguidos hasta la fecha, con la actuación de veinte meses de trabajo de los distintos Centros y Servicios del Ministerio de Agricultura, dentro del Programa de Expansión Agraria de esta provincia. «EXPLOTACIONES AGRARIAS Y FAMILIARES PROTEGIDAS:—Han sido creadas y se hallan en pleno funcionamiento, 37. PRADERAS ARTIFICIALES. —1.893 hectáreas.

CONCENTRACION PARCELARIA:—Se han efectuado vuelos para le-

vantamiento de planos; redactados dos zonas, con un total de 8.466 hectáreas, habiéndose realizado obras y mejoras territoriales, tales como caminos agrícolas, en 480 kilómetros, captaciones de agua y saneamiento.

REPOBLACION FORESTAL. —Hasta julio de 1962 se han verificado: repoblaciones, 42.000 hectáreas; viveros, 8.150; pastizales de montaña, 1.335 hectáreas; caminos, 290.000 metros lineales; deslindes, 17.000 hectáreas.

MEJORA GANADERA.—Se halla en servicio ya el Centro de Inseminación de Santiago de Compostela y concluyéndose el de Betanzos, se han establecido dieciséis nuevos Centros secundarios y siete circuitos con puestos aplicativos que han actuado sobre más de 50.000 vacas y se han constituido dos equipos de lucha contra la esterilidad del ganado vacuno y ocho de comprobación de resultados; por último, se desarrolla una intensa campaña de lucha contra la tuberculosis.

COLONIZACION.—Se han roturado 1.560 hectáreas, construyendo se 8.550 metros lineales en redes de saneamiento; 42 kilómetros de caminos rurales, para ello ha sido preciso remover 113.000 metros cúbicos de tierras; asimismo se han realizado obras diversas con los auxilios previstos en la legislación de Colonización de interés local.

Se han organizado equipos de tractores ligeros con sus máquinas operadoras, para atender peticiones de roturaciones, laboreos y creación de praderas de los particulares.

PESCA FLUVIAL. — Mejora y acondicionamiento de los ríos y fomento directo de la riqueza piscícola a través de una campaña intensiva de repoblación, de mejora de medios y de urbanización de márgenes con la construcción de refugios de pescadores.

EXTENSION AGRARIA. — Se han creado seis agencias de Extensión Agraria, habiéndose visitado 6.200 fincas, verificado 1.064 demostraciones, 583 reuniones y 22.100 consultas resueltas.

CREDITO AGRICOLA.—Doscientos cincuenta y seis millones de pesetas concedidos en préstamos hasta finales de julio.

La gran labor a que corresponden estas cifras y datos sigue actualmente en marcha creciente. De ella se esperan fundamentales cambios en la vida económica y social de la provincia.

BORGONOVÓ

## Casi seis mil coches entraron en Barcelona en cuatro días

BARCELONA.—Según datos facilitados por la Oficina de Turismo de esta ciudad, en colaboración con la Policía Municipal, el resumen global de coches extranjeros entrados en Barcelona es de 3.070 coches franceses, 1.041 alemanes, 583 suizos, 521 ingleses, 489 holandeses y 258 belgas. También entró un coche de cada una de las naciones siguientes: Venezuela, Dantzig, Guayana Holandesa y Brasil.

Estos datos se refieren a los primeros cuatro días de agosto.

### Quince franceses viajan en bicicleta por España

CARRASCOSA DEL CAMPO

(Cuenca).—En las primeras horas de la tarde llegaron a esta localidad quince jóvenes franceses—trece estudiantes, un tipógrafo y un maestro—pertenecientes todos a la Asociación de Jóvenes Franceses «Eclaireurs de France», los cuales se proponen conocer gran parte de la geografía española, recorriendo nuestras principales rutas turísticas en el medio de transporte más popular de Francia: la bicicleta.

La expedición la componen once jóvenes, el mayor de veintidós años y el menor de diecinueve, y cuatro señoritas, la mayor de diecinueve años y la más joven de diecisiete.

## Irregu aridad y negocio reducido fueron las características de la semana bursátil

Basta echar una ojeada a la Bolsa para saber que estamos en pleno período de vacaciones estivales. Tradicionalmente por esta época del año el mercado se muestra desgastado y sin tendencia definida, y ha sido la semana transcurrida, en su conjunto, lo más parecido en su tónica a la que suele imperar por estas fechas.

Sin embargo, a pesar de la irregularidad y falta de actividad operativa advertidas estos días, el mercado no se ha apartado mucho de la línea de firmeza de los últimos tiempos. Los cambios no han experimentado alteración de importancia, y tampoco en ningún momento las tendencias fueron unánimes, siendo muy numerosos los valores que un día tras otro se han limitado a mantener sus precios. Puede decirse incluso que si el elemento comprador se ha interesado poco por la contratación aún le prestó menos atención a la oferta, lo que evidencia que, dentro de la estrechez de las contrapartidas, el fondo del mercado continúa siendo claramente firme.

Poco expresivo fue también el cierre del ciclo, pues la situación seguía siendo equilibrada y poco activa.

El balance de diferencias de la semana arroja ligera mayoría de los signos negativos en determinados sectores, mientras que en otros sucede lo contrario, como es el caso de los valores bancarios, que alzan en su inmensa mayoría. En efecto, Banesto alza 30 puntos, Popular ocho enteros, Hispano siete, Central cuatro, Rural tres y Mercantil e Ibérico dos, respectivamente.

Más flojo el departamento de electricidad, en el que la nota más saliente ha corrido a cargo de Moncabril, que gana diez enteros; mejorando también Chorro tres y Fenosa dos. Por el contrario, Viesgo baja seis, Unión Eléctrica Madrileña cinco y medio, Sevillana cuatro, Iberduero y Reunidas de

Zaragoza tres, Fecsa y Leonesa dos y H. Española uno. Las acciones de Sil y H. Cantábrico no varían su precedente del viernes anterior.

También en el sector de arbitraje hay que anotar mayoría de retrocesos, sobresaliendo el de Española de Petróleos, que totaliza nueve enteros. Sigue Explosivos con pérdida de seis, Auxiliar con cuatro, Hidro Nitro 2,25; Hornos y Energía e Industrias Aragonesas dos, respectivamente, y Felguera y Resinera uno. En cambio, Ponferrada alza 20 puntos y Rif tres, manteniéndose Unquinesa.

Firmeza en alimentación, con alzas de 22 enteros en Ebro y de siete en El Águila, bajando tres Azucarera, y en el resto del mercado constituyen las notas más sobresalientes las alzas de 700 puntos en Unión y Fénix, de 20 enteros en Hermes, 36 en Papelera Española, 11 en Trasmediterránea y siete en Dragados. En el capítulo de retrocesos poco hay que sobresalga, ya que la mayoría de ellos oscilan entre uno y tres enteros.

En el mercado de derechos de suscripción la tónica ha sido sostenida, según puede verse:

Industrial Castellana, 1.000, 990; Santa Ana A, 30,50, 30,50; Idem B, 300, 300; Worthington, 2.010, 2.000; Motor Ibérica, 69, 67; F. C. Carreño, 30, 30.

### PREVISION FINANCIERA, S. A.

COMPANIA ESPANOLA DE AHORRO Y CAPITALIZACION

En el sorteo del día 10 de agosto de 1962, celebrado ante el notario don Julio Albi Agero, resultaron designadas las siguientes combinaciones:

SIQ EAX GBL NVL  
PUU YJX ZTY MVN  
(Aprobado por la Dirección General de Seguros en 6-3-53)

## MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION RESIDENCIA SANITARIA «GENERAL SANJURJO» VALENCIA CONCURSO DE CALEFACCION

Se saca a concurso la contratación de calorías para los distintos servicios de la Residencia Sanitaria.

Las solicitudes pueden presentarse en las oficinas de dicha Institución, Gaspar Torrella, número 25, hasta las 13 horas del día 10 de septiembre próximo, en cuyas oficinas se halla el pliego de condiciones a disposición de los señores concursantes.

El importe del anuncio, a cargo del adjudicatario.

Valencia, 8 de agosto de 1962.—El Director Provincial del I. N. P. (firmado); José Monén Jané.



# ESPAÑA DISPONE DE RECURSOS PARA ALCANZAR UN ALTO DESARROLLO

El informe solicitado por el Gobierno español al Banco Mundial sobre la economía nacional tenía una triple finalidad: sugerencias en materia de desarrollo económico, recomendaciones sobre inversiones públicas durante un plazo de cinco años, con especificación de las mismas, y proposiciones de reformas administrativas para un mejor desarrollo económico.

No es ningún plan de ayuda económica, sino un documento con finalidad de contribuir a la preparación del desarrollo económico a largo plazo.

Comienza el informe haciendo historia de nuestras dificultades económicas desde hace veinticinco años: destrucciones de la guerra, bloqueo internacional, exclusión del Plan Marshall, etc., y elogia la labor de reconstrucción y progreso hechos a pesar de todo. Se felicita del deseo de intensificar la cooperación internacional por parte del Gobierno español, puesto de manifiesto por el ingreso en la OEEC. Subraya el éxito del Plan de Estabilización, con el incremento de oro y divisas, liberación progresiva del comercio interior y exterior y flexibilidad de nuestra economía.

La Misión, lo mismo que el Gobierno, estiman que el Plan de Desarrollo ha de tener sentido indicativo, no de coacción; es decir, tendrá por base la libre iniciativa. La misión del Estado, con este carácter, consistirá: A) Proponer ritmos de crecimiento a la economía española, señalando las principales magnitudes económicas. B) Determinar los cauces que en economía se propone seguir y las inversiones públicas que considera adecuadas para alcanzar el desarrollo concebido.

Los objetivos señalados por el Gobierno español en materia de desarrollo son: un ritmo alto en el crecimiento; el comercio exterior como base del desarrollo económico; limitación de la inversión pública a sus sectores privados, salvo excepciones; fomento de la competencia y la mejor utilización del ahorro. La Misión estuvo de acuerdo con estas proposiciones y las declaró compatibles entre sí.

La Misión propuso para resolver los problemas de empleo y los distintos niveles económicos de las regiones mantener un fuerte desarrollo económico nacional y el movimiento de trabajo y capital.

## AUMENTO DE LA RENTA

La Misión del Banco Mundial dice que las perspectivas del desarrollo español son muy buenas. Es posible un incremento de la renta anual (per capita) del 5 por 100. Este cálculo es realista. Su logro doblaría la renta en las esferas industriales y de servicios en diez años, absorbería un gran volumen de mano de obra en la agricultura y se alcanzaría que la renta por habitante aumentara al mismo ritmo en el campo y en la industria. Es el caso de Italia, tipo de intenso desarrollo de la última década.

La Misión cree: Primero, que España dispone de los recursos adecuados para un fuerte desarrollo; segundo, que el auge del desarrollo pide, más que invertir, utilizar bien el ahorro de que se dispone.

Aconseja como criterios para el uso de los recursos de producción: fomento de la competencia, abriendo la economía al exterior; eliminación de trabas innecesarias y supresión de subvenciones, que alteran el funcionamiento del mercado. Estas exigencias son igualmente válidas para el sector público, cuyas inversiones llevarán un estudio para su mayor eficacia económica, limitación del

## HAY QUE CONSEGUIR LA OPTIMA UTILIZACION DEL AHORRO DISPONIBLE

*Es factible un ritmo anual de crecimiento de la renta por habitante de un 5 por 100*

### RESUMEN DEL INFORME EMITIDO POR EL BANCO MUNDIAL, A PETICION DEL GOBIERNO ESPAÑOL

número de obras con vistas a su terminación; seguridad de consecución de los proyectos, revisión de inversiones aditivas que garanticen la plena rentabilidad y los gastos, que amplíen con el tiempo sus servicios, y, finalmente, compulsación de las disyuntivas para alcanzar su objetivo.

### COORDINACION Y FLEXIBILIDAD DE LA ADMINISTRACION

Llevar a término una política de desarrollo económico es tarea que va unida—aparte de lo arduo y múltiple de su trabajo—a una administración flexible y bajo el signo de la coordinación será condición imprescindible para que sea eficaz el Plan de Desarrollo. El Banco Mundial entiende que la Comisaria del Plan de Desarrollo es organismo idóneo para la coordinación y para el programa de desarrollo. A juicio de la Misión es requisito básico una mejora de las estadísticas.

La economía, en general, se orienta a través de política monetaria, fiscal y exterior. Como tienen estrecho acuerdo, tienen que estar desentrevueltas con criterios de unificación.

En toda economía, la política fiscal es preponderante y el presupuesto es su eje central. Así, pues, es necesario que las cuentas públicas lleven una claridad y amplitud que valgan para ser controladas. Los organismos autónomos llevan sobre sí un importante porcentaje de la inversión nacional y sus cuentas han de ser claras y sujetas a criterios técnico-económicos. Las empresas comerciales de carácter público deben de presentar sus cuentas de modo que se sepan los costos y cómo han de ser cubiertos. La utilidad de los recursos pide un detalle minucioso de los proyectos de inversión pública, como asimismo una continua atención de los ecos de una política del Fisco en la marcha económica. El sistema de impuestos se plegará a las fluctuaciones económicas. Es deseable también una simplificación de las exacciones indirectas. Aun cuando el sistema de evaluaciones de tipo global ha sido ideal para aumentos de recaudación y evitación de fraudes, podría evolucionar hacia impuestos más flexibles.

### CONTROL DE MONEDA

El Banco Mundial está de acuerdo con las orientaciones de política monetaria dadas por la ley de Bases de Reforma Bancaria de abril de 1962. El informe recomienda las letras de tesorería—con posibilidad de actuación en mercado abierto—; la conversión de una parte, por lo menos, de Deuda Pública que será puesta en venta y que se encuentre en poder de la Banca privada y que constituya una fuerza grande para liquidar.

Encarece también el fomento de la competencia bancaria y la vitalización de las Cajas de Ahorro, siempre que puedan tener un papel fuerte en el desarrollo del mercado de capitales. Las entidades oficiales crediticias, bajo la dirección del Instituto de Crédito a

Medio y Largo Plazo deberían orientar el crédito a largo plazo hacia esferas donde las necesidades sean más acuciantes, con tipos de interés semejantes a los del mercado.

### POLITICA ECONOMICA DEL SECTOR EXTERIOR

Los criterios de economía exterior del Plan de Estabilización son estimados como acertados por la Misión del Banco Mundial. El desarrollo económico español está supeditado a la expansión de las exportaciones y al incremento de nuevos capitales que permitan un pulso creciente de importaciones, perfectamente compatibles con una adecuada protección de productos españoles. El informe señala que el objetivo de la política económica exterior debería consistir en provocar una fuerte expansión del sector exterior.

Que la estructura productiva de España se haga más flexible es exigencia para el desarrollo económico y para una eventual integración económica, y para ello es necesario ampliar la liberación de importaciones y reducir poco a poco los derechos del arancel de 1960.

### TRANSPORTES Y FERROCARRILES

La geografía y la distribución de las zonas económicas han sido obstáculos para la evolución del sistema de transportes en España. Con el crecimiento económico el transporte ha aumentado rápidamente en los últimos años y crecerá en el futuro. Se precisan capitales importantes y una política encaminada a asegurar que los costes sean lo más bajo posible y que las fuerzas del mercado permitan cubrir los costes totales de este servicio. La Misión aconseja la creación de un órgano permanente para el estudio y programación en materia de transportes. Es preciso modernizar y racionalizar el sistema ferroviario, y esto exige mayores inversiones de capital. La Misión aconseja una mayor autonomía para la RENFE, exigiendo que sea responsable de la explotación del servicio y que elabore programas de modernización. La Red actual es más que suficiente del mencionado informe. En los próximos cinco años el objetivo debería consistir en las líneas básicas. El primer problema será la renovación de vías y a este efecto la Misión propone en esos cinco años renovar 4.500 kilómetros. La electrificación, sin embargo, es de menor importancia, y sólo estima apremiante en zonas de mucho tráfico. Finalmente recomienda modernizar las locomotoras, con preferencia a las Diesel, retirar las antiguas y procurar más que ampliar el número de vagones que éstos circulen con fluidez.

Para la Misión el déficit de la RENFE disminuiría mediante subvenciones que compensaran las tarifas de reducción que existen en amplios grupos de usuarios y recomienda la implantación de tarifas diferentes para las diversas clases de mercancías.

La Misión no pide nuevas carreteras en España, sino reparación

de la Red actual. En cambio, cree necesaria la autopista de la costa de Levante.

En cuanto al transporte marítimo, la Misión cree que los muelles existentes son bastantes, pero estima que el dragado es frecuentemente deficiente y el equipo de los mismos resulta inadecuado. Por consiguiente, la inversión en puertos debería centrarse en estos últimos puntos en años venideros. La Marina mercante necesita renovación, de acuerdo con un tráfico futuro. La Misión encuentra justificada la ayuda prevista a los astilleros para los próximos años y señala la necesidad de mejorar las líneas con Baleares y Canarias, como asimismo tener a disposición de nuestras exportaciones de productos de poca vida barcos más adecuados para su transporte. El informe dice que el transporte aéreo en España tiene un gran futuro, pero se necesita revisar las tarifas aéreas, modernizar los aeropuertos y ayudar a la navegación.

### POLITICA AGRARIA

En el aspecto agrícola, el informe parte del supuesto de un equilibrio ya conseguido entre la oferta y la demanda, para conseguir una producción que exija el menor costo, lo cual se alcanzará, primero, con un estudio de la demanda y, segundo, con mejoras de la productividad. En la política agraria, los regadíos ocupan un lugar importantísimo en la productividad agraria. Ante las grandes inversiones y los largos periodos de tiempo que son necesarios, el informe concede una vital importancia a la adecuada utilización de los recursos. Por eso es imprescindible que se sepa de antemano la rentabilidad de cada proyecto y que cuando se empieza uno se termine completamente.

También concede la Misión una importancia fundamental a la existencia de créditos suficientes, capacitación agrícola de los campesinos, facilidad para que los productos lleguen rápidamente a los mercados, reestructuración de las unidades de cultivo —y en este sentido elogia la tarea de la "concentración parcelaria", para la cual debería haber mayores asignaciones—, conservación del suelo, mayor abundancia de fertilizantes, selección de semillas, selección de la raza ganadera, lucha contra las plagas y enfermedades, intensificación de la mecanización y aumento de la investigación técnica agrícola. Todo lo cual exigirá mayores inversiones y una administración más eficaz y flexible.

### MODERNIZACION DE LA INDUSTRIA

En cuanto a la industria, la Misión apunta dos de las necesidades que España tiene que resolver con rapidez: las industrias demasiado pequeñas y una larga antigüedad en los equipos de muchas Empresas. Para salvar estas dificultades, aunque la Misión reconoce la labor constructiva en estos veinte años en contra del bloqueo mundial y de la escasez de divisas, a pesar de lo cual las perspectivas actuales son

buenas y los recursos naturales y la energía eléctrica hacen confiar, el incremento de desarrollo debe cubrir los siguientes objetivos: eliminación de intervenciones que hoy son innecesarias, mayor flexibilidad e incremento de la formación profesional, delimitar los campos de acción de las Empresas públicas y privadas, pues aunque el INI ha realizado una meritisima labor de reconstrucción y desarrollo, su tarea debe ser especialmente orientada a abrir nuevas posibilidades, sobre todo en el ámbito regional; dirigir hacia las Empresas media y pequeña los fondos de financiación y proveerlos para la industria privada, con todas las posibilidades del Banco de Crédito Industrial, y, por último, tener siempre como meta, en el desarrollo regional, la utilización económica de los recursos seleccionando las zonas de desarrollo.

Si el consumo de energía eléctrica ha aumentado ostensiblemente en diez años y seguirá su camino, la Misión estima que se debe revisar el sistema unificado de tarifas.

### TURISMO Y ENSEÑANZA

El informe del Banco Mundial da gran importancia al turismo en España, por ser fuente de divisas, por originar renta y trabajo y por afectar a ciertas zonas donde no hay apenas otro tipo de industria o de actividad económica. De ahí que se debe afianzar esta corriente turística de los últimos años. Para ello considera necesario el aumento del número de hoteles, con ayuda de crédito hotelero por parte del Estado, y la libertad de precios en los establecimientos hoteleros, fijados por las propias Empresas. Transportes, servicios públicos y suministros son imprescindibles para el desarrollo del turismo.

Un punto que el informe considera de interés, al referirse al aspecto educativo, es que la enseñanza debe tener muy en cuenta el plan de desarrollo. Aparte de que todo muchacho en edad escolar de enseñanza primaria debe cursarla, la Misión señala también la escasez de especialistas técnicos en la secundaria, número escaso de estudiantes de Escuelas Técnicas y Facultades de Ciencias, necesidad de intensificar la formación profesional para adultos.

El último punto se refiere a la vivienda, de cuya acción por parte del Estado es elogiada por el informe, y se indica que los esfuerzos estatales se deben orientar ahora hacia la construcción de viviendas de rentas bajas y la ayuda al sector privado.

El informe termina con estas palabras: "España tiene recursos naturales y humanos para alcanzar y mantener un alto ritmo de desarrollo económico."

### Avión reactor de bolsillo

HATFIELD (Inglaterra). — Un "avión reactor de bolsillo", especialmente diseñado para ser utilizado por los hombres de negocios, efectuó ayer su vuelo de pruebas en el aeropuerto de Hatfield, cerca de Londres.

El aparato costará aproximadamente unas 150.000 libras esterlinas (alrededor de 25 millones de pesetas). Dotado de dos motores a reacción puede volar a una velocidad de 800 kilómetros por hora y recorrer distancias de unos 1.600 kilómetros.

Tendrá capacidad para seis u ocho personas y puede ser adaptado también para usos militares. (Efe.)



# INFORMACION INTERNACIONAL

## ACUERDO ENTRE EL "BUREAU POLITICO" Y LOS JEFES DE LAS "WILLAYAS"

HAN SIDO CONFECCIONADAS LAS LISTAS DE CANDIDATOS PARA LAS ELECCIONES PARLAMENTARIAS

ARGEL.—El Bureau político de Ben Bella ha asegurado, por segunda vez en cuatro días, su autoridad sobre las fuerzas políticas y militares de Argelia para restaurar el orden en el país y hacerse con el Poder.

El portavoz oficial del Bureau político, Bumenyel, después de dar lectura a un comunicado oficial de esta organización, ha declarado que las conversaciones—en progreso desde el sábado—entre el Bureau político y los dirigentes de las seis «willayas» argelinas continuaban celebrándose todavía.

### Estado, partido y Ejército

La Oficina Política del FLN ha anunciado ayer en un comunicado que en conversaciones con los jefes de las «willayas» la referida Oficina ha establecido nuevas relaciones entre el Estado, el partido y el Ejército.

El comunicado, que en opinión de los observadores parece significar un completo acuerdo entre la Oficina Política y los jefes militares, dice también que han sido establecidas las listas de candidatos para las primeras elecciones parlamentarias argelinas. (Efe.)

### Presupuesto militar

El comunicado de la Oficina Política anuncia también el establecimiento de dos nuevos organismos: un Comité para la organización del FLN, bajo la presidencia del miembro de la Oficina Política Rabah Bitat, y un «Gabinete» de oficiales del Ejército de Liberación Nacional, que actuará a las órdenes del miembro de la Oficina Política Hay Ben Alla, que está encargado de los asuntos militares.

El citado comunicado dice que para el Ejército argelino. (Efe.) va a establecerse un presupuesto

## SE DA COMO SEGURA UNA NUEVA MANIOBRA SOVIETICA EN TORNO A BERLIN

Los aliados esperan con ansiedad la iniciativa comunista sin tener idea de en qué consistirá

Por JOSE LUIS AVENDAÑO

(Corresponsal de ARRIBA y Pyresa)

LONDRES. — Mientras ambos mundos se contemplan mutuamente desde los lados opuestos del «muro de la vergüenza»—cuyo primer aniversario se celebra hoy—, los occidentales se preguntan cuál vaya a ser el primer paso en la nueva maniobra soviética, que todos dan por segura, y que todos también confiesan ignorar en qué va a consistir. Y, lo que es peor, casi todos dudan que el Oeste sea capaz de hacer nada para prevenirla o contrarrestarla una vez que se haya producido.

La erección del «muro de la vergüenza» cogió al Oeste totalmente por sorpresa, y mientras se habló y se discutió qué hacer con él pasó el tiempo y se con-

virtió en la verdadera «muralla china» que hoy es, con las diferencias naturales, claro es, de que la una trataba de impedir que entraran los bárbaros armados de lanzas y espadas, y la otra está armada de ametralladoras y tanques para impedir que se escapen los reclusos. Pero si en esta cuestión todo es duda e incertidumbre entre los aliados occidentales, no pasa lo mismo en otros problemas, como el del rearme alemán, por ejemplo, en el que existe total desacuerdo entre los principales países. El ministro de Defensa alemán acaba de declarar que Alemania no podrá subir de sus 350.000 soldados a los 750.000 que los americanos están presionando para obtener.

En esta resistencia alemana cuentan éstos con el apoyo de la Gran Bretaña, que no quisiera ver un Ejército alemán superior en número al que el nacional-socialismo decretó para el Tercer Reich. Una discrepancia más entre los Estados Unidos y la Gran Bretaña que se añade a las diferencias de opinión sobre el ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común y hasta a la creciente irritación que al otro lado del Atlántico se siente en estos días por lo que está ocurriendo con el espía soviético doctor Soblen, a quien todavía no ha habido manera de expulsar de aquí y entregar a los Estados Unidos para que cumpla su sentencia. Irritación que a su vez está causando una reacción análoga aquí por dos motivos: el primero, porque, al fin y al cabo, es un asunto en que la Gran Bretaña se ha encontrado envuelta sin comercio ni beberlo, como se suele decir. En segundo lugar porque hasta los periódicos conservadores —ejemplo, el editorial del «Daily Mail» de hoy— protestan airadamente de que el ministro del Interior trate no de expulsarlo del país, sino de entregárselo a los americanos por presión de éstos, lo que, según el citado periódico y muchos otros sectores de opinión, no está enunciado en leyes ni por la costumbre jurídica.

### Discrepancia interior

Como siempre que se habla de estas cosas, aquí nos repiten que las diferencias con los Estados Unidos son siempre discusiones de familia y carecen de importancia. Ciertamente en cuanto a lo primero, si bien hay que hacer constar que a veces las discusiones de familia son las peores de todas.

En cuanto a lo segundo, aunque no sea más, la importancia reside en que esas diferencias paralizan toda acción positiva, lo cual es especialmente grave en el caso de los Estados Unidos, dirigentes de la política internacional a este lado del «telón de acero».

Otro ejemplo de ello es la diferencia de opinión entre ambos países a propósito de Katanga. Una vez más se insiste aquí en que las diferencias se refieren a tácticas, pues los objetivos finales son comunes, es decir, unión de Katanga con el Congo y federación de este último país.

Todo eso está muy bien; pero no es menos cierto que en el momento presente ambos países mantienen posiciones opuestas y que los Estados Unidos han presentado su plan de acción a las Naciones Unidas el pasado jueves sin esperar a que hubiera previo acuerdo con la Gran Bretaña. Aquí se ha tomado eso muy seriamente, aunque con la imposibilidad bien educada con que se toman esas cosas cuando vienen de los Estados Unidos. El plan americano, aunque se trata de suavizarlo en las explicaciones al público, llega, de hecho, a proponer la fuerza para acabar con Katanga. Plan que aquí no gusta nada por muchos motivos otras veces mencionados, a lo que hay que añadir ahora la situación en Rodesia, cuyo Gobierno acaba de presentar una enérgica nota de protesta a las Naciones Unidas por la detención ilegal de tres aviadores en Katanga. Como Rodesia no tiene representación exterior propia, la nota ha sido presentada a través del Gobierno británico, a quien corresponde defender la tesis de la nota de Rodesia; nota en la que se amenaza con tomar represalias contra las fuerzas y organismos de las Naciones Unidas en el Congo.

## ESTA ULTIMANDOSE LA CONSTITUCION FEDERAL CONGOLEÑA

LEOPOLDVILLE. — Las dos Cámaras del Parlamento Nacional congoleño han suspendido sus sesiones «después de un año de trabajo ininterrumpido», según se anuncia en esta ciudad.

Durante esta suspensión técnicos congoleños y norteamericanos darán los últimos toques a la proyectada Constitución federal.

## SE ESPERA UNA "OFENSIVA DE OTOÑO" DE LOS "ULTRA" INMIGRADOS DE ARGELIA

Entre la gran masa de refugiados se ocultan desaprensivos que pasan a engrosar la delincuencia común

Por MANUEL DE AGUSTIN

Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—Los problemas sociales no están resueltos en Francia, pero los conflictos de orden civil, los dramas originados por la disidencia, las conjuraciones creadas en torno a la derrota, la sed de venganza y las patrullas organizadas en la clandestinidad, tampoco han terminado.

Las autoridades se esfuerzan en contener esa avalancha de delincuencia, unas veces llevando como finalidad el «slogan» de la restauración nacional, otras la evolución política, y otras simplemente el ánimo de la revuelta. El éxodo de 550.000 personas que se han reincorporado a la metrópoli bajo control; la convicción de que otras 200.000 personas, prácticamente incontroladas, pusieron también pie en el territorio francés, crea una corriente desconocida y prácticamente incanalizable, de hombres, de actividades y de acciones, que desborda en muchas circunstancias a los Poderes Públicos. Hace tres días, un comando intentó robar un depósito de armas de la región

de Metz; hace apenas cuarenta y ocho horas, otra sección de asalto clandestina llevó a cabo un ataque con agresión a mano armada y asesinato en la comarca de Bayona. También en el País Vasco cinco hombres persiguieron, atacaron y mataron a un musulmán. En el centro de Francia, una Banca fue

asaltada por individuos que se adivinan eran de origen argelino, aunque europeo de raza. Otros tres bandidos o, por lo menos, que cometieron un acto de pillaje, actuaban en un restaurante y en un local de turismo, acapararon las recaudaciones, amordazando y atemorizando a los visitantes.

### PERIODO DE TENSION

En muchos puntos del territorio, nuestra vecina nación recibe las sacudidas de estas convulsiones sociales que producen los inmigrantes, entre cuyas gentes honestas, sufridas y resignadas se mezclan infinidad de ambiciosos, que persiguen el bienestar en el río revuelto o la revancha en el drama colectivo.

De momento, este período de tensión no sale aún a la superficie total; pero cuando el período de vacaciones haya terminado; cuando los tres millones y medio de desplazados recuperen sus residencias habituales, entonces estas organizaciones clandestinas, que abundan y se reagrupan, intentarán lanzar la gran ofensiva de otoño contra el orden público, la política y el Gobierno. Puede ser que se trate del canto del cisne de un enorme colapso histórico; quizá signifique la agonía de una crisis que pertenecerá al pasado; pero también es posible que equivalga a la transmutación, al nuevo aspecto de un gran problema que no se ha resuelto, sino que se ha transfigurado: el problema de Argelia, que, como el de todas las claudicaciones nacionales, se metamorfosea en descontento y caos interno, después de haber sido guerra y revolución externa. Hoy por hoy se reduce a una sección de sucesos más o menos repleta. Quiera Dios que mañana no sea una crónica nacional trágica y sangrienta.



Mañana es fiesta!

Haga sus fotos y no olvide que nuestros trabajos de laboratorio son excepcionales

DIAZ Carmen, 15 T. 23113 05

ESTABLECIMIENTOS

"El Hogar del Aficionado"

Ayuntamiento de Madrid

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO DE CONCENTRACION PARCELARIA

En el «Boletín Oficial del Estado» n.º 191, correspondiente al día 10 de agosto de 1962, página núm. 11284, se publica el anuncio para la subasta de las obras de RED DE CAMINOS PRINCIPALES Y DESAGÜES EN LA ZONA DE FRESNO DE LA POLVOROSA (Zamora), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 2.440.733,63 pesetas. El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio de Concentración Parcelaria en Madrid (calle de Alcalá, número 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Zamora (Victor Gállego, núm. 39), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas, antes de las doce horas del día 12 de septiembre de 1962, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece horas del día 17 de septiembre de 1962.

Madrid, 11 de agosto de 1962.—El Director (firma ilegible).



# AYER, PRIMER ANIVERSARIO DEL "MURO DE LA VERGÜENZA"

BERLIN. — Más de cuatro mil berlineses del sector occidental se han estado congregando, desde las primeras horas de la tarde de ayer, en el lugar denominado «Control Charlie», el punto de cruce para los extranjeros, situado en una de las confluencias de la Friedrichstrasse, en la salida de la zona americana, conforme ha manifestado la Jefatura de Policía del Berlín Oeste.

El informe de la autoridad policial da cuenta igualmente de que la tensión existente en estos grupos de paisanos alemanes era de «verdadera indignación» y en masa dirigían acres insultos a los policías comunistas de la Alemania oriental—«Vopos», que montaban guardia al otro lado del «Muro de la vergüenza».

También se han concentrado grandes grupos de público ante el puesto de control «fronterizo» de Chausseestrasse, que se entrecruza en los límites del área de ocupación francesa con la Dornauersstrasse.

En un momento de confusión tres jóvenes alemanes, visiblemente indignados, intentaron asaltar la valla de cemento llamada «Muro de la vergüenza», en el sector de Neukoslin, en la zona americana, pero los «vopos» lanzaron contra ellos varias granadas de gases lacrimógenos y los jóvenes tuvieron que retirarse.

La Policía occidental ha indicado también que se han visto grandes grupos de manifestantes frente a la puerta de Brandeburgo y en la avenida Unter den Linden.

Por otra parte, se han observado movimientos de tropas en la zona oriental, incluso tanques y carros blindados, concretamente en los alrededores de Staaken. Estos movimientos han sido confirmados por los relatos de viajeros procedentes de la República Democrática Alemana que hoy han llegado a Hamburgo.

## Ruidosa manifestación de los berlineses occidentales

Los berlineses occidentales organizaron un tremendo concierto de ruidos a base principalmente de las bocinas y «claxons» de sus automóviles, congregados en importantes manifestaciones motorizadas ante los límites de la zona comunista; es decir, frente al mismo «Muro de la vergüenza», en el primer aniversario de su triste erección por los rojos de la Alemania oriental.

Millares de coches conducidos por alemanes de la zona occidental fueron estacionándose a lo largo de la muralla que divide artificialmente en dos sectores, drásticamente separados, a la antigua capital de Alemania, haciendo sonar estridentemente sus bocinas y «claxons».

## Alocución del alcalde

Entretanto, «jeeps» del Ejército soviético recorrían, en servicio de inspección, los puestos fronterizos, mientras el alcalde gobernador del Berlín occidental, Willy Brandt, pronunciaba una breve alocución a través de la radio y la televisión, en la que dijo entre otras cosas: «En estos minutos... estamos pensando en nuestros parientes y amigos, en nuestros compatriotas, que están separados de nosotros por la fuerza bruta.

Más de cuatro mil berlineses occidentales se concentraron ayer para protestar contra la afrenta soviética

"OCCIDENTE PERMANECERA EN BERLIN", DICEN LOS COMANDANTES ALIADOS EN SU MENSAJE A LA CIUDAD

Nosotros, en el Berlín Oeste, no nos dejaremos arrollar en el futuro. Las potencias protectoras de Occidente permanecerán aquí, y queremos continuar construyendo nuestra ciudad como una parte integrante de la Alemania libre...

Brandt terminó diciendo: «Queremos dirigirnos a las naciones del mundo con un mayor énfasis y decirles: nosotros, alemanes, hemos aprendido de amargas experiencias pasadas. No podemos renunciar a la autodeterminación, a la libertad, a la justicia y a la dignidad humanas.»

## Berlín quedó paralizado a mediodía de ayer

Todos los semáforos de tráfico del Berlín occidental han quedado con la luz amarilla al mediodía y todos los vehículos se han detenido. En las fábricas y talleres de esta zona de Berlín los trabajadores han suspendido sus actividades durante tres minutos, mientras que en muchas plazas de la ciudad, los altavoces transmitían el discurso del alcalde, Willy Brandt.

Un portavoz de la Policía ha declarado que la alocución de Brandt ha sido también retransmitida a los policías fronterizos comunistas que trabajan para reforzar la muralla de separación.

Anteriormente Willy Brandt y el presidente de la Federación de Sindicatos de Alemania Occidental, Willy Richter, colocaron una corona de flores ante el monumento al Refugiado Desconocido. Este monumento fue construido en el lugar donde fue muerto un individuo descorrido al ser alcanzado por los disparos de los agentes fronterizos comunistas cuando trataba de escapar a Occidente.

## Homenaje occidental al valor de los berlineses

Los comandantes aliados en el Berlín occidental, en un mensaje con motivo del primer aniversario de la erección de la muralla comunista, dicen que los aliados occidentales permanecerán en la ciudad.

En el mensaje se rinde tributo al valor de los berlineses occidentales y se predice que la causa de la libertad prevalecerá en Berlín.

El mensaje dice: «El pueblo de Berlín recuerda hoy solemnemente el paso de un año desde la erección de una muralla a través del corazón de su ciudad. En este día los tres comandantes occidentales desean rendir tributo al valor del pueblo de Berlín. Su decidida actitud ha demostrado al mundo la fuerza de los hombres libres. Permaneceremos con ellos no sólo por derecho y fuerza del deber, sino porque ellos han probado su determinación de permanecer libres. Nuestra causa común en Berlín está apoyada en todas partes por lo que aman y defienden la libertad. Con paciencia, valor

y vigilancia esa causa prevalecerá.» (Efe.)

## Inglaterra considera ilegal la muralla

LONDRES. — Gran Bretaña ha denunciado ayer como ilegal la muralla de Berlín y como una violación del estatuto de las cuatro potencias en la referida ciudad. Un portavoz del Foreign Office, en un comentario sobre el primer aniversario del «muro de la vergüenza», ha declarado: «Hemos puesto siempre de manifiesto que tal muralla es ilegal y que supone una clara violación del estatuto cuatripartito de Berlín. Hemos deplorado asimismo los sufrimientos que esta inhumana muralla está causando a los habitantes de ambas partes de la ciudad. Sentimos la mayor simpatía por los berlineses y por las familias de las víctimas que intentaron cruzar este muro de prisioneros.»

El portavoz dijo que Gran Bretaña está celebrando consultas con sus aliados respecto a la nota soviética del pasado sábado, en la que se acusa a Occidente de provocaciones en Berlín. (Efe.)

## Incidentes en la divisoria

BERLIN. — Las respectivas Policías del Berlín oriental y del occidental han tenido cortos duelos a base de lanzamientos de granadas de gases lacrimógenos a través del llamado «muro de la vergüenza», que divide los sectores comunista y libre de la antigua capital del Reich, en el primer aniversario de la construcción de esta línea de fortificación por parte de los rojos, conforme ha anunciado la Jefatura de Policía del Berlín-Oeste.

Los agentes policíacos de la Alemania oriental lanzaron también varias andanadas de su cañón acuático.

Agrupaciones de policías del Berlín occidental aparecieron entonces en el sitio y arrojaron unas 80 granadas de gases lacrimógenos en el Berlín oriental, obligando con este bombardeo a retirarse a los guardias comunistas de la inmediata línea de demarcación.

La Jefatura de Policía del Berlín-Oeste ha manifestado asimismo que el incidente, que es el primero de gravedad que se registra en esta triste efemérides, ocurrió en la Zimmerstrasse, en el distrito de Kreuzberg.

Los manifestantes, que se iban incrementando constantemente, marcharon a lo largo de la frontera artificial entre las dos áreas de Berlín, acompañados por los ruidos de los «claxons» de los automóviles particulares que les escoltaban. (Efe.)

## Los «vopos» lanzan bombas de gas contra los manifestantes

BERLIN.—La Policía comunista ha lanzado bombas de gas contra berlineses occidentales que se manifestaban contra la existencia del «muro de la vergüenza», los cuales recibieron también chorros de agua.

La Policía occidental respondió con bombas de humo.

El incidente se produjo en la muralla que se levanta en la es-

quina de las calles Zimmer y Wilhelm y cerca de la sede del Gobierno de Alemania oriental.

Unos 500 berlineses occidentales se congregaron en aquel punto para proferir insultos contra los policías comunistas con motivo del primer aniversario de la construcción del muro. (Efe.)

## Berlín y Alemania, tema de las conversaciones Dean Rusk-Dobrynin

WASHINGTON. — El embajador soviético en los Estados Unidos, Anatoly Dobrynin, fue recibido ayer en audiencia por el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, durante la mañana, con el fin de tratar de los problemas de Berlín y de Alemania en general.

La entrevista tuvo lugar a petición del embajador ruso.

Esta conversación ha sido la primera discusión, en altos términos, sobre la cuestión de Berlín y de Alemania, habida entre Rusk y Dobrynin, desde que el titular de la cartera de Asuntos Exteriores de los Estados Unidos se entrevistase con el ministro de Negocios Extranjeros de la URSS, Andrei Gromyko, hace un mes, en la ciudad suiza de Ginebra.

Cunde alguna especulación en los medios oficiales de la capital federal norteamericana en cuanto concierne a que Dobrynin ha solicitado precisamente audiencia ayer, en que se cumple el primer aniversario de la erección de la muralla comunista entre los dos sectores de Berlín: el rojo y el occidental.

Tras la audiencia con el ministro norteamericano, Dobrynin habló a los periodistas, y les dijo que se había tratado, en los veinte minutos de la entrevista entre el y Rusk, sobre la cuestión de una «solución pacífica de la paz alemana» «partiendo del punto en que quedaron en Ginebra los ministros de Asuntos Exteriores respectivos de los Estados Unidos y de la URSS».

Como se sabe, en Ginebra los Estados Unidos continuaron rechazando la aceptación de la demanda soviética de retirar las tropas de las potencias occidentales del Berlín-Oeste y, por su parte, la Unión Soviética siguió presionando alrededor de su posición de firmar un tratado de paz separado entre su satélite de la «República democrática alemana» y su Gobierno de Moscú.

El embajador ruso, finalmente, notificó a los redactores que tenía la esperanza de entrevistarse

de nuevo con Dean Rusk y pronto, aunque no habló de una probable fecha exacta para tal entrevista. (Efe.)

## Llamamiento del Presidente Luebke a la URSS

BERLIN. — Heinrich Luebke, Presidente de Alemania occidental, ha hecho un llamamiento a la Unión Soviética para que vuelva a considerar su actitud respecto al régimen de la Alemania oriental.

En un discurso televisado dirigido a toda la nación con motivo del primer aniversario de la muralla de Berlín, Luebke señaló que esa muralla era «un símbolo de la tiranía para todo el mundo».

«Sería mucho más conveniente para el bloque comunista si los alemanes pudiéramos vivir juntos con libertad de tránsito entre ambas zonas», dijo Luebke.

Añadió que los alemanes debían permanecer vigilantes y preparados para soportar nuevos actos ilegales, aunque podían confiar plenamente en sus aliados occidentales. (Efe.)

## "La muralla representa el fracaso de la coexistencia", dice Rusk

MINNEAPOLIS (Minnesota, Estados Unidos).—Dean Rusk, secretario norteamericano de Estado, ha declarado ayer noche que la muralla comunista en Berlín representaba un fracaso—el fracaso de la coexistencia de la forma de vida de los dos bloques en que está dividido el mundo.

Rusk pronunció un discurso en la Convención de Veteranos de Guerra, en el que añadió que las sociedades que triunfan no tienen necesidad de construir murallas ni colocar alambradas contra sus propios pueblos.

También señaló que los occidentales se habían dado cuenta de que se habían efectuado cambios en la estructura monolítica del sistema comunista, lo cual había dado motivo al nacimiento de las diferencias entre la China comunista y la Unión Soviética.

Dean Rusk mencionó los éxitos conseguidos por la Unión Soviética en las ciencias del espacio, en la educación popular y en la salud pública; pero, añadió, los comunistas han experimentado graves dificultades en la agricultura de todos los países que componen su bloque, desde Alemania oriental hasta el Vietnam del Norte, y «la situación desesperada creada por ello en la China continental no demuestra precisamente que el comunismo traiga el paraíso prometido».

«Estamos dispuestos a discutir todos los medios de reducir la tensión en la Europa central y de conseguir soluciones más permanentes para tales problemas, pero no por la fuerza ni por el terror», indicó el secretario de Estado.

## es mejor Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradalux o sencillas. Suelos plásticos Sintasol. Alfombras, etc. Hacer más gratos los suelos y la luz fue siempre la especialidad de

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

EN LA FUSTERA DE BENISA, A 400 METROS del mar, se VENDE CHALET NUEVA CONSTRUCCION A ESTRENAR. 4 habitaciones, baño, servicio, cocina, Terraza, Vista al mar y pinado INFORMES: URBANIZACIONES ZARAGOZA, ALTEA Y LICORES MARTINEZ, EN BENISA



## GINEBRA: INFORME CIENTIFICO ALIADO A LOS DELEGADOS "NEUTRALISTAS"

EXPLICA LOS ASPECTOS TECNICOS DE LA NUEVA PROPUESTA OCCIDENTAL PARA UN TRATADO DE PROHIBICION DE PRUEBAS NUCLEARES

GINEBRA.—Una Comisión de científicos británicos y norteamericanos han explicado ayer los aspectos técnicos de la nueva iniciativa occidental para un tratado de prohibición nuclear a los miembros neutrales de la Conferencia sobre desarme. Según círculos bien informados, las explicaciones de los científicos occidentales han sido acogidas "favorablemente" por los países neutralistas.

La indicada Comisión científica, presidida por Jerome H. Wiesner, director de la Comisión científica asesora del Presidente Kennedy, ha estado reunida ayer con representantes de los ocho Estados neutrales de la Conferencia.

Según las indicadas fuentes, una vez que los científicos explicaron con todo detalle los nuevos adelantos técnicos que han permitido a Occidente modificar su postura en relación con el control del tratado de desarme, la mayoría de los representantes neutralistas quedaron "favorablemente impresionados".

El embajador norteamericano, Arthur Dean, presentó la iniciativa occidental ante la Conferencia el jueves pasado. Aunque ésta fue prontamente rechazada por la Delegación soviética —que la calificó de "mera maniobra para conquistar las simpatías de los países neutrales—, los Estados Unidos han indicado, sin embargo, que no consideran zanjada la cuestión y continuarán insistiendo en la conveniencia de que sea aceptado el plan occidental en las próximas sesiones de la Conferencia. (Efe.)

## El Congreso Mundial de las Iglesias estudia la invitación para el Concilio

SE HA REUNIDO CON CARACTER URGENTE PARA TRATAR ESTE ASUNTO

PARIS.—El Comité Central del Congreso Mundial de las Iglesias ha sido requerido, con carácter de urgencia, para que acepte la

invitación de Su Santidad el Papa Juan XXIII en el sentido de enviar dos observadores al Concilio Ecuuménico del Vaticano, que dará comienzo en Roma el 11 de octubre de 1962.

Esta recomendación de urgencia ha sido presentada al Congreso Mundial de las Iglesias por su Subcomité de Referencia Política, que ha estado tratando del asunto, en sesión a puerta cerrada, durante los últimos días.

Se espera que el Comité Central acepte esta invitación, teniendo en cuenta que ya, con carácter particular, todas las sectas o confesiones religiosas representadas en el Congreso, de manera individual, han aceptado tales invitaciones de la Santa Sede Apostólica.

En la sesión de ayer por la mañana se han presentado dos informes al Comité Central por parte de la División de Misiones Mundiales y Evangelismo. En estos informes se dice, entre otras cosas, que la Comisión de la División de Misiones Mundiales celebrará su primera sesión plenaria en México, D. F., del 8 de diciembre al 20 del mismo mes de 1963. Además, según estos informes, se tiene pensado que se celebren reuniones semejantes cada cinco años de una forma regular.

La única objeción a estos proyectos ha sido una presentada por la Iglesia Ortodoxa de Grecia; pero el impedimento no constituyó más que un gesto y la moción fue aprobada por unanimidad. (Efe.)

## No hay acuerdo secreto Taipei-Pekín

SE TRATA DE UN RUMOR LANZADO PARA ENTURBIAR LAS RELACIONES FORMOSA-WASHINGTON

TAIPEH. — Un portavoz oficial del Gobierno de la China nacionalista ha desmentido rotundamente el rumor de que un acuerdo secreto ha sido alcanzado sobre Formosa entre el Gobierno del generalísimo Chan Kai Chek y el régimen de Pekín.

El indicado portavoz añadió que el rumor no persigue otra cosa que torpedear las amistosas relaciones entre Estados Unidos y la China nacionalista, pero es completamente inexacto. La noticia ha sido lanzada en primera página por el semanario londinense «The Observer», que asegura que en el acuerdo se establece una tregua sobre la cuestión de los estrechos de Formosa y se dispone una futura autonomía de Formosa bajo el Gobierno del generalísimo Chan Kai Chek o sus sucesores durante un período no inferior a diez años. (Efe.)

## COMISION GESTORA DE LOS TERRENOS LIBERADOS POR EL NUEVO ENLACE DE LAS ESTACIONES DE ALICANTE

En el «B. O. del Estado» del día 7 de agosto de 1962 y en el de la provincia de Alicante del día 8 del mismo mes se publicó un anuncio de subasta de parcelas de los terrenos de la ciudad de Alicante disponibles como consecuencia de las obras del nuevo enlace de las estaciones de Alicante.

Lo que se hace público para conocimiento de las personas o entidades a quienes interese presentar proposiciones, admitiéndose éstas hasta las doce horas del día 8 de septiembre, con los requisitos de forma, lugar y condiciones que en dicho anuncio se determina.

## PARECE SUPERADA LA CRISIS EN EL EJERCITO ARGENTINO

HA JURADO SU CARGO EL NUEVO SECRETARIO DE GUERRA Y SE HAN RETIRADO LAS FUERZAS ACAMPADAS CERCA DE BUENOS AIRES

BUENOS AIRES.—Con el juramento del nuevo secretario de Guerra argentino la crisis originada en el seno del Ejército nacional, la segunda que se produce en este mismo año, parece haber quedado totalmente superada.

El general Cornejo Saravia, nombrado para desempeñar dicho cargo, ha expresado su confianza en que el Ejército pueda ahora reanudar sus actividades normales.

Mientras tanto, varios millares de soldados, acampados en los alrededores de Buenos Aires, han iniciado una ordenada retirada, obedeciendo la orden del Presidente José María Guido, quien ha actuado como comandante en jefe de todas las Fuerzas Armadas del país.

Los grupos rivales del Ejército parecen aceptar la designación del nuevo secretario de Guerra, cuyo nombre fue dado a conocer después de más de doce horas de negociaciones, que se iniciaron con una entrevista Guido-Toranzo Montero, convocada públicamente a través de la radio y la televisión por el Presidente, y que finalizó con una especie de «conferencia cumbre», celebrada horas más tarde.

El general José Octavio Cornejo Saravia se retiró en 1957, con ocasión del nombramiento del general Arturo Ossorio Arana—uno de los dirigentes de la rebelión—para el cargo de ministro del Ejército. Fue separado del servicio activo durante el régimen de Perón, reincorporándose al Ejército a la caída de éste y siendo nombrado je-

fe de la quinta división del Ejército argentino, radicada en Salta, su provincia natal. (Efe.)

Siete grandes fábricas conservas, cerradas en "lock-out"

BUENOS AIRES.—La Policía ha establecido una barrera de gases lacrimógenos alrededor de la gran fábrica de una factoría de conservas de carne, en uno de los distritos meridionales de Buenos Aires, con el fin de impedir que los obreros ocupasen la fábrica, cerrada a consecuencia de un «lock-out» declarado por sus propietarios.

Grupos amenazadores de trabajadores abundaban alrededor de la planta durante toda esta mañana, y de otras fábricas existentes en la ciudad y provincia de Buenos Aires, también en situación de «lock-out», han llegado informaciones de haberse producido algunos choques.

La Federación de obreros de las industrias cárnicas argentinas han convocado una reunión de secretarios sindicales para tomar medidas de acción frente a este cierre declarado por los dueños de siete de las mayores fábricas conservas de la República, que procedieron al «lock-out» hace dos días, después de que los operarios hubieran declarado huelgas en apoyo de sus demandas de aumentos de sueldos y salarios.

Retenes de Policía protegen las factorías contra cualquier intento de ocupación por parte de los obreros. (Efe.)



Maruja CALLAVEDO e Isidoro FERNANDEZ

A TRAVES DE

"LA VOZ DE MADRID"

(1.223 Kcs — 245,3 mts.)

PRESENTA DE LUNES A SABADO, DE DOCE A UNA DE LA NOCHE

"NOCHE DE RONDA"

Un programa musical distinto, nuevo, para todas las noches de la semana, con los mayores éxitos del momento, cantados en español y por los más famosos y populares intérpretes

Es un programa de la R. E. M.

## NOTICIAS BRIEVES de todas partes

Funcionarios de la Agencia Internacional de Energía Atómica han desmentido el comentario de que Malenkov, ex primer ministro soviético, iba a reemplazar pronto a Molotov como representante permanente de la URSS en la Agencia.

Un Congreso de jóvenes africanos y escandinavos que se celebra en Oslo, bajo el patrocinio del Gobierno noruego, parece condenado al fracaso debido a las diferencias entre los miembros con respecto al Mercado Común Europeo.

Un joven japonés que abandonó Osaka, Japón, el pasado 12 de mayo para cruzar solo el Pacífico en una embarcación de seis metros, ha llegado a San Francisco.

Siete aviones trasladaron en el día de ayer a 1.089 refugiados europeos desde Argelia a Marsella, según informan funcionarios del aeropuerto de Marsella.

El doctor Harry Wexler, director de Investigación de la Oficina Meteorológica de los Estados Unidos y uno de los científicos más destacados en el campo de los satélites meteorológicos, falleció ayer en el hospital Baptista de Nueva Inglaterra.

La emisora de Radio Vaticano ha advertido a sus oyentes que los diarios hablados serán suspendidos a partir de hoy hasta el próximo jueves inclusive. Dichos diarios hablados serán reanudados el próximo viernes.

Funcionarios del ministerio británico del Trabajo se disponen a investigar las quejas formuladas por el personal de cuadras y garaje del Palacio de Buckingham, residencia de la Reina Isabel. Dieciocho de los 50 empleados han dimitido recientemente.

El príncipe Juan Carlos y su esposa, la princesa Sofía de Grecia, han llegado a San Francisco, procedentes de Honolulu. El matrimonio proyecta pasar tres días en la ciudad.

Ha sido inaugurada en Jerusalem la Conferencia Mundial sobre Educación Judía, con el propósito de conceder a la educación la mayor prioridad en las relaciones de comunidad, para asegurar la supervivencia de las tradiciones religiosas y culturales.

El primer diario dedicado a la juventud, que adhiere a un número inaugurado. Tiene carácter informativo y ha sido creado por iniciativa del Consejo Nacional de la Juventud que adhiere a numerosos movimientos católicos juveniles.

La Embajada israelí en Londres ha comunicado que no puede autorizar a la línea aérea israelí El Al que cumpla la orden del Gobierno británico de trasladar al espía soviético doctor Robert Soblen desde Inglaterra a los Estados Unidos.

El personal de los coches-restaurantes de numerosos trenes franceses comenzó ayer una huelga de cuarenta y ocho horas a causa de una disputa sobre jornadas y condiciones de trabajo, dejando con ello a los pasajeros sin almuerzo.



LA BOTA ALEMANA VUELVE A PISAR FUERTE (I)

# LA ENTRADA DE ALEMANIA EN LA NATO DECIDIO LA CREACION DE UN NUEVO EJERCITO

Franz llegó a la estación con el tiempo justo de comprar el periódico. En seguida, con admirable puntualidad, entró en la vía segunda el tren que iba a llevarle a Düsseldorf. Franz ocupó uno de los asientos del primer vagón de segunda clase y se dispuso a leer el "West deutsche Allgemeine Zeitung". Era el 8 de noviembre de 1956.

En la primera página del diario encontró Franz, joven renano de veinte años, una información que hacía referencia a un nuevo plan federal de alistamiento militar. El joven Franz, que iba a resolver a Düsseldorf el problema de su colocación en una empresa de maquinaria, quedó enterado de que, de acuerdo con el programa del nuevo ministro federal de Defensa —que por cierto tenía el nombre de pila igual al suyo—, pronto formaría parte de las fuerzas de la naciente Bundeswehr.

Desde el 3 de noviembre de 1958 en que empezó el encuadramiento de soldados del reemplazo de 1938 hasta mediados de 1959 cerca de medio millón de jóvenes habían sido reconocidos por las autoridades. La Bundeswehr, de acuerdo con los planes del nuevo ministro, estaba en marcha. Un 68 por 100 de los reclutas fue declarado apto.

El año 1959 fueron llamados a filas un total de 87.858 y cerca de 2.500 reservistas

PERO ANTES NADIE QUERIA OIR HABLAR DEL REARME

## PERO ANTES NADIE QUERIA OIR HABLAR DEL REARME

el militarismo alemán y cuidar de que Alemania no vuelva a estar en condiciones de amenazar la paz mundial. Estamos decididos a desarmar y disolver todas las tropas alemanas; a aniquilar para siempre el generalato alemán, que repetidas veces ha llevado a cabo una renovación del militarismo y a retirar o destruir todas las instalaciones militares alemanas".

Los alemanes recordaron entonces una frase escrita por Moltke en 1879 que iba a traerse después varias veces a colación:

"Toda guerra, incluso la victoriosa, es una desgracia nacional."

Dos años iban a dar otra vez la razón del general prusiano. Diez años después de la capitularización incondicional de Alemania, los aliados reconocían que la presencia del antiguo III Reich era necesaria para la defensa de Europa. Esta vez el poderoso ve-

pero el bloqueo de Berlín, que suponía la culminación de la tensión entre el Este y el Oeste, a causa de la política de fuerza rusa, traía un nuevo despertar de las conciencias: el riesgo no era Alemania, sino la URSS. Y las potencias occidentales, buscando la forma más eficaz de organizar conjuntamente su defensa, crearon, en 1949, la NATO —Organización del Tratado del Atlántico Norte—, en la que se integraron Bélgica, Dinamarca, Francia, Gran Bretaña, Islandia, Canadá, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal y Estados Unidos. Dos años más tarde los ministros de Asuntos Exteriores de Grecia y Turquía firmaron también el tratado.

"OHNE MICH", "SIN MI"...

Los miembros de la NATO, al obligarse a responder con las armas a todo ataque armado contra uno o varios de sus miembros en el territorio comprendido entre América del Norte y Turquía, Groenlandia y África del Norte "con el fin de restablecer y conservar la seguridad del espacio noratlántico", se obligaban también a proteger el territorio de la República Federal alemana, al defender las tropas aliadas estacionadas en Alemania Occidental o en Berlín.

Empieza entonces una campaña de opinión en favor de la incorporación de soldados alemanes al frente de Europa central. La música de fondo de esta corriente iba a ser presidida por dos palabras repetidas a partir de 1948, en todas las reuniones juveniles de la población: "Ohne mich", "Sin mí". Nadie quería oír hablar otra vez de rearme. Nadie quería formar parte de un nuevo Ejército alemán.

Pero la suerte estaba echada. Quisieran o no, los alemanes tendrían que volver a vestir el uniforme. Se empezó en abril de 1950 por la autorización de tropas federales de policía. La guerra de Corea ponía de manifiesto la necesidad de un Ejército europeo. Un Comité de expertos militares alemanes, presidido por el antiguo capitán general von Vietinghoff, y entre cuyos miembros estaban los generales Speidel y Heusinger, presentó un "Informe sobre la organización de un contingente alemán en el seno de un Ejército internacional para la defensa de Europa occidental", que abogaba por una plena igualdad de derechos, pero que no fue aceptado.

La controversia iba a durar bastante tiempo. El Plan Pleven —de 1950— preconizaba un Ejército europeo dentro de los cuadros de la Europa unida, en el cual formarían también divisiones alemanas. Pero fue rechazado por la NATO, que puso reparos de índole militar. El plan Spafford, aceptado en principio por los países de la Organiz-

ción, sentó, meses más tarde, las bases para una colaboración militar entre todos los países interesados en la creación de un Ejército europeo, que llevó a la firma, en París, el 24 de julio de 1951, de una declaración conjunta provisional en la que se fijaban las líneas fundamentales de un "tratado sobre la Comunidad Defensiva Europea" (CDE).

Las negociaciones sobre la Comunidad Defensiva Europea y la derogación del Estatuto de ocupación de Alemania prosiguieron durante los años siguientes, aunque fracasaron en 1953, al oponerse Francia al tratado de la CDE Londres y París fueron cita de conferencias sucesivas, que trataron por todos los medios de solucionar el problema. Los tratados de París —octubre de 1954— resolvieron la papeleta: la República Federal quedaba incluida en la Unión Europea Occidental. Este tratado de la UEO, firmado por el Benelux, Alemania, Francia, Gran Bretaña e Italia, compromete a la República Federal a limitar voluntariamente sus tropas, a aceptar reducciones de armamento, a renunciar especialmente a la producción de armas atómicas, biológicas y químicas...

... Y DESPUES, LA NATO

Pero el paso definitivo para la constitución del Ejército alemán lo daba el ingreso de la República Federal en la Organización del Tratado del Atlántico Norte cuando se cumplía, un 8 de mayo, el décimo aniversario de la capitulación incondicional de las fuerzas del III Reich. Tras la conferencia de las nueve potencias en Londres, y después de ponerse de acuerdo Adenauer y Mendes-France sobre el problema del Sarre, firmaron en París los tratados que permitían la entrada de Alemania en la UEO y también en la NATO.

Con el ingreso en la NATO, la República Federal se obligaba a abstenerse de toda empresa que fuera incompatible con el carácter puramente defensivo de este Tratado y a no intentar nunca la reunificación de Alemania o un cambio en las fronteras actuales por la violencia, procurando resolver de un modo pacífico todas las dificultades que surgieran entre la República Federal y los otros Estados.

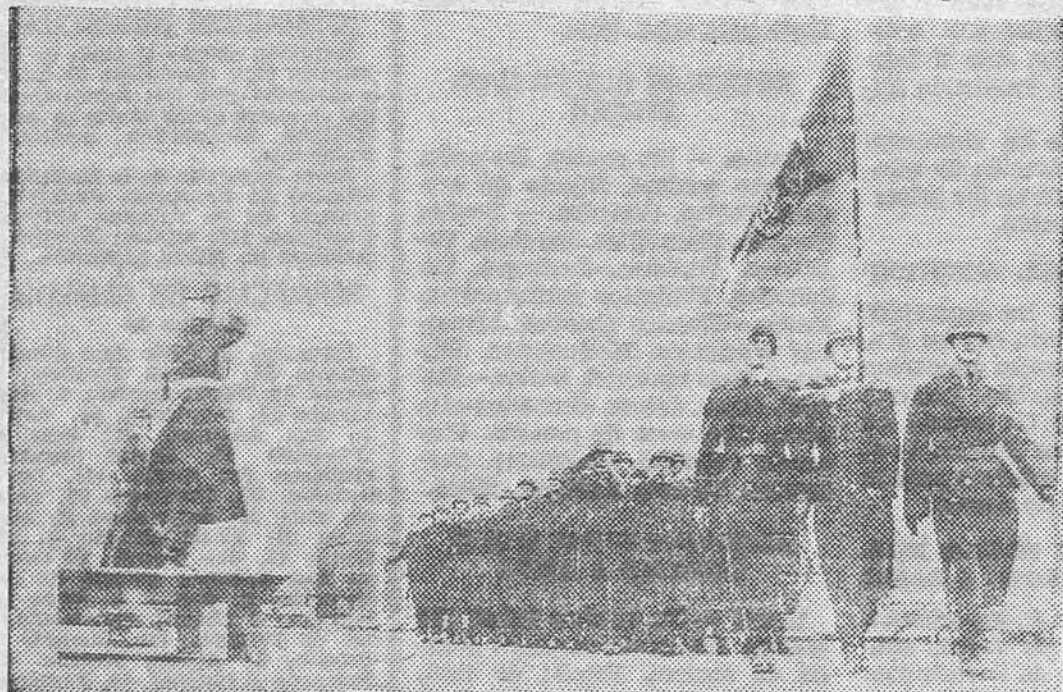
Al mismo tiempo ponía sus tropas enteramente a disposición de la NATO, efectuándose la integración fundamentalmente en el plano de grupo de ejército y de la aviación táctica, aunque podía también llevarse a planos inferiores.

El Consejo de la NATO tiene derecho a examinar los planes de la República Federal en persona y materiales. Alemania estará sometida a los planes estratégicos y logísticos de los mandos aliados. Pero era igual. Un Ejército alemán iba a surgir de nuevo en el corazón de la vieja Europa. Los antiguos soldados enemigos iban a darse la mano. Las huellas de la guerra quedaban lejos.

Era primavera.

Albert MALER

(Exclusivo de "Europa Press" para ARRI-BA.)



La bota alemana vuelve a pisar fuerte

realizaron prácticas en el mismo período de tiempo.

Franz fue uno de los reclutas del nuevo Ejército alemán. Después de dos guerras perdidas, después de la ocupación y de la destrucción de Alemania, las manos volvían a empuñar las armas y los hombres encuadraban otra vez sus voluntades en una férrea disciplina militar. De nuevo se ponía en pie el fantasma del "militarismo alemán". La opinión pública mundial estaba dividida. Al otro lado del "telón de acero" y en los círculos izquierdistas de occidente se volvía a hablar de los "revanchistas" alemanes.

Pero las circunstancias habían mandado. Sobre el recuerdo de los dos millones de muertos que costó al pueblo alemán la primera guerra mundial, y de los siete millones de la segunda surgía nuevamente la necesidad del rearme. La amenaza que llegaba del Este había podido más que la leyenda de las batallas perdidas. La Wehrmacht cedía su puesto a la Bundeswehr. Otra vez la bota alemana pisaba decididamente en los desencantados caminos de Europa.

"TODA GUERRA, AUNQUE SE GANE, ES UNA DESGRACIA NACIONAL"

La historia de este nuevo Ejército alemán se remonta a una trágica madrugada de 1945. El ayer del Reich quedaba roto un 8 de mayo con la rendición incondicional de Alemania. Las potencias aliadas vencedoras asumían el poder supremo en el territorio germano y se repartían el antiguo Reich en cuatro zonas de ocupación.

Alemania cobraba una nueva fisonomía. Sobre los escombros, entre las ruinas de una guerra cruel e inolvidable, iba surgiendo un espíritu renovador que desconfiaba y se sentía humillado. El plan "morgenthau" llamaba a Alemania "Estado enemigo vencido". Los aliados, reunidos en Yalta, habían firmado al final de la conferencia un comunicado particularmente descorazonador: "Tenemos la firmísima voluntad de destruir

cino que amenazaba la seguridad colectiva era la URSS.

UN NUEVO NUREMBERG PARA MUSEOS, MONUMENTOS, LIBROS Y RECUERDOS

El Consejo Aliado de Control, instaurado por los aliados en Postdam, dictó la proclamación número 2 del 20 de septiembre de 1945 por la que se decidía que todas las agrupaciones, servicios burocráticos e instalaciones militares debían ser disueltos de forma completa y definitiva. Este era el primer paso en una creciente desmilitarización que había de llevar a una ley promulgada el año siguiente declarando ilegales todas las instalaciones militares, y afirmaba: "Todo aquel que viole o intente violar algún punto de esta ley será perseguido judicialmente por un Tribunal militar y se expone a aquellas penas, incluida la de muerte, que dicho Tribunal le imponga."

La violenta campaña prosiguió. Para las autoridades aliadas sólo el recuerdo del antiguo vigor militar de la poderosa Alemania, que audazmente había estado en guerra contra todos, era motivo de preocupación. Se llegó a la supresión y prohibición de la instrucción militar, así como la construcción de obras militares. A la desmilitarización del deporte, a la incautación de armas y escopetas de caza —incluso de armas blancas—, municiones, literatura militar y obras con aire nacionalsocialista.

Un nuevo Nuremberg condenó a los monumentos y a los museos de carácter militar, a los libros y a los recuerdos. Aunque la defensa había logrado impedir en el famoso juicio que llevó a la horca a los más directos responsables del régimen nazi, la condena colectiva del Estado Mayor y del mando supremo de la Wehrmacht, el antiguo Ejército alemán salió muy malparado; muchos jefes y oficiales fueron condenados. Las unidades de la antigua Marina fueron empleadas en la limpieza de las vías marítimas.



Un Ejército bien armado

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION DE MADRID

## MADRID-BARAJAS

### CON PEDRO GUAL VILLALBI, A BARCELONA

Ayer salió para Barcelona el Ministro sin cartera y presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbi.

#### Dominguín

Regresó de Santiago de Compostela el diestro Luis Miguel Dominguín.

#### "Ballet" Violeta

Al Líbano —vía Barcelona— salieron los componentes del "ballet" Violeta, de Palma de Mallorca, que actuará durante una larga temporada en salas de fiestas de Beirut.

## A quien corresponda

Un grupo de vecinos de la colonia de Nuestra Señora de Lourdes, paseo de Extremadura, se ha dirigido a nosotros con una carta en la que, entre otras cosas, se dice:

"Además de ser administrados sin nuestro consentimiento por la Constructora Benéfica El Hogar del Empleado, padecemos una necesidad urgente que queremos exponer.

En esta colonia, de unos 5.000 habitantes, la citada Constructora instaló un—llamado por ellos—supermercado (supercob lo titulan), que nada tiene de eso. En él hay (todo en pequeño) un departamento para frutas, otro para pan, otro de pescados, etc. En estos departamentos las sufridas amas de casa han de adquirir lo que hay, y a los precios que quieren venderlo, sin otra opción que desplazarse a más de dos kilómetros para hacer la compra en un mercado de abastos.

¿Por qué tiene esta entidad tal monopolio y no permite la entrada en la colonia de otros vendedores, como ocurría antes de construir el supermercado? ¿Por qué no se obliga a estos señores a construir galerías comerciales, en lugar de haber habilitado unos semisótanos para viviendas, en los cuales podrían haberse instalado?

La Junta de Vecinos de esta colonia (que fue elegida por los habitantes de la misma, y a la que la Constructora ha quitado la administración, a la par que destituyó a todos los jefes de casa igualmente elegidos) hizo gestiones ante el delegado de Abastos del Excelentísimo Ayuntamiento, pero seguimos igual.

¡Por favor! En nombre de 1.100 amas de casa, cinco mil habitantes de Madrid pedimos solución a quien corresponda para evitar los abusos a que estamos sometidos."

TODAS LAS NOTICIAS DE SIETE DIAS EN

7

FECHAS

EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

## El distrito de la Latina celebra la fiesta de la Virgen de la Paloma

La procesión con el cuadro de la Virgen saldrá a las siete de la tarde

Mañana, festividad de la Asunción de Nuestra Señora, la Tenencia de Alcaldía del distrito de la Latina celebrará con diversos actos, la fiesta de su Patrona la Virgen de la Paloma. En la parroquia de San Pedro el Real (la Paloma) se dirá una misa solemne, a la que asistirán las autoridades. Por la tarde, a las seis, se hará la entrega de una beca de estudios para el Seminario al Patriarca-Obispo. A las siete, la tradicional procesión de la Virgen de la Paloma seguirá por las calles de Paloma, Ventosa, Toledo, plaza de Segovia, Nueva, Tintorerías, Puerta Cerrada, Cava Baja, Cebada, carrera de San Francisco, Calatrava y Paloma. A las ocho, el cuadro de la Virgen hará estación ante la Tenencia de Alcaldía, donde se hará la ofrenda oficial a la Patrona, se

entonará una salve popular y harán entrega de otra ofrenda de flores las muchachas de la Sección Femenina.

En las Vistillas continuará el animado programa de festejos. El jueves, teatro de títeres en la explanada de las Vistillas. A las ocho se inaugurará la Exposición de arte en la Tenencia de Alcaldía y por la noche, en la quermese, bailes, concursos y elección de la señorita "Provincias Africanas" en el certamen de traje regional.

Además, entre los actos organizados para celebrar la fiesta de la Paloma, habrá concurso de balcones engalanados y concierto por la Banda Municipal, el viernes, en la plaza del Conde de Miranda.

### Reparaciones en la Academia de Medicina

Por su "indudable valor artístico, sobre todo en su fachada", van a ser realizadas obras de reparación en el edificio de la Real Academia de Medicina de Madrid. La Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional ha considerado que debe restaurarse el viejo caserón de la Real Academia, y se ha aprobado el proyecto de las obras de reparación, que alcanza la cifra de 1.147.000 pesetas.

El Ministerio de Educación Nacional publicaba ayer un decreto por el que se aprueba el proyecto de obras adicionales al de construcción del edificio para Escuela Técnica Superior de Ingenieros Aeronáuticos y de Peritos Aeronáuticos, por un importe de más de cuatro millones de pesetas.

### Pavimentación

El Ayuntamiento de Madrid anuncia concurso subasta de obras de pavimentación e instalación de servicios complementarios en la calle posterior al Museo del Prado, con un precio tipo de 576.923,09 pesetas. En un plazo de ejecución de cuatro meses esa pequeña calle céntrica del Museo del Prado quedará perfectamente pavimentada.

### El Escorial

En El Escorial, continuando con los actos de las fiestas de San Lorenzo, ayer, a las once de la mañana, se celebró un solemne funeral en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos por el eterno descanso de los caídos en la Guerra de Liberación de este real sitio.

Ofició la misa de réquiem el abad mitrado Dom Justo Pérez de Urbel, y estuvieron presentes el Alcalde de El Escorial, la Corporación Municipal en pleno y los familiares de los caídos.

A continuación se rezó un responso ante la tumba de José Antonio.

### Becas de acceso

Para general conocimiento, la Delegación Provincial de Protección Escolar de Madrid comunica a los solicitantes de becas de acceso para los estudios de Bachillerato General, Bachillerato Laboral, Laboral Administrativo, Iniciación Profesional y Oficialía, primer curso, que por los Jurados correspondientes fueron resueltas las propuestas de dichos becarios para el próximo curso académico 1962-63, y que a partir del día 14 de los corrientes estarán expuestas las relaciones correspondientes en el tablón de anuncios de la antigua Universidad, calle de San Bernardo, 49, independientemente de que

le será comunicada personalmente la concesión de la beca.

A partir de esta fecha, y hasta el día 31 de agosto, se admiten las reclamaciones debidamente razonadas, y por escrito, ante el delegado provincial de Protección Escolar de Madrid.

La resolución de los concursos de becas de continuación de estudios se hará pública en los primeros días de septiembre.

### LOS PRECIOS DEL MERCADO

De acuerdo con las tendencias previsibles en relación con los precios de los principales productos alimenticios, los Servicios Técnicos de esta Comisaría General de Abastecimientos han establecido el siguiente baremo, valedero para la segunda quincena de agosto:

### ARTICULOS CON PRECIO NORMAL O QUE TIENDEN A BAJAR

Carne.—De cerdo de importación. De lanar mayor. De vacuno congelado. De vacuno de importación. De vacuno preparado. Pescados.—Bacaladillos. Besugos. Boquerones. Brecas. Chicharros. Dentones. Pescados congelados. Verduras.—Acelgas. Berenjenas. Calabacín. Judías verdes. Patatas. Pepinos. Pimientos verdes. Repollos. Tomates. Frutas.—Ciruelas. Higos. Limones.

Melones. Peras corrientes. Sandías. Uvas. Varios.—Aceite regulación. Aceite de soja. Café de Guinea. Café soluble. Leche condensada. Pasta para sopa. Vino.

### ARTICULOS QUE SE MANTIENEN

Carnes.—De equino. De pollo. Cordero pascual. Hígado de cordero. Tocino. Pescados.—Bonito. Congrio. Pescadillas. Sardinas. Voladores. Verduras.—Lechugas. Zanahorias. Pimientos encarnados. Frutas.—Ciruelas claudias. Manzanas corrientes. Melocotones. Plátanos. Uvas moscatel. Varios.—Alubias. Arroz. Azúcar. Conservas cárnicas. Conservas de pescado. Conservas vegetales. Chocolates. Garbanzos. Huevos. Lentejas. Malta.

### ARTICULOS CAROS O QUE TIENDEN A SUBIR

Carne.—De cordero lechal. De ternera. De vacuno nacional. Hígado de ternera. Hígado de vaca. Pescados.—Calamares. Callos. Lengüados. Lubina. Merluza. Mero. Rape. Rodaballos. Salmonetes. Verduras.—Champifón. Frutas.—Manzana selecta. Naranjas. Peras selectas. Varios.—Aceite de oliva. Embutidos. Jamón curado. Jamón de York. Mantequilla. Queso.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO DE CONCENTRACION PARCELARIA

En el «Boletín Oficial del Estado» n.º 192, correspondiente al día 11 de agosto de 1962, página núm. 11381, se publica el anuncio para la subasta de las obras de ACONDICIONAMIENTO DE LA RED DE CAMINOS EN GAJANEJOS (Guadalajara), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 654.651,05 pesetas. El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio de Concentración Parcelaria en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Guadalajara (plaza Gral. Mola, 8), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas, antes de las doce horas del día 8 de septiembre de 1962, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece horas del día 12 de septiembre de 1962.

Madrid, 11 de agosto de 1962.—El Director (firma ilegible).

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO DE CONCENTRACION PARCELARIA

En el «Boletín Oficial del Estado» n.º 192, correspondiente al día 11 de agosto de 1962, página núm. 11382, se publica el anuncio para la subasta de las obras de ACONDICIONAMIENTO DEL ARROYO DE LA VEGA, EN LAS ZONAS DE TORRUBIA Y TORDESALAS (Soria), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 1.498.998,64 pesetas. El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio de Concentración Parcelaria en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Soria (Núncia, núm. 32), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas, antes de las doce horas del día 12 de septiembre de 1962, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece horas del día 17 de septiembre de 1962.

Madrid, 11 de agosto de 1962.—El Director (firma ilegible).

## AGENDA

DÍA 14 DE AGOSTO DE 1962  
MARTES

El sol sale a las 6,24.  
Se pone a las 20,15.

### AL MAXIXMO

Madrid llegó ayer al punto cumbre del calor. Con un leve riesgo de amenaza de tormento, pasó el día en un puro bochorno. Cuando ya había pasado San Lorenzo y parecía que íbamos a creer lo de frío en rostron.

Las temperaturas extremas registradas ayer fueron: Máxima de 33,0 grados, a las 18 horas, y mínima, de 18,8, a las 6,30.

SANTORAL.—San Demetrio, martir.

### CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Vigilia de la Asunción de la Virgen. Simple. Morado. Misa propia. Conmemoración de San Eusebio.

### EXCURSION AL CENTRO SEGOVIANO

El Centro Segoviano ha organizado para el presente mes de agosto las siguientes excursiones:

Día 25 (festividad de San Luis).—Excursión a la Boca del Asno y La Granja, donde correrán los maravillosos juegos de aguas de sus artísticas fuentes.

Día 26.—A Navacerrada, Bola del Mundo, El Paular y Rascafría.

Inscripciones, en la Secretaría de dicho Centro (calle Mayor 1), de siete a diez de la noche.

### CURSOS INTENSIVOS DE FORMACION INDUSTRIAL

Continúa abierto el plazo de inscripción para muchachos de quince a dieciocho años que deseen aprender en nueve meses oficios de Artes Gráficas, construcción, madera y metalurgia.

En la Secretaría de la Institución Sindical de Formación Profesional «Virgen de la Paloma» (Francos, Rodríguez, 114; teléfono 2332700) se facilitará un folleto explicativo.

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 6.º

Hortaleza, 2; Avda José Antonio, número 56; Marina Española, 7; Mayor, 13; Puerta Cerrada, 5; Cruz, número 13; Magdalena, 33; carrera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 38; Barrio Morataiaz (Polígono F); Alcalá, 148; Conde Peñaalver, 27; Velázquez, 70; General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Almirante, 23; Alcalá Galiano, 8; San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina San Andrés); glorieta de San Bernardo, 8; Ferraz, 1; Doña Berenguela, 9 (Barrio Extremadura); Av. de Portugal, 111; Marqués de Urquijo, 2; Andrés Mellado, 81; Fernando el Católico, 68; Fernández de los Ríos, 20; Fuencarral, 138; Modesto Lafuente, 1; Ponciano, 9; Joaquín García Morato, 155; Fernández de la Hoz, 59 (próximo a San Juan de la Cruz); Hernani, 21; Bravo Murillo, 168; Av. Federico Rubio y Galí, 201; Chamartín, 6; Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Bravo Murillo, número 365 (Tetuán); Cristina, 11 (Ventilla); Sordo, 32 (Tetuán); Montevideo, 31; paseo de La Habana, 130; Costa Rica, 28; Manuel de Falla, 2; Fernández de la Hoz, 8; Serrano, 149; Maldonado, 26 (esquina a Castelló); General Oraa, 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (Ciudad Jardín); carretera de Aragón, número 242 (Cruz de los Caídos); Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); Pl. Generalísimo, 2 (Hortaleza); Hermanos de Pablo, 39; Sambarra, 31; Elisa Morla, 11 (Barrio San Blas); Vicente Espinal, 35; San Emilio, 8 (antes Calvo Sotelo); Lago Constanza, 87 (entrada carretera de Aragón, 108); Ampellido, número 8; Luis Pando, 19 (Barrio del Lucero); carretera de Aravaca 6 (Campamento); Mesón de Paredes, 16; Calatrava, 28; Antonio López, 44; Argüeso, 2 (Mataderos); Cadete Julio Llopart, 17; Tucán, 1 (antes Cándor. Col. Remedios); Algorta (detrás del 128 de General Ricardos); Avefria, 4 (Carabanchel Bajo); Ntra. Sra. de la Luz, 32 (Carabanchel Bajo); plaza Meninas, 7 (edificio Velázquez); Vía, 63 (glorieta Eliptica); Eugenia de Montijo, 97 (Carabanchel Alto); Marcelo Usera, 114; paseo Delicias, número 124; Embajadores, 126; paseo Acacias, 59; José Antonio Armona, 22; calle de las Delicias, 25; paseo María Cristina, 14; Caridad, número 15; Wallia, 21 (Colonia Retiro); Monte Perdido, 115 (Pte. Vallecas); Peña Prieta, 16 (Pte. Vallecas); Calero Fita, 45 (Barrio Entrevías); Juan Mazo, 28 (Pte. Vallecas); San Jorge, 13 (Pte. Vallecas); Pedro Laborde, 5 (Alto del Arenal); Ramón Calabuig, 20 (Pte. Vallecas).

NÚMERO PREMIADO EN EL SORTEO DE LA ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS AYER:

528



## VIDA CULTURAL

### Clausura del IX Curso para profesores extranjeros de Literatura y Lengua Hispánicas

**PRESIDIDA POR EL DIRECTOR GENERAL DE RELACIONES CULTURALES, SE CELEBRO AYER EN LA UNIVERSIDAD DE ALCALA DE HENARES**

Se ha celebrado en el paraninfo de la antigua Universidad de Alcalá de Henares el acto de clausura del IX Curso para profesores extranjeros de Lengua y Literatura Hispánicas, organizado por la Escuela de Verano Española, dependiente de la Dirección General de Relaciones Culturales.

Presidió el acto el director general de Relaciones Culturales, quien pronunció un discurso, que terminó así:

Hemos querido venir a clausurar el Curso en esta que fue famosa Universidad complutense no sólo para admirar su dorada fachada plateresca de Gil de Ontañón, su hermoso claustro herreniano de Santo Tomás, su paraninfo mudéjar y la capilla del Real Colegio Mayor de San Ildefonso, donde se levanta el mausoleo de su fundador, el cardenal Cisneros, sino para vivir con ello una lección práctica de verdadero hispanismo.

Los españoles de hoy día nos hemos lamentado muchas veces de que para ciertos hispanistas que hay por el mundo sólo ofrezca interés la España medieval o la España del Siglo de Oro, es decir, la España prerromana. Creo que ustedes, que han pasado una temporada entre nosotros, no podrán compartir ese criterio, que alguien llamó la "mesopotamización" de la cultura española, por pretender ver en ella un ciclo semejante al de Caldea y Asiria, que nace y muere a la vista del historiador.

Por eso Alcalá es un ejemplo aleccionador, pues aquí pareció, en cierta fase de nuestro devenir, ocurrir algo semejante, y, por cierto, del máximo interés para el sociólogo: la Universidad creada, o, mejor dicho, recreada, muy a principios del siglo XVI por Cisneros como un centro moderno, revolucionario, al que tenían acceso las clases humildes, representativo de la joven España que acababa de unificarse, se fue anquilosando, convirtiéndose en centro caduco y exclusivista, no atento a la marcha de los tiempos. El vendaval progresista del siglo XIX acabó con ella, y en 1836 fue trasladada definitivamente a la Corte.

Pero la Historia no para ahí—y por eso pecarían los historiadores

(los hispanistas diríamos en nuestro caso) que detuvieron su estudio en ese momento—. La Universidad derrotó, si bien con renovado espíritu, en Madrid, y es hoy la espléndida Ciudad Universitaria, en cuyo recinto está enclavada la Escuela Diplomática, donde han venido ustedes trabajando estas semanas.

Por otra parte, después de más de un siglo de postración, este mismo edificio alcalaíno ha renacido de sus cenizas. Todos lo conocimos hace años hecho una ruina—siganme el paralelo con el país en su conjunto—, mientras ahora, restaurado desde 1960, alberga una Escuela de Administración Pública, el Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios, al que acuden alumnos extranjeros dentro de los programas de asistencia técnica de la ONU y otros organismos internacionales.

Esto, amigos míos, es típico de España y de su cultura. Su historia, que cuenta entre las más dilatadas de Occidente, llena de altibajos impresionantes, demuestra que nunca muere España, esta inquietante Patria mía, que va ofreciendo al observador estupefacto una constante palingenesis o renovación en el transcurso de los siglos. Por eso, estén atentos: en este mundo cambiante de nuestros días España, ante esta realidad insoslayable que es la nueva Europa que ahora resurge, ofrecerá fórmulas en las que resplandezca la más inalienable de sus características: su imperecedera espiritualidad.

### Exposición de pelografía en Socuellamos

SOCUELLAMOS (Ciudad Real). Ha sido inaugurada la I Exposición de Pelografía (grabado en relieve sobre el pelo de las pieles). Se trata de la primera Exposición de esta clase en el mundo. El creador de este nuevo arte, Ramón Alcolea Carrión, ha presentado más de veinte obras sobre piel, en la que reproduce cuadros pictóricos de fama mundial y escenas de la vida del campo.

## HA MUERTO EL PINTOR FRANCISCO CARRETERO

Por F. GARCIA PAVON

A los ochenta y dos años de presencia inconfundible en La Mancha de Ciudad Real, y en Tomelloso, su pueblo natal, ha muerto el pintor Francisco Carretero.

Desde los terrones que labró en los años mozos, él solo se hizo su vida hilo a hilo, en las distintas dimensiones que caracterizaron su vivir singular.

Supo, como labrador, crearse una sólida posición económica, llegando a ser uno de los mejores peritos en viñas y vinos que tuvo La Mancha. Más que hombre que explota una fuente de riqueza parecía un allegado familiar de los pámpanos y las uvas. Había en él no sé qué linaje de franciscanismo por el amor con que hablaba de los frutos y las tierras, por la entrañable penetración con que se acercaba a todas las cosas del campo. En su pintura se nota como un trasunto constante la preocupación agrícola, que enmeduló, primero, su vida económica, y luego su vida artística. En las viñas que aparecen en sus lienzos, en las faenas de recolección y vendimia, en los motivos rústicos, tan frecuentes en sus cuadros, se advierte no sé qué alegría jubilosa, no sé qué himno y aclamación infantil y de amanecida ante la presencia de la Naturaleza, de su Naturaleza manchega.

Estas tierras más bien áridas y llanas, propensas a la sugencia ascética, a él le salían de la paleta oreadas con un tierno temblor pánico, con no sé qué eclosión de vibraciones y pujanzas.

Como político, en las varias veces que fue alcalde de su pueblo durante la Monarquía, carga su gestión con tantas iniciativas y pulso que, a pesar del paso de los años y la variación de los tiempos, siempre se le recuerda como alcalde excepcional. En todos los avatares de su quehacer político, siempre empujó esa pasión y entusiasmo juvenil que dio carácter a todas las cosas de su vida.

Como ciudadano, hasta el mismo filo de su muerte tuvo una personalidad inconfundible. Su afabilidad, su sentido real y reflexivo de las cosas, a la vez que su carácter indomable y energético, le daban una envergadura espiritual infrecuente.

No creo que haya existido hombre con menos enemigos ni con más sollicitaciones de consejo, tercio y arreglo... Cuando las cosas se ponían muy mal en una familia o negocio, Francisco Carretero era siempre el definitivo cirujano.

Pero, aparte de todas estas cualidades privadas, casi domésticas, la dimensión que lo situó en el área nacional fue su pintura.

Carretero, desde sus años de mozo labrador, fue aficionado a la pintura. Autodidacta rústico, como buen ibero, durante la mayor parte de su vida empleó los ratos libres, teniendo por estudio su jaraiz, junto a la prensa y la destrozadora, en pintar unos cuadros ingenuos, casi infantiles, que todavía decoran muchos muros de su casa.

Pero durante los últimos veinte años, a la edad en que los más acaban, Carretero, reencarnándose en vida, como un viejo dios, sacando una segunda juventud de sus canas, vio claro y se volcó con tal fuerza y dedicación a su

vieja y privada afición, que consiguió una obra copiosísima que tanta impresión produjo en sus Exposiciones en Madrid, en la Bienal Hispanoamericana y otras exhibiciones fuera de nuestro país.

En esta última y verdadera etapa de su pintura prescindió de los interiores y casi de las figuras y se entregó al campo descubierta, al paisaje, con todo el amor y la fuerza del viejo labrador que llevaba dentro. Su desbordado, casi furioso amor al campo, a su campo, lo expresó así de una manera universal.

Un extraño instinto del color iluminó aquellos ojos aparentemente cansados, y su paleta relumbró de pronto con una eclosión de vida vibrante y sugestiva.

Aquellos lienzos de su mocedad quedaron como recuadros de tiniebla ante esta obra final, de un impresionismo personalísimo, en la que una mezcla de fantasía y realidad, de campo ensoñado y campo visto, inunda los ojos de quien mira con las más atrevidas combinaciones cromáticas.

Año tras año se crecía en su obra, llegando a ser para él una dedicación totalmente absorbente.

Creyó, y acertó al creerlo, que así cumplía de la mejor manera con lo que le restaba de existencia.

Murió en olor de felicidad, hijo predilecto de su pueblo, con su nombre en su calle y el bufete cargado de recortes de periódicos y revistas de artes que elogiaban, con las mejores firmas, su pintura personalísima y tardía.

Jamás se preocupó de buscarse compradores. Es más: les huía. Exponía y guardaba, solazándose con enseñar en su propia casa a los amigos su obra innumerable. Como si su propia obra le sirviera de estímulo para continuar en su casi orgiástica carrera.

Ahora, cuando se ha marchado, tan tranquilo, satisfecho de haber llenado ampliamente todas las etapas de su vida, será el momento de revisar detenidamente toda su producción, que, a buen seguro, será buscada y discutida como algo fuera de serie por su sinceridad, originalidad y rarísimo ángel.

La Mancha ha perdido uno de sus hombres más significativos: España un pintor importante. Pero él, Francisco Carretero, Cepeda, marchó en paz y satisfecho. Qué envidia.

### SAN SEBASTIAN

## El "Agora" donostiarra y el "Agora" de Europa

Al margen de la vida diplomática, de la social y de la playera, en el vivir donostiarra, y a la grata sombra del Club Guipúzcoa, que un día fundara con amor y con afán José María del Moral, es «Agora» lugar de diálogo y punto de concurrencia de ideas. Es lugar en donde uno de los suyos, con acierto, lo ha definido como aquel «donde todos tienen cabida siempre que acudan con verdad y de verdad».

Jesús Talavera, el gran piloto de «Agora», tiene poco tiempo libre al margen de sus propios quehaceres fuera de este lugar, que si es de jóvenes en su mayoría, lo es también de los que guardan un espíritu vivo y juvenil.

En este bello salón «Agora», para conversaciones y conciertos, habrá un curso sobre la dodecafónica. En una mesita que haría la alegría de cualquier dama para su salón, una pila de libros.

Son los que llevan la sigla de las Ediciones «Agora». El teatro, el cuento y el ensayo. Teoría de nombres: Bellido, Aizarna, Acosta, Berroez, Mendiola. Nombres de preferencia los de la tierra vasca, pero también de toda nuestra dulce o brava geografía. Y si se unen estos nombres en los que atestiguan una tarea, más lo hacen aún aquellos otros que la prometen y que andan en la Prensa.

Tarea de los Premios «Guipúzcoa» de cuento, novela corta y poesía, con premios metálicos de muchas pesetas; el de Poesía 1963 será de 30.000, el más alto de España, y que ya trae a mal traer, en el buen sentido de la frase, a muchos hombres de pluma famosos y por serlo.

Semana tras semana, coloquio. Antes, la exposición de la idea, y luego, la discusión, todo sin perder el estilo y la elegancia que caracterizan al hombre.

Y junto a todo ello, en el salón se hace teatro minoritario. Ahora queda el «parte» de lo que los hombres de «Agora» —José María del Moral, siempre detrás de ellos para darles ánimos; y ánimos les da y ayudas Manuel Valencia y otros hombres guipuzcoanos, como Vicente Asuero— tienen en proyectos más o menos remotos un curso de lo vasco en la Hispanidad, para el cual van a conversar con Gregorio Marañón, el director de Cultura Hispánica, y de un curso de profesores. Y luego, a fines de este mes, quieren inaugurar un «Agora» de más altos vuelos.

Para fines de éste esperan la inauguración del «Agora» de Europa, Conversaciones entre hombres del mundo, que es posible venga a inaugurar José María del Moral, y de lo cual en su día habrá que hacer una más puntual crónica. Como habrá que hacerla de ese gran edificio—sueño dorado— que quieren construir, y que será, a la vez que Instituto de Investigaciones Estéticas y cátedras de muchas ciencias, Residencia de Estudiantes.

Todo un programa lleno de ambición y de belleza la de este «Agora» donostiarra, que va a pasar de un salto a ser la de Europa en este dulce y bello rincón de una España feliz y contenta.

Juan SAMPELAYO

¿VERANEA EN LA PLAYA? ¿VERANEA EN LA MONTAÑA? ¿NO PUEDE SALIR DE VERANEO?... ¡NO IMPORTA!

En cualquier caso, usted pasará un verano ideal con el **EXTRAORDINARIO** de

Que le brinda: **LOS MEJORES REPORTAJES, LOS CHISTES MAS DIVERTIDOS, LA INFORMACION MAS AMENA. Y ADEMAS...** Una opción para ser propietario de la famosa furgoneta familiar DKW. ¡Compre el **EXTRAORDINARIO** de verano de 7 FECHAS, y riase del calor!

**7 FECHAS**

**NO SE OLVIDE** en sus vacaciones de comprar el gran **EXTRAORDINARIO** de verano de

**7 FECHAS**

Cada ejemplar lleva un número para participar en el sorteo de la estupenda furgoneta familiar DKW, para ocho-nueve plazas.

**LA MADRE DE FIDEL CASTRO le advierte:**

"Si te atreves a nacionalizar nuestras plantaciones, te espero con un fusil en la mano." Este es uno de los sensacionales reportajes que publica el número **EXTRAORDINARIO** DE VERANO de

**7 FECHAS**

Que además le brinda la oportunidad de ser dueño de una famosa furgoneta familiar DKW para ocho-nueve plazas. Compre el **EXTRAORDINARIO DE VERANO** de 7 FECHAS y sea usted feliz con opción a una nueva felicidad sobre ruedas.



# SE IRA A LA CREACION DE UN TERCER TEATRO NACIONAL PARA CAMARA Y ENSAYO

EL ESPAÑOL INAUGURARA LA NUEVA TEMPORADA EN OCTUBRE CON UNA OBRA DE LOPE

Declaraciones de su nuevo director, Cayetano Luca de Tena

—La nueva temporada del Español comenzará a mediados de octubre.

—¿Con que comedia?

—No lo sé aún. Una de Lope, desde luego, puede ser «La esclava de su galán», «El sembrador en buena tierra», «Al pasar el arroyo»...

—¿Y después?

—Shakespeare. «Romeo y Julieta», con un montaje nuevo, de gran interés y originalidad.

—¿Después de Shakespeare?

—Uno de los clásicos menores españoles. Seguramente «La fuerza de la costumbre», de Guillén de Castro.

—¿Después de Guillén de Castro?

—Un autor moderno universal, que puede considerarse clásico: O'Neill. Tal vez «Electra».

—¿Después de O'Neill?

—El estreno del Premio «Lope de Vega» 1962, que para entonces ya habrá sido otorgado.

—¿Y después del premio «Lope de Vega»?

—Dios dirá.

Responde a estas preguntas el nuevo director del teatro Español, Cayetano Luca de Tena, que otra vez vuelve a coger las riendas del primer teatro nacional, donde tantos buenos recuerdos se guardan de su paso por él a los pocos años de terminar la guerra. No existe afición a no guarde memoria de «Fuenteovejuna» y «Romeo y Julieta», realizaciones que no han sido superadas. Y, sobre todo, de aquel «Sueño de una noche de verano», que marcó el punto cumbre de su historial de director, y tal vez el punto cumbre de realizaciones sobre el escenario del Español, por el respeto, la originalidad y el acierto con que la obra fue plastificada, a través de una depurada selección de actores bien dirigidos, y de unos medios modernos de expresión que pocas veces han sido empleadas con tal precisión.

La importancia de Luca de Tena como director teatral ha traspasado los límites nacionales, solicitándose su magisterio desde distintos países de Europa y América. Es, pues, un director universal, lo cual debe enorgullecernos en estos tiempos en que sobran los valores caseros y pocos nombres resisten la prueba de repetir más allá de las fronteras después de haber salido una vez como experiencia.

Este reconocimiento unánime de sus méritos ha hecho unánime también la satisfacción de verle colocado como regidor máximo del teatro Español al presentar su dimisión otro gran director: José Tamayo, lo que supone para el buen aficionado una garantía y un regalo.

Con Cayetano hablamos de teatro una tarde de calor, mientras desfila el turismo por la calle de Alcalá...

—En líneas generales, ¿cómo será la programación del teatro Español?

—El teatro Español debe ser, a mi juicio, algo así como un teatro-museo en el que se revisen las grandes obras clásicas. Otros países, como Francia, cuidan extraordinariamente su tradición teatral, aún siendo más corta que la nuestra. Nosotros que poseemos el tesoro fabuloso de millares de



comedias en el conjunto clásico más rico del mundo por su número y su variedad, le hemos prestado siempre menos atención. En mi modesto medio desde el Español, pretendo reparar este olvido y prometo que no pasará una sola temporada sin que suban al escenario dos o tres comedias de nuestro Siglo de Oro.

—¿Supone eso un desdén para los autores modernos?

—¡Ni mucho menos! Pero entiendo que cada sala debe programar con arreglo a un estilo. La comedia contemporánea, española y extranjera, tiene su lugar de manifestación en otro de los teatros nacionales, el María Guerrero, donde se realiza una labor extraordinaria bajo la batuta inteligente de ese gran director que es José Luis Alonso.

—¿No se le va a dar ninguna posibilidad a los autores noveles?

—Se les va a dar algo más que una posibilidad: un teatro. El tercer teatro Nacional.

—Explíqueme eso.

—No soy yo el llamado a hacerlo, porque hablo sólo por referencias, pero creo que entre los planes del nuevo director general de Teatro y Cine está la creación de un tercer teatro Nacional que será algo así como la ampliación a funciones diarias y taquilla abierta de lo que es hoy el teatro de Cámara y Ensayo montado a base de función única. En este tercer teatro subirán al escenario todos los valores nuevos, tanto autores como directores, actores, decoradores, etc.

—¿Siente verdaderamente entusiasmo por el teatro clásico o lo defiende como base de la futura programación del Español?

—Siento sinceramente tanto entusiasmo como preocupación por él. El teatro clásico constituye todo un sistema de valoración necesario no sólo para el conocimiento de la realidad teatral más rica del mundo, que es la nuestra, sino por lo que significa de norma y ejemplo para escritores, intérpretes y público. Para el autor, los clásicos son una lección constante; el actor que adquiere el hábito de decir esa clase de teatro, queda capacitado para cualquier otro trabajo; al director le da ocasión de resolver los mil y un problemas que le plantea el trasplante a nuestra época de la teatralidad del XVI...

—¿Cree que le interesará al público?

—Vivimos un momento excepcional en que el público se interesa por todo lo bueno que se le presente en los escenarios, como

lo prueba el éxito de «Divinas palabras» y otros títulos que están en la memoria de todos. Ha subido el nivel cultural del público y cada día se amplían más los círculos entusiastas del buen teatro.

—¿No existe, pues, esa crisis de que se habla siempre?

—No. Al contrario, cada año se abren nuevas salas y todas se defienden mejor, con predominio muchas veces del teatro serio o fundamental, que no es obstáculo para la existencia de ese otro teatro de diversión, tan necesario y respetable como aquel. Ha ayudado mucho a este interés del público la puesta en escena de las comedias, aspecto de espectáculo en el que se ha adelantado muchísimo. Los montajes españoles de hoy son tan buenos como los mejores del extranjero.

—Además del Español llevará la dirección de dos de los teatros llamados «comerciales». ¿Quiere adelantarnos algo de su programación en ellos?

—Abriré la temporada en el Alcázar con una comedia de Alfonso Paso.

—Eso no es original.

—La comedia sí lo es. Se titula «El mejor mozo de España».

—¿Adaptación de la obra de Lope?

—No. Un fragmento biográfico del Fénix. Veinticuatro horas de su vida, en las que pasan amores, lances, amigos, protectores, contactos con el pueblo...

—¿Y en el Beatriz?

—Montaré el estreno de la comedia que obtuvo el Premio «Fraga», una gran obra de Santiago Moncada que se titula «Alrededor de siempre».

—Como últimas preguntas rotundas, ¿cuál es el mejor recuerdo de su trabajo como director en España?

—El montaje de «Sueño de una noche de verano», en el Español, en mi primera época.

—¿Y en el extranjero?

—La dirección de «La visita de la vieja señora», en Lisboa.

—¿Cuál es su mayor ilusión teatral actualmente?

—Montar el «Romeo y Julieta» que he pensado para esta temporada en el Español.

—¿Superará al «Sueño»?

—Será algo muy distinto a todo lo que se ha hecho hasta ahora con «Romeo y Julieta». No digo mejor, sino distinto, tal vez extraño pero respetuoso...

—¿Por qué?

Y esta es la única pregunta que Cayetano deja sin respuesta.

José DE JUANES

**BRÜSTER**  
Novísimo insecticida  
**6 MESES de PERMANENCIA**

Es un producto de:  
**INORGOSA**

LEA USTED

**"MARCA"**

DIARIO DE LOS DEPORTES

## CINE

### Una película de Luchino Visconti y otra de Ray Milland, como director y protagonista

POMPEYA, PALACE,  
GAYARRE Y VOZ: "NOCHES  
BLANCAS"

Título original: «Le notti bianche». Producción: CI. AS, Franco Cristaldi, para la Vides, Roma, 1957. Director: Luchino Visconti. Argumento: Fedor Dostoiévski. Adaptación y guión: Suso Cecchi D'Amico y Luchino Visconti. Decorados: Mario Chiari y Mario Garbuglia. Fotografía: Giuseppe Ritunno. Música: Nino Rota, dirigida por el maestro Franco Ferrara. Montaje: Mario Serandrei. Estudios: Cinecittà, Roma. Intérpretes: María Schell, Marcello Mastroianni, Jean-Marais, Marcella Rovena, María Zanoli, Elena Fancera, Lanfranco Ceccarelli, Angela Giallasi, Renato Terra, Dick Sanders, Corrado Pani y Calara Calamai.

«Novela sentimental». Así denominó Dostoiévski a este relato, cuyo título completo es «Las noches blancas de San Petersburgo». Estos «recuerdos de un soñador» fueron escritos en su juventud. Existente una película soviética, «inspirada», no versión fiel, de esta narración, hecha el año 1933, dirigida por Vera Stroeva y Grigori Roshal, y con Boris Dobronravoff, del Teatro de Arte, de Moscú; Anatole Gariunov, Tarassova y Liubov Orlova, en los papeles principales, se le ocurrió a Luchino Visconti conservar la sustancialidad de la trama, pero desarrollarla y ambientarla en estos tiempos y en una ciudad italiana. No es una idea nueva esta de variar las fechas y los lugares de acción de obras famosas, pero no su esencialidad dramática. Entre otros, lo verificaron Jean Cocteau y Jean Delannoy en «El eterno retorno», con el tema de Tristán e Isolda. Visconti eligió Livorno.

De ser una historia realista y no de un amor romántico, acaso hubiese efectuado la película en ese ambiente verdadero. Entusiasta de los experimentos, de poner a prueba su talento—actitud de exigencia y un tanto ególatra—, decidió hacerla íntegramente en estudios, en un gran decorado. Esto le permitía cumplir mejor, con los precisos medios técnicos, su propósito de dar a las distintas situaciones las adecuadas tonalidades fotográficas de claroscuros, según sus significados y de los sentimientos y estados psicológicos de los personajes. Después del empleo—con idéntica intención—del color en «Sensor», le interesaba repetir la demostración en una fotografía en blanco y negro. Uno más de sus muchos alardes de director que se autosupervaloriza al creerse capacitado para los más variados y anchos empeños. Como todas las suyas, esta película es también de director. Y en ello están sus aciertos y sus errores, sus notas favorables y las contrarias. Se ven demasiado su intervención, su influencia: en el guión, en la escenografía, en la interpretación... Del intenso relato breve de Dostoiévski solo queda el tema: cuatro noches de confidencias de una mujer y un hombre, el enamoramiento de éste y la vuelta de ella a su antigua gran pasión... Pero no está reflejado en su profunda y triste vibración humana: ni en el sometimiento de Natalia, ni en la congoja desesperada de Mario... Rompen el ritmo sosegado, de inquietud reprimida, de preguntas que el tiempo en corto plazo contestará, las escenas desgraciadas del rock and roll, sin duda cinematográficamente las mejores de la película. Los intérpretes no son los personajes, sino unos muñecos movidos por la voluntad de Visconti y

con nombres concretos, conocidos: María Schell, Marcello Mastroianni, Jean-Marais...

Una ambiciosa película, artísticamente frustrada en gran parte. Exhibida en la sección de concurso en la XVIII «Mostra» Internacional de Arte Cinematográfico de Venecia de 1957, obtuvo el segundo premio: el «León de Plata». Otorgó el jurado, que presidía René Clair, el Gran Premio «León de Oro» al film indio «Aparajit», de Satyajit Ray. Luchino Visconti, adulado por sus incondicionales, seguramente de que ganaría el Gran Premio, se negaba a recoger el que le concedieron. Al fin aceptó, e invitado a decir unas palabras «soltó» esta frase: «No me gusta hacer el indio.» No agradó a nadie la ingeniosidad, una proseria. Quizá, al meditarlo serenamente, ni a él mismo.

### IMPERIAL: "LADRON DE MANOS DE SEDA"

Título original: «Safe cracker». Producción: David Rose, Londres, 1960. Director: Ray Milland. Argumento: Rhys Davies y Bruce Thomas. Guión: Paul Monash. Decorados: Elliot Scott. Fotografía: Gerald Gibbs. Montaje: Ernest Walter. Asesoramiento militar: Capitán J. I. H. Owen. Intérpretes: Ray Milland, Barry Jones, Jeanette Steke, Ernest Clark, Melissa Stribling, Victor Maddern y Cyril Raymond.

Les gusta muchísimo a las grandes figuras de la delincuencia internacional los apodos, como «ladron de guante blanco».

—Arsene Lupin—, que definen sus principales cualidades. Colley Dawson, el protagonista de esta película—basada en hechos que ocurrieron en lo primordial realmente—, es experto en abrir cajas fuertes por secretas que sean sus combinaciones. Finura excepcional no sólo en las manos, sino también en los oídos, aunque la música le molesta enormemente cuando trabaja. Extraordinariamente diestro en cerraduras de seguridad, es empleado de una Empresa comercial, importantísima en la especialidad. Scotland Yard requiere sus servicios en casos muy difíciles. Y en esa habilidad, muy mal pagada, está la tentación para aumentar «a su gusto» los ingresos... Peligroso doble juego...

La primera mitad de la película sucede en Londres el año 1933, y es una intriga detectivesca sin misterio, con el interés de cómo descubrirán y detendrán a Dawson.

Dirigida por Ray Milland—quien efectuó ya esta tarea en «El espía» de un modo experimental, de volver al predominio completo de la imagen, al prescindir del elemento hablado, pero no del sonoro—, es de un estilo narrativo sencillo, ceñido a la trama en sus distintos momentos y de suma pericia para lograr la emoción en los de este tono.

En su labor interpretativa en el papel de Colley Dawson es el buen actor de expresiva sobriedad de sus éxitos mejores.

Los demás componentes del reparto viven certeramente las vicisitudes de sus personajes.

Luis GOMEZ-MESA



Ray Milland



## SUCESOS

## MADRID

## UN MUERTO Y UN HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE CARRETERA

A la altura del kilómetro 1,500 de la autopista de Barajas, la motocicleta M-200925, que conducía Gabriel Boadas Torres, de treinta y seis años de edad, y en la que viajaba como pasajero Basilio Ibá-

ñez Pérez, de treinta y cuatro años, con domicilio en Cerro del Hoyo (Vallecas), fue arrollado por el turismo M-230394, que conducía el cabo de las fuerzas norteamericanas James E. Swilley. A consecuencia de las heridas sufridas en el accidente, falleció a poco de su ingreso en el Equipo Quirúrgico Basilio Ibáñez, en tanto que el conductor de la motocicleta se le apreciaron lesiones de pronóstico grave.

## Un niño atropellado y muerto por un camión

Manuel Fernández López, de once años de edad, con domicilio en la avenida de Palomeras, número 2, resultó muerto en el acto al ser atropellado por el camión M-124488, que conducía Jerónimo Jiménez Cascales. El hecho ocurrió en la calle del Puerto de Canfranc, al parecer cuando el niño intentaba atravesar la calzada.

## Ahogado en una piscina

Ricardo Márquez Alfaro, de sesenta y dos años de edad, con domicilio en Alcalde Sainz de Baranda, 32, resultó muerto por inmersión cuando se bañaba en la piscina de la Playa de Madrid, en la tarde del pasado domingo.

## Explosión en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos

En el interior de la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos se registró ayer la explosión de un artefacto. Había sido colocado bajo uno de los bancos, destinados a los fieles, que están cerca del altar mayor y próximos a la capilla del Santísimo. La explosión tuvo lugar poco después de terminada la misa que se celebra los días festivos a las seis de la tarde.

No hubo que lamentar desgracias personales y los desperfectos materiales ocasionados son de escasa importancia.

Se llevan a cabo las oportunas averiguaciones para la localización de los autores de este hecho sacrilego y criminal.

## BONN

## Cuatro muertos al estrellarse un avión en un bosque

## EL APARATO, TRIPULADO POR OFICIALES NORTEAMERICANOS, REALIZABA VUELOS DE ENTRENAMIENTO

BONN.—Cuatro oficiales de las Fuerzas Aéreas norteamericanas encontraron la muerte ayer al estrellarse e incendiarse el avión que ocupaban.

El trágico accidente ha ocurrido en unos bosques cercanos a esta capital, sobre los que los aviadores realizaban unos vuelos de entrenamiento. (Efe.)

## Un individuo, que quería matar a su padre, muerto por la Policía

SHIPMAN (Illinois). — Un individuo natural de Chicago, que hizo uso de un ventilador eléctrico para rechazar ataques con bombas de gases lacrimógenos, fue muerto a tiros por la Policía después de haber permanecido cerca por espacio de cuatro horas en la residencia de sus padres.

El joven Harold Hubbard, de veintiséis años de edad, abando-

nó la casa con un cuchillo de carnicero en una mano cuando los agentes de la autoridad arrojaron once bombas de gases lacrimógenos, a través de las ventanas, en el interior de la casa, y tras haber intentado desalojar el gas con un ventilador eléctrico.

Un agente abrió fuego y le ocasionó la muerte.

La Policía dice que, al parecer, Hubbard esperaba en la casa a su padre para darle muerte. Añade que Hubbard padre, que era viudo, contrajo recientemente matrimonio y que el hijo estaba disgustado. (Efe.)

## Alpinista muerto en accidente

CORTINA D'AMPEZZO (Italia). — Un estudiante de Medicina milanés de veintiséis años de edad sufrió una caída, a consecuencia de la cual ha muerto, cuando escalaba una montaña en los Alpes Dolomitas. (Efe.)

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
SERVICIO DE CONCENTRACION PARCELARIA

En el «Boletín Oficial del Estado» n.º 192, correspondiente al día 11 de agosto de 1962, página núm. 11381, se publica el anuncio para la subasta de las obras de LIMPIEZA Y RECTIFICACION DEL COLECTOR DE SANEAMIENTO EN SANTO TOMAS DE AMES Y SAN ESTEBAN DE COBAS (LA CORUÑA), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 688.982,17 pesetas. El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio de Concentración Parcelaria en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en La Coruña (Primo de Rivera, 3), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas, antes de las doce horas del día 8 de septiembre de 1962, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece horas del día 12 de septiembre de 1962.

Madrid, 11 de agosto de 1962.—El Director (firma ilegible).

## BADAJOZ

## Un alférez y un sargento de Complemento, muertos al estrellarse la avioneta que pilotaban

## EL APARATO SE ENGANCHO EN UNOS CABLES Y CAPOTO, ESTALLANDO EL MOTOR

ALMENDRAL (Badajoz).—Un alférez de Complemento y un sargento de Aviación han perecido carbonizados al estrellarse e incendiarse la avioneta en que viajaban, sobre un corral del pueblo de Alconchel, de esta provincia.

El alférez, José Carmona López, de veintitrés años de edad, era natural de Almendral y vecino de Alconchel. El sargento, Fabián Gallego, había nacido hace veintidós años en la localidad de Puente Genil (Córdoba).

Salieron ayer mañana en un vuelo de prácticas con la avioneta "Bunker", del aeródromo de Talavera la Real, y al pasar sobre el pueblo de Alconchel el aparato se enganchó en los cables de la luz eléctrica y de teléfonos, cayendo a un corral y haciendo explosión el motor.

Perecieron carbonizados los dos tripulantes. El corral en que ocurrió el accidente está próximo al domicilio del alférez que ha perecido en el siniestro.

## Mata a un hombre y hiere gravemente a otro a puñaladas

BARCELONA.—A primeras horas de la madrugada de ayer, en el bar conocido por «La Levantina», de la calle Rencusa, en la barriada de Collblanch, se suscitó una reyerta entre algunos concurrentes, durante la cual un individuo asestó sendas puñaladas a dos de los concurrentes, dándose a la fuga a continuación. Los heridos fueron conducidos al Hospital Clínico, donde uno de ellos falleció y el otro quedó en grave estado.

En aquel lugar se encontraba Juan Cervantes Cano, de veintinueve años, conocido también por el Mona, natural de Vera (Almería), y entraron en el mismo Juan Peral Lozano, de veintinueve años, natural de Málaga, y Luis López Pastor, de dieciocho, de Almería. Estos dos últimos pidieron al dueño una botella de champán e invitaron al Mona a que bebiera con ellos. Este se negó, siendo afeada su conducta por los otros dos, lo que motivó la discusión, y al ver el Mona que iba a ser agredido cogió un cuchillo que había en el mostrador y asestó las puñaladas que causaron la muerte a Juan Peral e hirieron a Luis López.

A continuación el Mona se dio a la fuga, yendo a su domicilio, donde suplicó a su suegra y a unos cuantos amigos suyos, gitanos también, que fueran por el bar a verlo que había pasado, mientras él se escondía en el domicilio de otro pariente.

La Policía procedió a registrar todos los domicilios de los parientes del autor del hecho, y a las cuatro de la madrugada, tres horas después de la reyerta, se procedió a la detención del Mona en la calle de Varsovia, 156. (Cifra.)

## Un muerto y dos heridos al chocar un coche con un camión

JEREZ DE LA FRONTERA. — Resultó muerto Ignacio Murube Escobar, de veinte años, natural de Sevilla, al chocar violentamente el turismo en que viajaba con sus padres contra un camión.

Los padres de la víctima, Igna-

cio Murube y Salud Escobar, ambos de sesenta y dos años, resultaron con heridas gravísimas. El conductor del camión resultó ileso.

El hecho tuvo lugar en el cruce de la carretera de Sanlúcar de Barrameda a Puerto de Santa María, en el lugar denominado Cautro Caminos, a la salida de Jerez.

## Un muerto y un herido en accidente de carretera

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES. — Una mujer muerta y un herido de pronóstico leve ha sido el resultado de un accidente ocurrido de madrugada en el kilómetro 1,400 de la carretera de Algete a Madrid.

La mujer se llamaba Ida P. Koslowski, de veintiocho años, casada con el sargento de la USAF Robert D. Koslowski, de Kansas, que conducía el coche «Ramblen» 72750 W. El matrimonio, en unión de dos hijos de corta edad, reside en Madrid, parque de las Avenidas, número 51.

Según testigos presenciales, el coche, a la salida de una curva, cayó por un terraplén de unos cuatro metros de altura allí existente, y dio una vuelta de campana. Cuando los testigos llegaron al lugar del accidente hallaron al conductor herido y aprisionado por el volante del vehículo, y debajo del coche, a su esposa. Trasladados rápidamente a la clínica de San Sebastián de los Reyes, la señora Koslowski ingresó cadáver, y el sargento norteamericano fue asistido de una herida penetrante en el labio inferior, erosiones y contusiones en el costado izquierdo y conmoción cerebral. Se dispuso su traslado al hospital militar correspondiente.

## Motorista muerto al estrellarse contra un tren

CALATAYUD.—En el paso a nivel sin guarda denominado Clares de Ribota, de Zaragoza, el motorista Emilio Moreno Cabra, natural de Maranchón (Guadalajara) y vecino de Calatayud, de cuarenta y nueve años, casado, chocó con-

tra el tren Burgos-Calatayud, sufriendo gravísimas heridas. El convoy detuvo su marcha y trasladó al herido a esta localidad, donde falleció después de haber sido intervenido quirúrgicamente.

## Un muerto y un herido grave en colisión de vehículos

BARCELONA. — Una motocicleta conducida por Jaime Boixadera Besalas, en que viajaba como pasajera María Jiménez Flores, chocó en la plaza de Pío XII con un automóvil.

El motorista quedó muerto en el acto y la muchacha que le acompañaba sufrió heridas graves, siendo internada en el Hospital Clínico.

## Un muerto en choque de motocicletas

IGUALADA (Barcelona). — Dos motocicletas chocaron en el kilómetro 6 del camino vecinal de Carne a Santa María de Miralles. Uno de los conductores falleció a consecuencia de las heridas recibidas y el otro quedó ileso.

La máquina B-284.360 iba conducida por Anselmo García González, y la otra, B-282.971, por Juan Prat Castells, vecino de Capellades. El primero, que estaba averiado en Santa María de Miralles, falleció poco después.

## Siete marinos españoles heridos en una explosión en un yate panameño

SANTA MARGARITA (Italia). — Siete españoles han sido hospitalizados anoche en esta ciudad de la Riviera italiana después de haberse registrado una explosión en un yate. No se conocen sus nombres.

El yate es el «Barmingei Flying», de bandera panameña, que se encuentra varado en una playa entre Portofino y Santa Margherita. (Efe.)



SNACK-BAR  
Cafetería  
MONTEMAR  
CALPE

Sobre el mejor balcón mediterráneo:  
PLATOS COMBINADOS, PAELLA VALENCIANA, SELECTA COCINA, MERIENDAS, ETC.



## Cogida grave de Antonio León en la Monumental

Mucho calor el domingo en la Monumental, que ofrecía lleno en la sombra y media entrada en el sol. Es abundante la asistencia de turistas.

Las cuadrillas hacen el paseillo montera en mano y con crespones en los brazos en homenaje al desventurado novillero Lorenzo Lucena, muerto recientemente. Cuando llegan ante la presidencia, permanecen quietas un minuto; el público se pone en pie. Se musita una ovación. El momento es muy emocionante.

En la Plaza de Valencia vimos cómo una de las jacas de don Angel Peralta resbalaba en la cal de una de las rayas y se caía. El domingo, en la Monumental madrileña, por milagro no ocurrió una sensible desgracia a causa de las rayas, de lo resbaladiza que estaba la cal. Creemos imprescindible el que se revise esta pintura y se la dote de algún elemento que elimine su carácter resbaladizo.

Se lidiaron cuatro novillos de don Félix García de la Peña y dos de la señora viuda de don Alicia Tabernero. Los de don Félix tuvieron casta, pero carecieron de fuerzas, lo que en alguna ocasión provocó ruidosas protestas. Por esta causa uno de ellos fue devuelto a corrales.

Antonio León está a las puertas de la alternativa y tiene sobrados méritos para ir al doctorado. El principal, la estocada, suerte en la que es un auténtico estilista. Pero la alternativa la tendrá que retrasar porque el domingo sufrió una cornada que llevó mucha angustia a los tendidos. En el novillo que abrió plaza, que sacó casta en las varas, pero se mostró muy débil de remos, León estuvo muy torero en los iniciales pases, en los que corrió la muleta con suavidad. Se lució en naturales muy bien ejecutados y también hubo finura y clase en los pases en redondo. Otra serie con la derecha tuvo mucha calidad. Mató de una colosal estocada. Aunque fue nutrida la petición de oreja, no se concedió. (Vimos en la época del "ordñoazo", del bajonazo recompensado con orejas, tan estragado el gusto, que la suerte suprema pierde su importancia por completo. Acaso por esto, cuando vuelve a ser lo que tiene que ser, no se concede todo el mérito. Para nosotros, Antonio León se mereció la oreja por la gran estocada que agarró.) El diestro dio una triunfal vuelta al ruedo. El cuarto fue de la viuda de don Alicia, un manso que rebrincó al sentir el hierro, pero después tomó dos varas. Nos daba la impresión de que era ciego del derecho. León toreó bien por bajo y en redondo, en contra del defecto visual de la res. Le pidieron que torease al natural y el chico accedió, pero el novillo se repuchó en el primer pase y en el segundo cogió al diestro, que fue llevado a la enfermería. La cogida, muy aparatosa, causó gran impresión. Terminó Simoes de dos pinchazos y estocada caída.

Más débil todavía el segundo que el primero, se caía continuamente, y tuvo a su merced a Simoes al caerse éste por causa de lo resbaladizo de las rayas. El público protestó con fuerza la flojera del novillo, por lo que el portugués sólo pudo realizar una breve faena, que remató de cuatro pinchazos y estocada caída. Después hubo fuerte bronca contra la presidencia. En este novillo Simoes se lució por lo grande en unas impresionantes gaoneras, en las que anduvieron a la par el arte y el valor. Hasta cuatro varas tomó el quinto, y Cipriano Badajoz —peón fuera de serie— fue ovacionado merecidamente

te al clavar banderillas. Simoes realizó una faena valentísima y torera, toda ella sobre la derecha, pues al probar con la izquierda se vio que el novillo no iba por ese lado. El diestro, muy a gusto en su toreo y muy jaleado con el público, prolongó indebidamente la faena, lo que trajo como consecuencia el que fuera avisado por dos veces. Mató de tres pinchazos, estocada corta y cinco intentos de descabello, derrumbándose el novillo a los sonos del segundo clarín. El diestro fue muy aplaudido.

Se presentaba Víctor Martínez "Vitín", de Sevilla, que venía precedido de mucha fama. Aunque el muchacho no tuvo ganado apropiado, se le vieron detalles que pueden justificar esa fama. Devuelto el tercer novillo extremo por flojera de remos, se corrió el turno y salió el del sexto portazo, que se comportó bien con los caballos. Vitín lo había saludado con verónicas muy ceñidas y de gran estilo, justamente ovacionadas, y las chicuelinas del quite tuvieron temple, lentitud, proximidad; el conjunto resultó bello, elegante, pinturero, y la ovación obligó al sevillano a saludar. Vitín estuvo bien en la primera mitad de la faena, en toreo en redondo y al natural, con dos peligrosas caídas por pisar la maldita cal. Después, el novillo sacó sentido, se puso difícil, y el diestro terminó de pinchazo, estocada y descabello. El sexto fue de la viuda de don Alicia, de abundante, destartada y escobillada cuerna, bravo con los caballos y quedado al final. Vitín estuvo valiente y voluntarioso para conseguir sacar faena, lucíendose en buenas series en redondos y en unos circulares. Mató de pinchazo, estocada y dos intentos de descabello y fue aplaudido.

### RUBIERA

Parte facultativo.—Antonio León fue asistido en la enfermería de herida en región submaxilar del lado izquierdo, que interesa piel, tejido celular, con abertura de la celda submaxilar. Otra herida en región axilar del lado izquierdo, que interesa aponeurosis del pectoral mayor, con desgarro del músculo del mismo nombre. Puntazo en región infraclavicular del lado derecho. Contusiones en región escapular del lado derecho. Erosiones en región frontal y malar del lado izquierdo. «Shock» traumático. Pronóstico grave. Pasa al Sanatorio de Toreros.—Doctor Jiménez Guinea.

### EL CARACOL REAPARECERÁ MAÑANA EN ORIHUELA

El diestro El Caracol, después de su reaparición en Alicante, donde obtuvo un gran éxito, está pasando unos días de descanso por consejo facultativo hasta conseguir su total recuperación, por lo que ha perdido las novilladas que tenía firmadas en Barcelona, San Sebastián, Roquefort (Francia) y Málaga. Reaparecerá mañana, día 15, en la feria de Orihuela, donde se le espera con expectación.

### PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana miércoles, 5,30 tarde Seis novillos de «Barcial» de los señores Herederos de don Jesús Sánchez Cabaleta, de Salamanca, para  
JOSE LUIS BARRERO  
FERNANDO DE LA PEÑA  
AMADO ORDONEZ  
de Palencia, nuevo en esta plaza  
Localidades público: Martes y miércoles  
Taquillas: VICTORIA, 9

### LA SEMANA GRANDE DE SAN SEBASTIAN

## ENCARNIZADA POLEMICA Y FERVOR POPULAR

Por Juan LEON

Efraín Girón, de rosa y oro; Manuel Benítez «El Cordobés», de verde y oro, y García Montes, de morado y oro, van a despachar seis novillos toros de la ganadería salmantina de don Salustiano Galache.

Ayer ya vieron ustedes cómo quedó El Cordobés. Muchas ovaciones y olés; una tremolina, pero sin corte de orejas, lo que resultaba más extraño después de lo de Vitoria. Pues bien, hoy vuelven a llenarse los graderíos con la misma ilusión, con esperanzas de ver lo nunca visto, lo que es mucho pedir sobre todo cuando no se puede prever el juego de las reses.

Está en el ruedo el primer astado, herendo en colorado y listón. Derrota boyante en tablas. Efraín es aplaudido en verónicas y en el quite por chicuelinas que hace de la primera vara. De una segunda vara El Cordobés hace un quite ovacionadísimo de frente por detrás. Efraín banderillea con mejor voluntad que resultado en los dos primeros pares, pero se desquita plenamente con el tercero. Brinda al público. Comienza por alto, y con la muleta en la diestra da una buena serie de redondos en dos tiempos por caída del novillo. Se cambia de mano la muleta y torea bien al natural. Cierra la faena con cuatro pases con las rodillas en tierra y mata al cuarto viaje de una estocada y descabello. (Aplausos.)

Apenas salido el segundo, que es negro y cornicorto, El Cordobés comienza a torear por verónicas con una rodilla en tierra. En su quite por chicuelinas arma una escandalera y pide el cambio de tercio, aunque el novillo, enclelado con el caballo, recibe un par de caricias más del varilarguero. Con dos pares de banderillas se cambia el tercio. Brinda al público y se faja en una faena de muleta cuyo relato pase por pase no puede seguir. Pases por alto, de trinchera, redondos, circulares, naturales, de pecho y otros muchos in clasificables. Es cogido y corneado, y se levanta cogiéndose fuertemente a la mazorca de un cuerno. El terreno que pisa es difícilísimo. Novillo y torero son una sola pieza, un bloque en movimiento. Cuando mata de una estocada se le concede una oreja que pasea en una vuelta triunfal al anillo.

El tercero, negro lucero y le vantado, embiste boyante a los de a pie y toma codicioso la primera vara; pero se va suelto apenas siente el hierro en dos intentos consecutivos de volverlo a picar. Acaba el tercio con una vara fuerte y atrasada. Desigualmente parado pasa el novillo a la jurisdicción de García Montes, quien tras unos momentos de vacilación poco prometedores, se centra con el galache y toreando con la derecha alcanza un éxito claro a base de redondos templados y lentos y especialmente con los famosos circulares, en uno de los cuales el novillo da dos vueltas completas a su alrededor. No consigue el mismo éxito con la izquierda y vuelve a los redondos y redondísimos, tan del gusto del público. Cobra de final una estocada corta en buen sitio. He escrito final y no es verdad, pues vienen después ocho intentos de descabello, otro intento de volver a entrar con la espada, del que desiste. Aumenta con tres la cuenta de los descabellos y recibe un recado, al que siguen ocho intentos más. Total, diecinueve intentos de descabello. Pese a todo, los aplausos al muletero le obligaron a saludar desde el tercio.

El cuarto novillo, negro, silleto y bien puesto de cuerna, se em-

plaza al salir de toriles. Más bien tira a manso y topa en vez de embestir. Con un solo puyazo, que no le hace brotar ni una gota de sangre, Efraín pide el cambio y banderillea, esta vez con acierto en los dos primeros pares, cerrando con medio. El novillo está entre avisado y distraído, poco claro. Una serie de redondos y otra de naturales por encima de la sosería del novillo. Al dar un natural es enganchado, pero no derribado. Se adorna con unas espaldas y un afarolado y mata de media estocada en buen sitio. Efraín, sin embargo, parece estar herido y a hombros de las asistencias es trasladado a la enfermería. Ante la gran ovación del público, que también pide la oreja, El Cordobés hace salir a los peones de Girón, que dan la vuelta al ruedo.

El quinto, negro y de buena presencia, sale huido, pero El Cordobés lo recoge y para bien con el capote. Con una vara y dos pares de banderillas en menos de un minuto llega a manos de Manuel Benítez, quien lo torea en redondo a fuerza de arrimarse y porfiar. Mayor porfía y más acercamiento emplea para torear al natural. Da algunos pases inverosímiles, en los que no es fácil ver cómo y por dónde pasó el toro. Provoca arrancadas desde lejos y espera impávido y sin enmienda la acometida; aguanta ante el toro

parado, con un pitón a un centímetro de su muslo izquierdo, una eternidad. Angustia y sobrecoje con cosas que a nadie se le vieron hacer. Cobra una estocada tras dos pinchazos y refrenda con el verduguillo. Se pide la oreja, pero el presidente no la otorga. (Vuelta al ruedo.)

Cierra plaza un novillo jabonero salpicado en negro y con buena cabeza. Lo pican feamente en tres varas y lo banderillean peor, dejándole tres palitos mal prendidos. Montes instrumenta su faena sobre la derecha en tres series, de las cuales la última consigue fuertes ovaciones. Al tercer viaje cobra media estocada desprendida a toro arrancado. Sigue con una estocada yéndose, por lo que resulta atravesada, y vuelve a demostrar que tanto con la espada como con el verduguillo está verde.

\*\*\*

El espectáculo duró dos horas y diez minutos. Los novillos de don Salustiano han dado, en general, buen juego. Efraín Girón sufrió un pequeño puntazo. García Montes probó en la muleta capacidad y soltura. Y El Cordobés sigue siendo de piedra de toque en una polémica encarnizada entre quienes le creen un genio y quienes le niegan todo, pero siempre ciegamente seguido por el fervor popular.

## EL PURI SUFRE UNA COGIDA GRAVÍSIMA EN LA PLAZA DE VISTA ALEGRE

### RICARDO DOBLADO CORTO LA ÚNICA OREJA DE LA TARDE

Se lidiaron el domingo en la plaza del barrio de Carabanchel novillos del hierro de don José Tomás Frías y Hermanos. El lote tuvo buena presencia y cumplió con los montados, pero sacó excesivo gentío, lo que restó posibilidades de lucimiento a la terna. El lidiado en tercer lugar fue un manso peligrosísimo.

Antonio García "Currito" tuvo un lote áspero, difícil, con el que estuvo muy voluntarioso, logrando momentos de brillantez. Con la capa cosechó fuertes ovaciones lanceando por verónicas a los dos novillos que le correspondieron en suerte. Su primer enemigo llegó a la muleta descompuesto, ilidable, y Currito le hizo faena de castigo para despacharlo de un pinchazo y una estocada. Fue ovacionado por la voluntad que puso ante bicho tan peligroso. En el cuarto hizo una preciosa faena de muleta, con tandas de naturales y redondos, toreando con temple y arte, con esa finura que el muchacho sabe imprimir a la muleta; pero a la hora de matar, el estoque le falló y redujo los méritos. Tres veces tuvo que entrar y con el verduguillo estuvo premioso.

Brillantisimo estuvo Ricardo doblado en el primer novillo de su lote, al que recibió con unas verónicas ceñidísimas. La faena de muleta fue de gran altura. Las series de redondos y naturales, rematadas con pases de pecho estupendos, entusiasmaron a la concurrencia. Y ese pase extraordinario que inicia con la derecha, cambiándose la muleta de mano en el viaje, para continuar sin solución de continuidad. Inspiración y talento puso Ricardo Doblado en su labor y cuando, tras un pinchazo, remató de una entera, flamearon los pañuelos y se le concedió una oreja, que paseó en triunfo por el

redondel. En el quinto de lidia, Ricardo Doblado se hizo también aplaudir con fuerzas en unas verónicas rematadas con media superior. Con la franela montó la faena sobre la izquierda, logrando buenos pases, pese a la aspereza del burel, que se revolvía con rapidez. Mató de un pinchazo, una entera y descabello al primer golpe de verduguillo, y fue ovacionado.

El tercero de lidia, grande y con poder, fue un manso de solemnidad que pasó el primer tercio sin recibir castigo. El Puri se la jugó en dos pares de banderillas, de los que salió revolcado. Este muchacho tiene un valor impresionante: un valor que sobrecoje y que el domingo nos tuvo en vilo durante la faena de muleta al manso peligroso. Con la derecha y con la izquierda aguantó las tarascadas del morlaco, entre ovaciones. Mató de una gran estocada y se pidió la oreja para El Puri, que, al no ser concedida, tuvo que conformarse con la vuelta al ruedo aclamada. Al novillo que cerró plaza lo recibió El Puri con unos lances preciosos y reboleras muy metido en tablas. Con la franela sumó la música en su honor al torear por naturales con suavidad y temple para rematar con el forzado de pecho. Citó de frente, y el toro hizo por él, le enganchó y se vio claramente que le había calado. La cogida causó honda impresión. Currito se encargó de despachar al bicho de varios pinchazos y media estocada.

PARTE FACULTATIVO.—El Puri sufre una herida en la región anal, que penetra en la vejiga, con gran hemorragia y profundo "shock" traumático. Se le hizo una transfusión de 900 centímetros cúbicos de sangre. El pronóstico fue gravísimo.



# LA SEMANA GRANDE DE SAN SEBASTIAN

## COMIENZAN LOS PLATOS FUERTES

Por Juan LEON

Antonio Ordóñez, de gris y oro; Jaime Ostos, de turquesa y plata, y Paco Camino, de corinto y oro, van a despachar seis toros de la ganadería de Manuela Agustina López Flores, de Madrid, cuyos pesos en vivo, por el orden de su lidia, constan en los lugares correspondientes a cada uno.

SAN SEBASTIAN. (Lunes.)—Hoy comienza en realidad la semana grande donostiarra, con la primera de las ocho corridas de toros consecutivas que la integran, sin que pueda decirse que don Livinio no puso toda la carne en el asador, como bien lo prueba el hecho de que el abono haya alcanzado un porcentaje sin precedentes en la historia de esta plaza en los diez o doce años que la rige la misma Empresa de la plaza de las Ventas. Si las dos novilladas anteriores constituyeron un estimulante aperitivo, ahora podrá sociarse el más voraz apetito con los platos fuertes que van a servirse. Todos los platos se van a condimentar con materias primas de la mejor calidad, y es de esperar que el guiso resulte suculento.

Hechos los ojos o los novillitos de estos días pasados, los 494 kilos que pesó el toro que abre plaza, de capa castaña y respetable cornamenta, nos parece un tranvía. Corretear a placer en torno al anillo hasta que Ordóñez lo recoge y torear por suavísimas verónicas. No, el toro, el buen toro, no se ha acabado. Con una vara buena, solicita el cambio el maestro, y como los banderilleros cumplen rápidamente su misión prendiendo dos pares, a los diez minutos del paseillo ya está Antonio tanteando al burel, de corta arrancada y alto derrote. Pero para algo sirve una muleta cuando está empuñada por un torero. Los pases redondos ganan perfección de uno en uno, hasta culminar en un hermoso pase de pecho. Pero era con la izquierda por donde la faena tenía que alcanzar mayor brillo, en cinco naturales con un remate de pecho, tras lo cual llega la brillante contera de unos sobrios adornos y la estocada fenomenal, de la que rueda el toro sin puntilla. (Oreja y vuelta.)

Negro, cornalón, brocho, es el segundo, que pesa 475 kilos. Jaime Ostos se aprieta con él en cinco verónicas y tiene que sacarlo a los medios para rematar con una vistosa revolvera. También este maestro pide el cambio con una sola vara, porque advierte la escasa fuerza de su enemigo. Con par y medio de banderillas suena el clarín para el último tercio, en el que pronto Jaime enciende el fuego con cinco ayudados altos y uno de pecho. Se echa la muleta a la izquierda y cuaja dos series de naturales contra todas las dificultades que el toro, que se ha venido arriba, presenta. Tras otras de redondos, se arrodiña ante su enemigo. Se adorna artística y valerosamente con ceñidas giradillas y vuelve a arrodiñarse, lo que algunos ciertos aficionados o bobalicones, que hablan por boca de ganso, reprochan. ¿Por qué? ¿No se arrodiñaban también Laragiti, Frascuelo, Guerrita, José y Juan? La estocada es preciosa, pero venía precedida de tres pinchazos muy valerosamente ejecutados, y esto le hace perder la oreja. (Gran ovación y saludos desde el tercio.)

Negro y corniveleto es el tercero, que pesa 477 kilos y atropella de salida a Sentencias, que, al pa-

recer, lleva una cornada. Mansuetea ante los capotes y apenas acepta un par de lances del de Camino. Embiste y desmonta a un piquero, saliendo, sin embargo, suelto. Lo pone de nuevo en suerte Michelin, y vuelve a desmontar al de tanda quien se agarra bien en otra vara de castigo, lo que a continuación repite el reserva. En banderillas se cumple malamente con tres palos pasados. Camino, ese niño que sabe como un viejo, se hace pronto con el incierto burel en un buen oreo por bajo y arma una marimorena toreando por la derecha con pases redondos, tan pródigos en cantidad como en las mejores calidades toreras. Con la izquierda carga bien la suerte en una serie de naturales de esos largos, largos, casi inacabables, tan suyos. Caliente el público y ardiente el toro, mientras aquel enroquece éste se embriaga en adornos que son tan vistosos como coreos, porque, amigos, también con los adornos puede torearse. Así las cosas, cuando cuadra a su enemigo y lo entrega a las mulillas de estocada y descabello, salen con unánime alborozo los pañuelos, y el niño puede ufanarse al dar la vuelta al ruedo de exhibir una muy bien ganada oreja.

También es negro y velete el cuarto, con ni mas ni menos que 612 kilos de peso. Poco juego le puede sacar Antonio con la capa, ante la que duda y se para el burel, pero cuando ve al caballo se arranca como un tren y las dos primeras varas las toma proporcionando sensacionales derribos. Toma otras dos varas más, recargando con poder y sacando al caballo hasta los medios. Se cambia el tercio a petición del maestro. Se banderillea mal, pero con rapidez, y Antonio sale a entenderse con su poderoso enemigo. La faena es de torero grande, esforzada, inteligente y valerosa. Sencillamente magistral. Pero el público no gusta de los magisterios por lo visto, y al terminar de una estocada desprendida se le chilla injustamente, aunque no faltan tampoco los aplausos. Ordóñez solicita permiso de la presidencia para ausentarse.

El quinto, de muy bonitas hechuras, castaño, albardado, de 488 kilos de peso, se deja torrear a gusto por Jaime. Toma cuatro varas con derribo en la primera y recargando en todas. En banderillas sólo hay un buen par del Vito, pues González sólo consigue clavar un palo, por dar el arponcillo contra otra banderilla. Jaime dobla al castaño, toreándole de seguido por redondos y por naturales a continuación. Gazapea el toro, que, además, parece no ver bien por el ojo derecho. Pero Jaime le echa tanta casta a su labor que tiene al público en vilo mientras luce a placer su poderosa y tenaz mano izquierda, en valientes y arriesgadas series de pases naturales y de pecho. Cebra, tras un pinchazo, una estupenda estocada hasta las cintas y pierde otra vez la oreja al no atinar con el descabello hasta el cuarto empujón. Pero tanto y tanto le ovacionan que ha de dar la vuelta al ruedo, como la podía haber dado, de haber querido, en su primer toro.

Cierra plaza un toro negro, bragado y astifino, que pesa 516 kilos. Sin nada digno de mención con las capas, desmonta el burel al picador de tanda a cambio de

unas pocas gotas de sangre. Muestra el mismo picador por dos veces y se agarra en cambio el reserva con un buen puyazo. Se cambia el tercio inexplicablemente, pues el toro está fuerte y peligroso. Dos espléndidos pares de banderillas, uno de Chapí y otro de Luis González, que sustituye a Sentencias, se aplauden merecidamente. Camino se encuentra con un enemigo difícil que está de cuidado, de muchísimo cuidado, sobre todo por el pitón izquierdo, en vista de lo cual Camino recurre al aliño, y entre las protestas del público logra media estocada al tercer viaje y descabello al segundo intento.

\*\*\*

En dos horas y media de corrida no ha habido lugar al aburrimiento, y al fin hemos visto en la plaza toros muy cuajados y toreros cuajadísimos.

## Curro Gómez y El Bala cortaron dos orejas y resultaron cogidos en San Sebastián de los Reyes

TAMBIEN SUFRIO UN PERCANCE ANTONIO CORREA MONTES

Casi se llenó la plaza de San Sebastián de los Reyes en el festejo del domingo, en el cual fueron lidiados ocho novillos de la ganadería de Escudero Calvo Hermanos, casi todos de pelo cárdeno, con aparatosas defensas, que dieron desigual juego.

Curro Gómez estuvo valentón con el primero de la tarde, al que hizo faena a base de redondos y naturales, con unas manoleínas finales. Mató de un pinchazo y una estocada casi entera y dió la vuelta al ruedo. En el quinto, Curro Gómez demostró soltura y dominio en el comienzo de la faena, y luego se lució en dos series de naturales, en los que la mano izquierda tiró con suavidad y temple del burel, llegando a hacer los pases circulares. Una tanda con la derecha rematada con pase de pecho tuvo también elevado son. Nuevamente se echó la muleta a la izquierda, y en el cuarto pase resultó cogido. El Gladiador mató al

primer viaje, y le fueron concedidas las dos orejas a Curro Gómez. Su cuadrilla se las llevó a la enfermería.

Luis Ortega "El Gladiador" tuvo un lote difícil, que no se prestaba a filigranas, por lo que el muchacho se limitó en su labor con la franela a preparar la muerte de sus enemigos. Al segundo de lidia lo mató de media estocada de efectos rápidos y escuchó palmas; al sexto, de media estocada; al octavo, por percance de Correa Montes, de estocada y descabello, y ya hemos dicho que al cuarto de una estocada. No pudo lucir El Gladiador más que en su habilidad para manejar la espada.

El Bala sigue su racha de triunfos. Ya armó el escándalo toreando a la verónica, con remate de dos medias a su primer novillo. Y no digamos en los dos pares de cortas que le colocó al quiebro, en todo lo alto, en terrenos comprometidísimos. La faena de muleta fue iniciada con tres pases de espaldas y uno de pecho extraordinario. Los olés y aclamaciones no cesaron ya en las tres series de naturales, con remates de pecho, afarolados y un desplante de rodillas. Cerró con unas manoleínas valentísimas. Señaló un pinchazo y, seguidamente, de media estocada en las agujas derribó al burel, concediéndosele las dos orejas, que paseó en dos vueltas triunfantes. El séptimo fue todo un toro, con arrobos, hermosa cabeza y mucho poder. El Bala lo recibió con una larga afarolada y varias verónicas de muy buen corte. Se cambió el tercio y el público insistió en que El Bala banderilleara, y el muchacho, por complacer a la concurrencia, colocó un par de las cortas; pero el bicho le largó dos "viajes" impresionantes, uno a la pierna y el otro al pecho, que causaron honda impresión. Pasó El Bala a la enfermería y se encargó de despachar el toro Correa Montes, que las pasó "moradas", dando lugar a que le tocaran dos avisos. Correa Montes recibió un 1 buena paliza y en una de las cogidas el toro le caló, por lo que también pasó a la enfermería.

Correa Montes, en su primero, estuvo valentón, pero ignorante. Con la espada, fatal. Cinco pinchazos y nueve intentos de descabello. Escuchó pitos.

Las cuadrillas hicieron el pasetillo descubiertas y guardaron un minuto de silencio por la muerte del novillero Lorenzo Lucena.

PARTES FACULTATIVOS.—Curro Gómez sufre una herida en el muslo derecho, de pronóstico reservado.

Manuel Álvarez "El Bala" fue asistido de contusión en hemitórax izquierdo y en la nariz. También sufre una herida de siete centímetros de profundidad en el muslo izquierdo. Pronóstico reservado.

Antonio Correa Montes fue asistido de herida en tercio medio, cara anterior del muslo derecho, de ocho centímetros de extensión, de pronóstico reservado.

## MUTUALIDAD LABORAL DEL CARBON DE CENTRO-LEVANTE

FUENTE DEL BERRO, 25

Se admiten proposiciones hasta el 18 de agosto para el servicio de calefacción de las casas de su propiedad.

El Director

**filmax**  
PRESENTA

**LA FURIA DE LOS JUSTOS**

¡CADA ESCENA ESTA CARGADA CON DINAMITA!

SU VEREDICTO SERA:  
"UNA PELICULA EXTRAORDINARIA"





# DEPORTES

## ESTEBAN MARTIN GANO LA VUELTA CICLISTA A GUATEMALA

POR EQUIPOS, ESPAÑA SE CLASIFICO EN SEGUNDO LUGAR

GUATEMALA. — Carlos Raúl Celis, de Guatemala, ganó la última etapa de la VI Vuelta Ciclista a Guatemala, Escuintla-Guatemala, de 56 kilómetros de recorrido, invirtiendo 1 hora 56 minutos 30 segundos. En segundo lugar entró Ventura Díaz, de España, con un tiempo de 1-56-40, seguido de Enrique Arana, de Guatemala, con 1-56-40.

El ganador absoluto de la Vuelta fue el español Esteban Martín, con un total de 41-55-04.

La meta de esta última etapa se hallaba situada en el Estadio Nacional de esta capital, y la llegada de los corredores fue presenciada por cerca de 100.000 espectadores.

Clasificación de la etapa:

1. Raúl Celis (Guatemala), 1-56-30.
2. Ventura Díaz (España), 1-56-40.
3. Enrique Arana (Guatemala), 1-56-40.
4. Juan José Pontaza (Guatemala), 1-57-00.
5. Vicente Luque (España), 1-57-00.
6. Juan Sánchez (España), 1-57-00.

En el mismo pelotón y con idéntico tiempo entraron Esteban Martín, de España, y Miguel Cobos, de Méjico.

La clasificación general definitiva es la siguiente:

1. Esteban Martín (España), 41-55-04.
2. Joel Aquino (Guatemala), 42-00-47.
3. Sabas Cervantes (Méjico), 42-03-28.
4. Juan José Pontaza (Guatemala), 42-04-57.
5. Ventura Díaz (España), 42-10-46.
17. Juan Sánchez (España), 43-19-44.
19. Vicente Luque (España), 43-23-28.

La clasificación general definitiva para el Premio de la Montaña es la que sigue:

### ATLETISMO

## Marcas aceptables en los Campeonatos guipuzcoanos

SAN SEBASTIAN. — En el estadio de Anoeta se ha disputado el Campeonato de atletismo absoluto de Guipúzcoa, con los siguientes resultados:

#### 10.000 metros:

1. Luis García, 32 m. 59 s. 8/10.
2. Román Gastón, 34-15-4/10.

#### 1.500 metros lisos:

1. Fernando Aguilar, de la Real Sociedad, en 3 m. 52 s. Bate el record absoluto de Guipúzcoa.
2. José Ramón Vega, en 4-56.

#### Salto con pértiga:

1. Miguel Illarramendi, de la Real Sociedad, 3,71 m.
2. José Luis Iturzaeta, 3,60 m.

#### Triple salto:

1. José Miguel Isasi, de la Real Sociedad 14 m.
2. José María Pérez, 13,16 m.

#### Lanzamiento de jabalina:

1. José Falcón, de la Real Sociedad, 53,43 m.
2. José Ramón González, 41,21.

#### Relevos 4 por 100:

1. Real Sociedad, 43-9.

Por equipos, resultó vencedor la Real Sociedad. (Alfil.)

1. Sabas Cervantes (Méjico), 34 puntos.
2. E. Pineda (Guatemala), 24.
3. Ventura Díaz (España), 20.
4. Vicente Luque (España), 8.

La clasificación por equipos ha quedado así:

1. Guatemala A, 127-00-26.
2. España, 127-02-36.
3. Guatemala B, 127-30-25.
4. Méjico, 128-31-54. (Alfil.)

### CABESTREROS, CAMPEON NACIONAL DE VETERANOS

VALENCIA. — En Torrente se ha disputado el Campeonato Nacional de Ciclismo de Veteranos, con 85 kilómetros de ruta y 48 participantes, de los que se clasificaron 37.

Resultó vencedor Benito Cabestros, de cincuenta y dos años, de Calatayud, en 2 horas 27 minutos 52 segundos, adjudicándose así el título por sexta vez.

En el mismo tiempo llegaron «Hierro», de Bilbao; Madariaga, de Bilbao; Ignacio García, de Madrid; Toral, de Villarrobledo; Juan Mar-

tínez Ortuño, de Valencia, que fue el campeón del pasado año.

### EL PRIMER «MARIN» LO GANÓ GINÉS GARCÍA

LOS MOLINOS. — Ginés García ha vencido en el Gran Premio Marín, prueba para aficionados e independientes, de 170 kilómetros.

En la bajada del Alto de Navacerrada, por donde marchaba en primer lugar Juan de la Morena, se produjo la escapada decisiva. Santos Ruiz, Antonio Sabán y Ginés García lograron separarse del resto de los participantes, separación que mantuvieron después, si bien, en los últimos diez kilómetros Ginés García se adelantó a sus dos compañeros y se presentó destacado en la meta.

Clasificación de la prueba: Ginés García, 5 horas, 3 minutos y 13 segundos; Antonio Subán, 5-5-9; Santos Ruiz, 5-5-13; Mariano Díaz, 5-10-54; Juan Sánchez-Camero, 5-11-47 (Alfil.)

## CON LA VICTORIA DEL C. N. BARCELONA TERMINARON EN MONTJUICH LOS CAMPEONATOS CATALANES DE ATLETISMO

ENTRE LOS PARTICIPANTES DESTACARON MOLINS, BARRIS Y ALONSO

BARCELONA. — Finalizaron en el Estadio Municipal de Montjuich los Campeonatos Generales de Cataluña de Atletismo.

En esta última jornada se mejoró el record de Cataluña de junior de los 800 metros lisos, a cargo del atleta del C. A. Manresa, José Ferramon.

El triunfo final correspondió al Club Natación Barcelona, seguido del C. F. Barcelona.

Los resultados técnicos fueron:

#### 400 metros vallas:

1. Antonio Cazorla, C. F. Barcelona, 55-4/10.
2. José Girbáu, C. A. Granollers, 55-8.
3. Juan Busquet, C. A. Manresa, 57-4/10.

#### 5.000 metros lisos:

1. José Molins, C. N. Barcelona, 15-01-8/10.
2. Manuel Augusto Alonso, Club de Fútbol Barcelona, 15-05-4/10.
3. Jesús Fernández, R. C. D. Español, 15-15-00.

#### Lanzamiento de jabalina:

1. Luis Ferré, C. N. Barcelona, 52,05 metros.
2. Arturo Ruf, C. N. Barcelona, 49,13.
3. José Sanmartí, C. N. Barcelona, 49,02.

#### Lanzamiento de disco:

1. Antonio Parés, C. N. Barcelona, 44,01 metros.
2. Alfonso Vidal Cuadras, Club Nacional Barcelona, 43,83.
3. José Culleré, C. N. Barcelona, 41,73.

#### Relevos 4 por 400:

1. C. N. Barcelona, 3-30-7/10. (Casasallas, Paune, Pont y Vilagrassa.)
2. C. F. Barcelona, 3-39-2/10. (Barris, Mayoral, Castro y Cazorla.)
3. C. A. Linterna Roja, 3-39-4/10. (Gisbert, Fontbuté, Maciá y Sanjuán.)

#### 200 metros lisos:

1. Amadeo Betriu, C. N. Barcelona, 22-6/10.
2. Francisco Font, C. A. Granollers, 22-8/10.
3. José Pont, C. N. Barcelona, 23.

#### 800 metros lisos:

1. Tomás Barris, C. F. Barcelona, 1-52-6/10.
2. José Ferramon, C. A. Manresa, 1-52-8/10.
3. Juan Carbonell, C. D. Universitari, 1-58-1/10.

#### Salto con pértiga:

1. Raúl Roura, C. F. Barcelona, 3,50 metros.
2. Juan Bordas, C. N. Barcelona, 3,50.
3. Salvador Vila, U. D. Vich, 3,40.

#### 10.000 metros marcha:

1. Pascual Aparici, C. F. Barcelona, 53 m. 01 s.
2. Juan Sanlleis, C. N. Reus, 55-31-4/10.
3. Manuel Gracia, C. F. Barcelona, 56-36-2/10.

#### Triple salto:

1. Francisco Lorenzo, C. F. Barcelona, 13,13 metros.
2. Manuel Sanahuja, C. F. Barcelona, 13-05.
3. Octavio Rosé, C. N. Barcelona, 12,77.

#### Lanzamiento de barra:

1. Manuel Clavero, C. F. Barcelona, 48,25 metros.
2. Juan Masmiquel, G. E. E. G., 45,73.
3. Enrique de Llebra, Club Gimnástico Barcelonés, 40,26.

#### 3.000 metros obstáculos:

1. Manuel Augusto Alonso, Club de Fútbol Barcelona, 9-26-6/10.
2. Jesús Fernández, R. C. D. Español, 9-32-4/10.
3. José Faro, C. G. Barcelonés, 9-52-8/10.

#### Lanzamiento de peso:

1. Antonio Lamúa, C. F. Barcelona, 15,73 metros.
2. Alfonso Vidal Cuadras, Club Nacional Barcelona, 14,91.

### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE BEISBOL

## EL BARCELONA VENCIO AL ESTRELLA POR DIECISEIS CARRERAS A NUEVE LOS CATALANES FUERON SUPERIORES EN LA SEGUNDA MITAD DEL PARTIDO

El Estrella, campeón de Castilla de Segunda, fue vencido el domingo por el C. F. Barcelona, campeón catalán de la misma categoría, en el primer partido de su eliminatoria del Campeonato de España de béisbol, Copa del Generalísimo.

Si a cualquiera de los aficionados que el domingo por la tarde concurrieron al campo de la Federación Castellana de Fútbol le hubieran preguntado al término de la cuarta entrada qué equipo ganaría el partido, todos hubieran afirmado sin duda alguna que el Estrella, tal era en esos momentos su ventaja y su superioridad, pero no fue así, y el triunfador resultó el C. F. Barcelona, y nada menos que por dieciséis carreras a nueve.

Bastó, para que esto sucediera, que el lanzador del Estrella, Albalate, se cansara y que el del Barcelona, Cervera, sustituto de Pérez, que fue quien comenzó lan-

zando por los azulgranas, se centrara. Mientras Albalate aguantó, los bateadores catalanes fueron eliminados uno tras otro, mientras los castellanos se hartaron de pegarle a Pérez, y así, al término de la cuarta entrada, el marcador señalaba ocho a uno a favor del Estrella. En la segunda mitad del partido todo sucedió al revés: pegaron los bateadores catalanes y fallaron los castellanos, y mientras al principio los errores del cuadro fueron de los azulgranas, después los que los cometieron, muchos y garrafales, fueron los madrileños. Desde luego, el encuentro resultó de poca calidad, pero en compensación fue entretenido y en su final emocionante, lo que compensó a los aficionados que lo presenciaron.

Después de una primera entrada a cero, en la segunda el Estrella se anotó cinco carreras, que fueron conseguidas por P. García, Pantoja, Barbero, A. García y Martín. En la tercera, el Barcelona se estrenó con una de Rojas, y el Estrella se anotó dos de Albalate y P. García. En la cuarta volvió a quedar a cero el Barcelona, mientras el Estrella se apuntó una de Docal, en un palo de cuatro bases. En las últimas cuatro entradas, los catalanes se anotaron nada menos que catorce carreras, mientras los madrileños sólo consiguieron una.

Arbitró el partido el colegiado valenciano Pastor, con la colaboración en las bases de los madrileños Encinas y Lorente.

Anotación de carreras:

Barcelona: 001 014 406 = 16.

Estrella: 052 100 100 = 9.

Los equipos, al comenzar el juego, tuvieron estas alineaciones: C. F. BARCELONA: Cervera (CF), Rojas (tercera base), Mende (Q), Birmano (primera base), Bracóns (LF), Hernández (segunda base), Audenis (RF), Badrena (SS) y Pérez (P).

ESTRELLA: A. Martín (tercera base), Marcos (CF), Docal (LF), P. Martín (RF), Albalate (P), P. García (segunda base), Pantoja (primera base), Barbero (Q) y A. García (SS).

M. BENEDICTO

## El alemán Rudy Grumberg, triunfador en el Descenso del Asón en piragua

LA PRUEBA FUE MUY DURA POR EL ESCASO CAUDAL DEL RIO

SANTANDER. — En Ampuero se ha celebrado el IX Descenso Internacional del Asón. La prueba ha revestido gran espectacularidad, y el buen tiempo se ha sumado a la organización, presenciando la competición más de ochenta mil personas. Deportivamente, la prueba ha revestido una gran dureza, pues el poco caudal obligó a los participantes a desplegar todos sus conocimientos en la especialidad. Como síntoma de la emoción y de las dificultades presentadas está el hecho de que de las sesenta y dos embarcaciones participantes solamente, después de los primeros cuarenta y cinco minutos del cierre del control, quedaban ocho embarcaciones en liza.

Resultó vencedor en K-1 el alemán Grumberg, y en K-2, Alque-

gui y González, de Ampuero.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

#### K-1:

1. Rudy Grumberg, de Alemania, 1-27-36.
2. Elmut Herz, de Alemania, 1-28-5.
3. Pedro Calderón, de Santander, 1-53-45.
4. Martín Martín, de Zaragoza, 1-59-15.

#### K-2:

1. Alquegui y González, de Ampuero, 2-12-2.
2. Tuya y García Blanco (campeones del Sella), 2-13-15.
3. Gutiérrez y Rodríguez, de Santander, 2-15-20.
4. Hermanos Sáiz, de Santander, 2-18-10. (Mencheta.)



## CARRERAS DE CABALLOS

# «CHE NENA» GANO EL PREMIO DIPUTACION EN LASARTE

SAN SEBASTIAN.—En el hipódromo de Lasarte se ha celebrado la cuarta reunión de carreras de caballos. Se registraron los siguientes resultados:

Primera carrera. Premio "Penagos". 27.000 pesetas. 1.100 metros.  
1. "Lancero", 54 kilos, montado por Vecia, de la Yeguada Arnu.  
2. "Cheche", 52 kilos, montado por F. Figueroa.  
3. "Lopus", 49 kilos, montado por Galdeano.

Distancias, dos y medio cuerpo y medio cuerpo. Tiempo, 1 m. 9 s. 1/5.

Segunda carrera. Premio "Lasarte". Hándicap desdoblado. Primera parte, 27.000 pesetas.

1. "Bertuco", 61 kilos, montado por Carudel, cuadra Cadenillas.  
2. "Despacito", 42 kilos, montado por R. Martín.  
3. "Tourtiz", 59 kilos, montado por L. Pérez.

Distancias, 1,5 y 2,5 cuerpos. Tiempo, 1-45-3/5. Ganador, 65 pesetas; colocados, 17 y 14; gemelas, 42; dobles, 264.

Tercera carrera. Premio "Gitani-llor". 27.000 pesetas, 2.400 metros.

1. "Nafira", 48 kilos, montado por R. Martín, de don Ramón Bea-monte.  
2. "Alfio", 52 kilos, montado por Valderas.

3. "Ankara", 50 kilos, montado por Corrales.

Distancia lejos, 2,5, 1,5 cuerpos. Tiempo, 2-32-4/10. Ganador, 43; colocados, 23 y 37; gemelas, 156; dobles, 418.

Cuarta carrera. Gran Premio "Diputación Provincial de Guipúzcoa". Internacional. 75.000 pesetas. 2.000 metros.

1. "Che Nena", 49 kilos, montado por F. Figueroa. Cuadra Dos Estrellas.

2. "Ademay", 54 kilos, montado por Decla.

3. "Agadir II", 50 kilos, montado por Valderas.

Distancias, 1,5, 3,5 y lejos. Tiempo, 2 m. 6 s. 2/10. Ganador, 22 pesetas; colocados, 17 y 37; gemelas, 137; dobles, 98.

Quinta carrera. Premio "Julietta". Hándicap desdoblado, segunda parte. 2.000 pesetas, 1.600 metros.

1. "Estampa", 56 kilos, montado por J. Jiménez, de Antonio Blanco.  
2. "Déjame", 56 kilos, montado por R. Martín.

3. "Adul", 62 kilos, montado por Valderas.

Distancias, cuello, 3,5 cuerpos. Tiempo, 1-52-3/5. Ganador, 34; colocados, 11, 12 y 15; gemelas, 58; dobles, 170; triple gemela, dos boletos acertantes, cada uno a 109.260 pesetas. Apuesta quintuple. Tres boletos, cada uno a 65.844 pesetas. (Mencheta.)

## Brillante exhibición de los nadadores españoles seleccionados para el Campeonato Europeo

### JESUS CABRERA BATIÓ EL RECORD NACIONAL ABSOLUTO DE LOS 100 METROS ESPALDA

MANRESA.—En la piscina del C. N. Manresa se ha celebrado un festival de campeones, participando nadadores seleccionados para representar a España en el Campeonato de Europa.

Se igualaron o mejoraron varias marcas, estableciéndose un nuevo record nacional absoluto y juvenil por Jesús Cabrera en los 4 por 100

metros estilos, estableciendo un nuevo registro en la modalidad de espalda en 1 m., 3 s., 5/10, cuando el anterior lo tenía su hermano Julio en 1 m., 3 s., 7/10.

Paquito Martínez consiguió una nueva marca juvenil e infantil en los 200 metros braza, y en relevos estilos, una nueva marca nacional juvenil.

Las marcas han sido las siguientes:

100 metros espalda (masculino):  
1. Jesús Cabrera, 1-04-7/10.  
2. Julio Cabrera, 1-05-8/10.

200 metros braza (masculinos):  
1. Francisco Martínez, 2-42-8/10.

Record nacional infantil y juvenil.

100 metros libres (masculinos):  
1. José Miguel Espinosa, 58-3/10.

2. Antonio Codina, 59-4.

200 metros libres (masculinos):  
1. José María Cossío, 2-10.

2. Miguel Torres, 2-10-2/10.

100 metros braza (femeninos):  
1. Isabel Castañé, 1-25-6/10.

2. Lucita Cervalls, 1-26-6.

100 metros libres (femeninos):  
1. Rita Pulido, 1-8-5/10.

2. Lidia Camprubi, 1-09-8.

100 metros mariposa (masculinos):  
1. José Claret, 1-03-6/10.

2. Joaquín Pujol, ídem.

4 por 100 metros estilos, (femeninos):  
1. Cervalls, Castañé, Claró y Camprubi, 5-43.

2. Ballester, Vinyolas, Lloret y Pulido, 5-52-8.

4 por 100 metros estilos (masculinos):  
1. Cabrera, Martínez, Claret y Espinosa, 4-24-1. Record nacional juvenil.

2. Torres, Cervalls, Pujol y Docinas, 4-51. (Mencheta.)

## DIPUTACION PROVINCIAL DE CUENCA ANUNCIO

En el «Boletín Oficial del Estado» número 191, del día 10 del actual, en su página 11920, se publica anuncio para enajenación del edificio construido para Hospital Provincial.

Durante el plazo de veinte días hábiles siguientes a dicha publicación, que finalizará el 4 del próximo septiembre, podrán presentarse proposiciones en la Secretaría de la Corporación hasta las doce horas del citado día, con las mismas condiciones que las anunciadas en su primera subasta, en el «Boletín Oficial de la Provincia» número 74, de 20 de junio último.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Cuenca, 11 de agosto de 1962.—El Presidente (firma ilegible).

LEA USTED

«MARCA»

DIARIO DEPORTIVO DE LA MAÑANA

# FACIL VICTORIA DE FRANCIA SOBRE ESPAÑA EN NATACION

PADRON FUE EL UNICO ESPAÑOL QUE GANO UNA PRUEBA

CARCASONNE.—La segunda jornada del encuentro internacional de natación Francia y España B, ha dado los resultados siguientes:

400 metros libres:

1. Wagner, Francia, 4-40-7/10.  
2. Cospedal, España, 4-46-8/10.  
3. Martínez, España, 4-49-8/10.  
4. Bayón, Francia, 4-52-8/10.

200 metros mariposa:

1. Pirole, Francia, 2-26.  
2. Louvet, Francia, 2-31-2/10.  
3. León, España, 2-35-1/10.  
4. Cospedal, España, 3-38-2/10.

200 metros braza:

1. Padrón, España, 2-43-2/10 (record «junior» de España; el antiguo estaba establecido en 2-44-3/10).

2. Rodríguez, España, 2-44.  
3. Romoio, Francia, 2-48-3/10.  
4. Audoly, Francia, 2-49-9/10.

200 metros espalda:

1. Bertsch, Francia, 2-20-8/10.  
2. Bertin, Francia, 2-21-8/10.  
3. Molinero, España, 2-26-8/10.  
4. Cugueró, España, 2-34-5/10.

Relevos 4 por 200 metros:

1. Francia (Wagner, Louvet, Vidil y Bentosela), 8-51-5/10.

2. España (Seguí, Tarragó, Martínez y Cospedal), 9-4-8/10.

Al final de esta jornada, el equipo de Francia vence al de España por 79-52 puntos.

Los nadadores españoles no han podido vencer hoy más que en la prueba de 200 metros braza, por mediación de Padrón, que también ganó ayer la de 100 metros en la misma especialidad. Además, el nadador hispano batió en las dos pruebas los records «junior»

de su país. Salvo esta especialidad, Francia, como indica el resultado final, se impuso netamente a la representación española.

## NOTICIARIO FUIBOLISTICO

En el segundo partido del Trofeo Festa de Elig, celebrado el domingo por la noche en Elche, el Spórting de Lisboa ganó al Rácing de Estrasburgo por uno a cero. Esta noche el Elche se enfrentará al Spórting en el encuentro decisivo.

El Dukla de Praga se adjudicó por segunda vez la Liga internacional de Nueva York, al ganar el domingo al América, del Brasil, por dos a uno, en el segundo encuentro de la final.

La selección nacional de Irlanda ganó en Dublín a la de Islandia por cuatro a dos, en el primer encuentro de su eliminatoria de la Copa de Europa de Naciones.

En Mendizorrosa fueron presentados ayer los jugadores del Alavés a su entrenador Galarraga. Los entrenamientos darán comienzo en el día de hoy.

La selección de Bolivia derrotó a la del Paraguay por tres tantos a dos, en partido celebrado en La Paz. El encuentro fue presenciado por 18.000 espectadores y pertenecía a la Copa Paz del Chaco.

El Melilla contará para la próxima temporada con los jugadores siguientes: porteros, Julio, Vicente y Llorea; defensas, Jiménez, Herrero, Añil y Ramos; medios, Lostero, Ibáñez, Igarúa, Robles y Jacin, y delanteros, Sorniche-ro, Rojas, Guerra, Amaro, Mayorga, Martín, Milla, Moya, Pellicer, Donato e Idria.

En partido amistoso disputado el domingo en Barcelona, el Europa venció al Castellón por dos tantos a cero. La primera parte finalizó sin que funcionara el marcador.

## BOXEO

### KIMBO GANO A ROMERO EN MELILLA

MELILLA.—Se ha celebrado una reunión de boxeo, con los resultados siguientes:

Ben Kiren venció a Mustafita por inferioridad, en pesos plumas. Heredia y Bisbal hicieron combate nulo, en pesos moscas.

El madrileño Puente fue derrotado a los puntos por José Bisbal, en pesos gallos.

En pesos plumas, el canario Kimbo venció a Ignacio Romero, por puntos. Kimbo hizo casi toda la pelea con una ceja partida.

El aspirante oficial al título nacional de los pesos welters, Ferrando, y el campeón de Castilla, Sevilla, hicieron combate nulo. (Alfil.)

## ¡UN FILM CHISPEANTE CON MIL SITUACIONES SORPRENDENTES!



## ¡LA DIVERTIDISIMA HISTORIA DE UNA MUJER INCREIBLE!



## PROGRAMAS

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) Temporada de Teatro Ruso. 7,30 y 11: Pisto de solteras (Jaime de Armiñán), Angel de Andrés. Mercedes Muñoz Sampietro. Dirección: Cayetano Luca de Tena. La mejor butaca, 30 pesetas.

**CALDERON.** — (2391333, 7,15 y 11: Compañía revistas cómicas Lill Lanson. Quisque Camoiras: ¡Mi esposa, la otra y... yel, con Marisa de Landa, Tito Medrano, Tony Gamar.

**LUB.** — (Refrigerado.) Bajos Palacio de la Música. Julieta Martínez Carlos Larrañaga. 7 y 11: Los derechos de la mujer (de Alfonso Paso). Sexto mes. ¡El éxito del año! Divertidísima.

**COMEDIA.** — (Compañía de Actores de Radio Madrid.) 7 y 11: Paco y el diablo (de Antonio Calderón y Eduardo Vázquez). Reparto por orden de aparición: Pedro Pablo Ayuso, Matilde Conesa, Antonio Alfonso Vidal, Julia Delgado Caro, Selica Torcal, Joaquín Peláez, Julio Montijano, Carmen Martínez, Matilde Vilariño Juana Ginzo, Ramiro Muñoz, Fernando Dicenta. Dirección: José Franco.

**FUENCARRAL.** — 7 tarde y 11: Gloria Romero presenta su espectáculo Gloria de España, con Tomás de Antequera. Butaca. 25 pesetas.

**LATINA.** — (Revista.) 7, 11. Carmen Esbrí, Antonio Riquelme, Karabias. La media naranja.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: La camisa (de Lauro Olmo). Miércoles, 15, despedida Compañía.

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: Un ladrón en el tren (de Leandro Navarro), por Manuel Collado, Manuel Díaz González, Lita Monte negro.

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teléfono 234667.) 7,15-10,45: Exito sensacional: ¡Hipnosis! Doctor Enrico Cecarelli. ¡Un espectáculo in-

## PROGRAMAS

creible, pero real! Apto para todos los públicos. ¡Solo breves días! Butacas desde 8 pesetas.

**ALBA.** — (2270785.) Selecto, continúa 10 mañana: Mi rubia adorada, SOS Pacífico.

**ALBENIZ.** — 6,45, 10,15: Cuarto programa Cinerama: Aventuras en los mares del Sur. Technicolor. Apto todos los públicos. Precios populares de verano.

**ALCALA.** — Alerta en el cielo y La casa de los siete halcones.

**ALCANTARA.** — La ciudad sepultada y Canción de cuna.

**ALEXANDRA.** — Apenas un duende.

**ALHAMBRA.** — David y Goliat y Los reyes de la risa.

**AMAYA.** — El vampiro de Dusseldorf.

**APOLLO.** — Los tres etcéteras del coronel y La tumba india.

**ARGEL.** — El rebelde orgulloso y Polyan.

**ARGUELLES.** — 5: Los bateleros del Volga.

**ASTUR.** — El palomo público número 1 y Duelo en el Atlántico.

**AYALA.** — (Refrigerado.) 4,30: Hecho violento, El último paraíso.

**AZUL.** — ¡Viva Las Vegas! y Luces de candelitas.

**BAHIA.** — Cuidado con las personas formales.

**BARCELO.** — 7, 10,30: Los bateleros del Volga.

**BECQUER.** — Los tres etcéteras del coronel y La tumba india.

**BELLAS ARTES.** — Duelo en el barro.

**BENAVENTE.** — El ángel de Nápoles y El gran pescador.

**BENLLIURE.** — 7, 10,30: Cinco horas doradas (Cyd Charisse).

**BILBAO.** — Duelo en el barro.

**BULEVAR.** — El vampiro de Dusseldorf.

**CALIFORNIA.** — ¡Viva Las Vegas! y Hoy como ayer.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Maracaibo (Cornel Wilde, J. Wallace). Color. Tercera semana.

**CANDILEJAS.** — El rebelde orgulloso y Apenas un duende.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: La colina de los diablos de acero (Robert Ryan, Aldo Ray).

**CAPRI.** — (Refrigerado.) 4,30: Los que no perdonan (Burt Lancaster) y Cinco horas doradas (George Sanders, Cyd Charisse). Primer reestreno.

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Princesa moderna, Polyan. Tolerado.

**CARTAGO.** — (Refrigerado. 2577623) 7, 10,15: Apenas un duende (Heinz Rühmann). Tolerada.

**CERVANTES.** — De los Apenninos a los Andes y El capitán Fuego.

**COLISEUM.** — (Refrigeración Carrier.) 7 y 10,30: El alcalde, el guardia y... la jirafita (Alberto Sordi, Vittorio de Sica, Sylva Koscina, Marisa Merlini).

**CONCEPCION.** — El ángel de Nápoles y Apenas un duende.

**CONSULADO.** — La gata sobre el tejado de cinc.

**COPACABANA.** — 4: El capitán Jones, Aventuras de Joselito en América. Tolerado.

**CHAMBERI.** — Los tres etcéteras del coronel y La tumba india.

**DOS DE MAYO.** — 5: Dos vidas en su mano, SOS Pacífico.

**ESPONCEDA.** — No soy para ti y Colinas ardientes.

**EUROPA.** — Para ella un solo hombre y S. O. S. Pacífico.

**FANTASIO.** — Red secreta.

**FELIPE II.** — (Refrigerado.) 4,30: «Sheriff», hora H, El hombre que no quiso hablar.

**FLORIDA.** — Cadete con falda y La familia Trapp en América.

**GALILEO.** — Fuego escondido y SOS Pacífico.

**GAYARRE.** — Noches blancas.

**GONG.** — 5: Los bateleros del Volga.

**GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: La gran olimpiada. East-muncolor.

**IBIZA.** — (Refrigerado.) 4,30: Un bruto para Patricia, Treinta y nueve escalones.

**IDEAL.** — 4,30: Cinco horas doradas (Cyd Charisse). Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

**IMPERIAL.** — (Refrigerado.) 10: Complementos y Ladrón de manos de seda (Ray Milland, Barry Jones).

**IMPERIO.** — La moza del cántaro y Proa al cielo.

**INFANTAS.** — El vampiro de Dusseldorf.

**IRIS.** — El hijo del buscador de oro y No me digas adiós.

**JORGE JUAN.** — El vampiro de Dusseldorf.

**LIDO.** — Gaudi y Duelo en el barro.

**LOPE DE VEGA.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Los hermanos Marx en el Oeste.

**LUCHANA.** — (Refrigerado. Sistema Carrier.) 7, 10,30: Cinco horas doradas (Cyd Charisse).

**LUX.** — SOS Pacífico y El mundo es de las mujeres.

**MADRID.** — (Plaza del Carmen Te-

lefono 2215694.) 7 y 10,15: No-Do, El último cuplé (Sara Montiel). **MAGALLANES.** — (Refrigerado.) 4: Los siete magníficos (Yul Brynner) y Confidencias a media noche (Roy Hudson, Doris Day). Ambas color.

**MARVI.** — Cinco horas doradas.

**METROPOLITANO.** — Oleadas de terror y Perdidos en la gran ciudad.

**MONTERA.** — Pánico en la escena y Colinas ardientes.

**MORASOL.** — Oleadas de terror y Perdidos en la gran ciudad.

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: Los bateleros del Volga.

**MUNOZ SECA.** — (2315141) 10 mañana: Una cara con ángel, El mundo perdido. Tolerado.

**NARVAEZ.** — Pánico en la escena y Colinas ardientes.

**NIZA.** — Los tres etcéteras del coronel y Las lluvias de Ranchipur.

**ODEON.** — Gaudi y Duelo en el barro.

**ORAA.** — (Refrigerado.) 4,30: Don Lucio y el hermano Pio, Diálogos de carmelitas. Tolerado.

**PALACE.** — Noches blancas.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Tómbola (Marisol). Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Accidente 703.

**PALACIO DEL CINE.** — Apenas un duende.

**PANORAMA.** — Cuidado con las personas formales.

**FAVON.** — Oleadas de terror y Perdidos en la gran ciudad.

**PAZ.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Red secreta.

**PENALVER.** — Perdidos en la gran ciudad.

**FEZ.** — Los tres etcéteras del coronel y La tumba india.

**PLEYEL.** — Pórtate bien y El paso del Rhin.

**POMPEYA.** — Noches blancas.

**POSTAS.** — Los tres etcéteras del coronel y La tumba india.

**PRINCESA.** — Duelo en el barro.

**PRINCEPE ALFONSO.** — Millonario de ilusiones y Sombras de sospecha.

**PRINCEPE PIO.** — Oleadas de terror y Perdidos en la gran ciudad.

**PROGRESO.** — 7, 10,30: Apenas un duende (Heinz Rühmann). Tolerada.

**PROYECCIONES.** — 7, 10,30: Kansas busca a un asesino (John Ericson).

**REAL CINEMA.** — Sangre en el rancho.

**RIALTO.** — 7, 10,30: Red secreta.

**RICHMOND.** — Los italianos están locos.

**ROXY A.** — Accidente 703.

**ROXY B.** — Eddy Duchin.

**SAINZ DE BARANDA.** — (Refrigerado.) 4,30: Oleadas de terror, Perdidos en la gran ciudad.

**SALAMANCA.** — Los bateleros del Volga.

**SAN CARLOS.** — 4,15: Esta tierra es mía (Rock Hudson, Jean Simmons). Cuidado con las personas formales.

**SAN DIEGO.** — Amor bajo cero y Fabiola.

**SAN REMO.** — Vacaciones para una morada y SOS Pacífico.

**SOL.** — 10,30 mañana: Oleadas de terror, La tumba india. Color.

**TORRE DE MADRID.** — (Clima artificial Carrier. 2471657.) 7, 10,30: Sangre en el rancho (Jeff Chandler, Orson Welles).

**UNIVERSAL CINEMA.** — 6,15: Apenas un duende. Tolerada.

**URQUIJO.** — El vampiro y El ataúd del vampiro.

**VALLEHERMOSO.** — El barón y su vate y Colinas ardientes.

**VERGARA.** — Duelo en el rancho.

**VELAZQUEZ.** — Fray Escoba y El capitán Fuego.

**VICTORIA.** — No soy para ti y Colinas ardientes.

**VOY.** — Dos y media y veneno y Yuma.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299. Refrigerado.) Continúa desde las 6.

Pases: 6, 8,05 y 10,10: Noches blancas (Maria Schell, Marcelo Mastroianni, Jean Marais).

**ALCAZAR PARRILLA.** — Atracciones.

**CANAIMA.** — Tarde y noche.

**CISNE NEGRO.** — Atracciones.

**FLORIDA PARK.** — Atracciones.

**J'HAY.** — Atracciones.

**LA RIVIERA.** — Las Bluebells Girls.

**MOLINO ROJO.** — Atracciones.

**NUOVA ROMA.** — Atracciones...

**PALMERAS.** — Baile continuo.

**PAVILLON.** — Atracciones.

**TEYMA.** — Presenta Ballets Violeta de Palma y Fantasías, The Themes e Isma.

**YORK CLUB.** — Atracciones.

## TEATRO

### ENRICO CECARELLI, EN PRICE

Del mismo modo que el miedo es un truco que no falla en las comedias cómicas, el misterio es factor de éxito indudable, tanto si se manifiesta a través de experiencias puramente científicas—videncia, hipnotismo, telepatía, etc.—como si se truca con el auxilio de mediums o compadres. De lo primero dejaron buen recuerdo el lejano Onofre, a quien es obligado aludir siempre que se habla de estas cosas; el peludo Kasfiki y la elegante madame Duclós, que en la misma pista de Price escombó al público con sus videncias poco después de terminar la guerra. De lo segundo dejan frecuentes testimonios los numerosos «profesores» cuyos nombres adornan periódicamente las esquinas con esos grandes carteles llenos de ojos y dedos extendidos.

Enrico Cecarelli pertenece al primer grupo, con lo que queda descartado el truco, aunque ya sea bastante el de llevar hasta una colectividad ingenua o resabiada las prácticas que necesitan para su manifestación, intimidación y fe. Habiendo del Cecarelli que vi en la sesión casi privada del pasado viernes, en la que a lo largo de una conferencia sobre el tema de la hipnosis realizó experimentos verdaderos sobre sujetos no preparados. Supongo que el Cecarelli de anoche no habrá modificado lo esencial, aunque se haya visto precisado a añadir alguna banalidad al margen de lo científico, para convertir la conferencia en espectáculo.

Cecarelli no toca la videncia ni otras ramas interesantes del misterio. Su fuerte es la hipnosis, con sus secuelas obligadas de telepatía, mandato sobre el individuo, sugestión... Cuanto hace cae dentro de unas normas científicas, quizá por eso menos aparatosas, pero más verdaderas. Y capaces de producir ovaciones cerradas, como la que subrayó el concierto dirigido maravillosamente por un joven que no sabía música, dormido bajo el mandato del profesor e imbuido en la idea subconsciente de que era Toscanini. Algo parecido sucedió—también con ovación de campeonato—con la transformación caligráfica de una mujer en hipnosis a las órdenes del profesor.

El trabajo de Cecarelli es sincero. Todos los aficionados a los estados subjetivos pueden aprender mucho de sus explicaciones y experiencias, las cuales, repito, son una muestra exacta de la importancia del hipnotismo en la pedagogía—y hasta en la terapéutica—actual, explicadas a base de sorpresas.

José DE JUANES

### HA MUERTO CAMILIN

Camilin ha hecho reír al público durante muchos años. Pocos sabían que en los últimos se sentía muy enfermo y obsesionado con una dolencia que no se manifestaba claramente, pero que él presentaba. La noche anterior a su muerte actuó en Radio Madrid y pensaba hacerlo al día siguiente en Las Ventillas.

Había nacido en Ecija hace cincuenta y cinco años, y su nombre verdadero era el de José Fuentes. Comenzó muy joven y gozó gran popularidad hace algunos años, cuando su trabajo era difícil por el gran número de artistas del género capitaneados por el inolvidable Ramper. Fue siempre un hombre cordial, abierto y comunicativo.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO DE CONCENTRACION PARCELARIA

En el «Boletín Oficial del Estado» n.º 192, correspondiente al día 11 de agosto de 1962, página núm. 11382, se publica el anuncio para la subasta de las obras de RED DE CAMINOS Y RECTIFICACION Y ENCAUZAMIENTO DE ARROYOS EN SUBIJANA (Alava), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 692.661,08 pesetas. El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio de Concentración Parcelaria en Madrid (calle de Alcalá, número 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Alava (c/ de la Paz, 14, Vitoria), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas, antes de las doce horas del día 8 de septiembre de 1962, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las trece horas del día 12 de septiembre de 1962.

Madrid, 11 de agosto de 1962.—El Director (firma ilegible).

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

**CASA JIMÉNEZ.** Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo) Alquiler velos, vestidos novia, madrina; mantillas, peinados, sombreros señora, trajes smoking, chaquets.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA ESPAÑA.** Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

**ESCUELAS AUTOMOVILISTAS.** Rafael Álvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40. Madrid. Plaza Postes, 10. Toledo.

### AUTO-ESCUELAS

**PONS,** profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2364206.

**CALLAO.** Escuela automovilista. Preciados, 23. Du-

que Sesto, 3. Teléfono 2224462.

### CONSULTAS

**BLÉNORRAGIA,** sífilis debilidad, impotencia análsis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446, (332.)

**CLINICA** antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

### GESTORIA

**PASAPORTES,** carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montero, 26.

**PONS.** Avenida José Antonio, 30 bis. 2222980.

**PONS.** General Pardiñas, 32. 2364206.

### HIPOTECAS

**CAPITALISTAS,** colocan vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Monte. ra. 10-12. 2312778.

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

### MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones gomespuma, descansos perfectos. Fábrica: Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

### PATENTES

**OFRECESE** licencia explotación Modelo 70.159: «Hinchador de globos de goma y otros objetos neumáticos». Informará

Registro Propiedad Industrial.

### TRANSPORTES POR CARNETERA

**LINEAS REGULARES DESDE MADRID A:** ASTURIAS Y GALICIA

**AVILES.** — García Mares. 2654831.

**GIJÓN.** — García Mares. 2654831.

**LA CORUÑA.** — García Mares. 2654831.

**LEON.** — García Mares. 2277092.

**EXTREMADURA**

**CACERES.** Badajoz, provincias, Jabugo, Aracena

Repilado, Cumbres Mayores. 2334238 - 2333927

2697053.